GARTH ENNIS • DARICK ROBERTSON • PETER SNEJBJERG
The BOYS
ANTEK
MANDANDO VER
DARICK 2007
DEVIR

Devir Livraria e Dynamite Entertainment apresentam

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS™

volume dois: MANDANDO VER

The BOYS™

DOSSIÊ

volume dois: MANDANDO VER

Roteiro:
GARTH ENNIS

Arte:
DARICK ROBERTSON
& PETER SNEJBJERG

Arte-Final Adicional:
RODNEY RAMOS

Cores:
TONY AVIÑA

Capa:
ROBERTSON & AVIÑA

The Boys criado por:
ENNIS & ROBERTSON

DEVIR

PAULO ROBERTO SILVA JR.
GERENTE EDITORIAL

LEANDRO LUIGI DEL MANTO
EDITOR

KLEBER RICARDO DE SOUSA
COORDENADOR EDITORIAL

MARCELO SALOMÃO
EDITOR DE ARTE

EROICA STUDIOS
PRODUÇÃO EDITORIAL

MARQUITO MAIA
TRADUTOR

ATENDIMENTO
Assessoria de Imprensa: imprensa@devir.com.br
SAC: sac@devir.com.br

R. Basílio da Cunha, 727 - Vila Deodoro
CEP: 01544-001 - São Paulo - SP
Fone: (11) 2602-7400
www.devir.com.br

Este livro reúne The BOYS 7 a 14 publicadas originalmente pela Dynamite Entertainment.

2a Edição: Março de 2020/ ISBN: 978-85-7532-737-1

DYNAMITE ENTERTAINMENT

THE BOYS™: MANDANDO VER. Copyright © 2008 e 2019 Spitfire Productions Ltd. e Darick Robertson. Todos os direitos reservados. THE BOYS e todos os personagens apresentados nesta edição são marcas registradas de Spitfire Productions, Ltd. e Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT e seu logo são ® & © 2017 DFI. Publicado nos EUA pela Dynamite Entertainment. 155 Ninth Ave. Suite B, Runnemede, NJ 08078. Contém material originalmente publicado em The Boys™ 7 a 14. É proibida a reprodução total ou parcial do conteúdo desta obra, por quaisquer meios existentes ou que venham a ser criados no futuro, sem a autorização prévia por escrito dos editores, exceto para fins de divulgação. Se você ousar copiar esta edição (ou parte dela) sem autorização, pode ter certeza de que terá todas as suas costelas quebradas. Assim, toda vez que você respirar, irá se lembrar de que deveria ter lido essas letrinhas miúdas. Então, não banque o sabichão, ok? Os nomes, personagens, lugares e incidentes apresentados nesta publicação são inteiramente fictícios. Qualquer semelhança com pessoas reais (vivas, mortas ou semimortas), eventos, instituições ou locais, exceto para fins satíricos, é coincidência. Todos os direitos para a língua portuguesa reservados à DEVIR Livraria Ltda.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Ennis, Garth
The boys : volume 2 : mandando ver / [roteiro] Garth Ennis ; [arte] Darick Robertson & Peter Snejbjerg ; tradução Marquito Maia]. -- 2. ed. -- São Paulo : Devir, 2019.

Título original: The BOYS: Get Some
ISBN: 978-85-7532-737-1

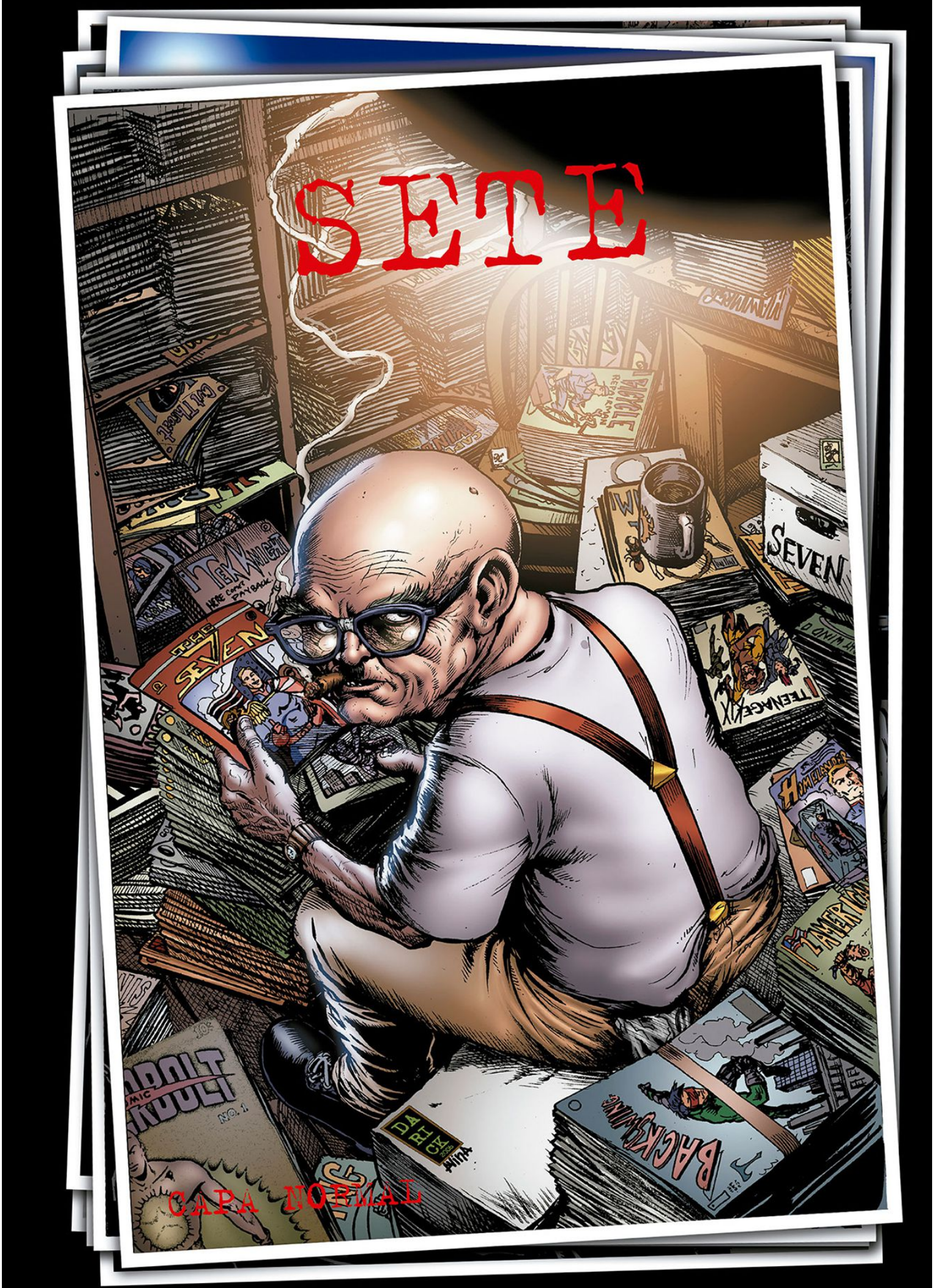
1. Histórias em quadrinhos I. Robertson, Darick. II. Snejbjerg, Peter. III. Título.

19-23975 CDD-741.5

Índices para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

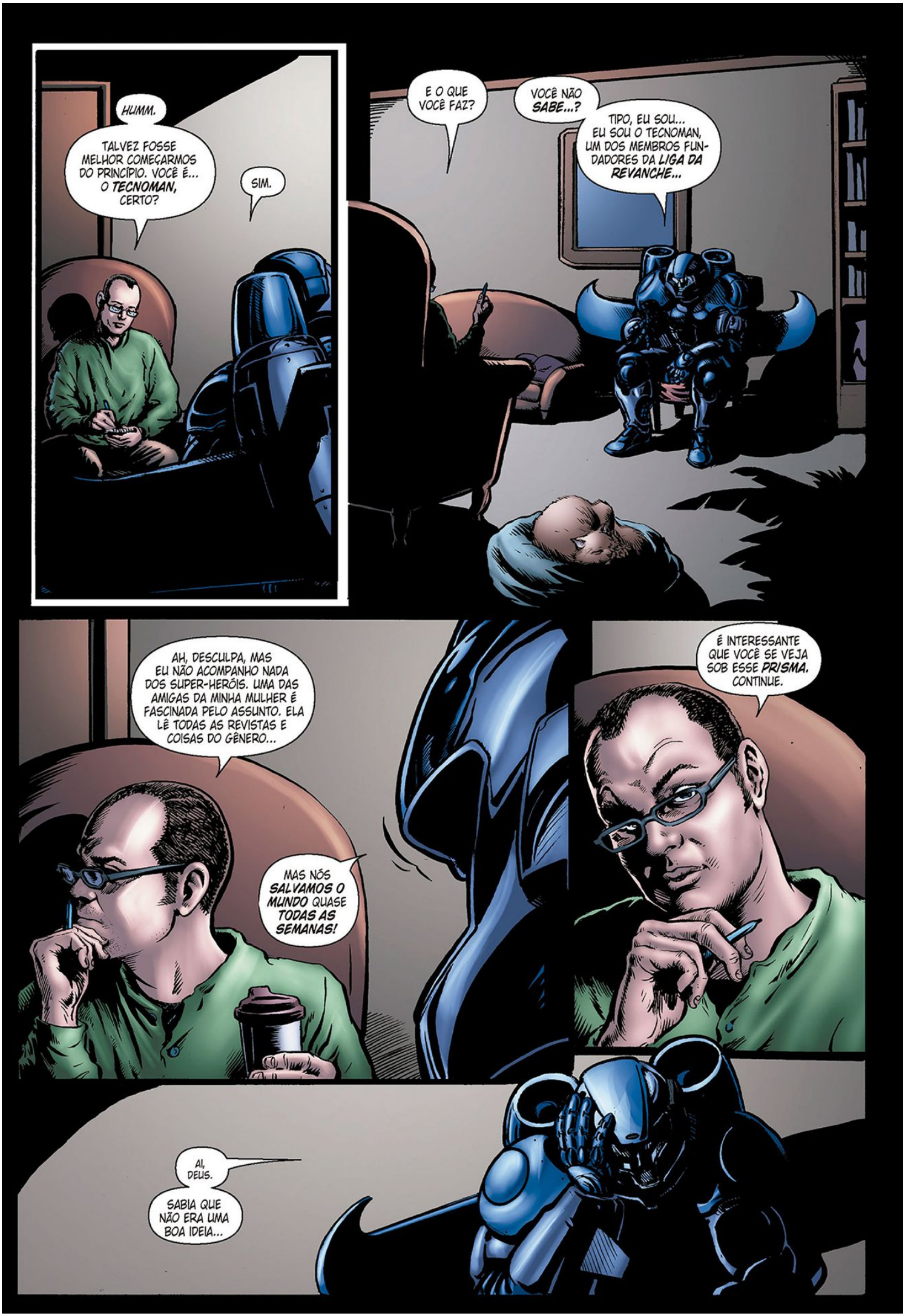
Iolanda Rodrigues Biode - Bibliotecária - CRB-8/10014

Para Nicky Barrucci
e Joe Rybandt

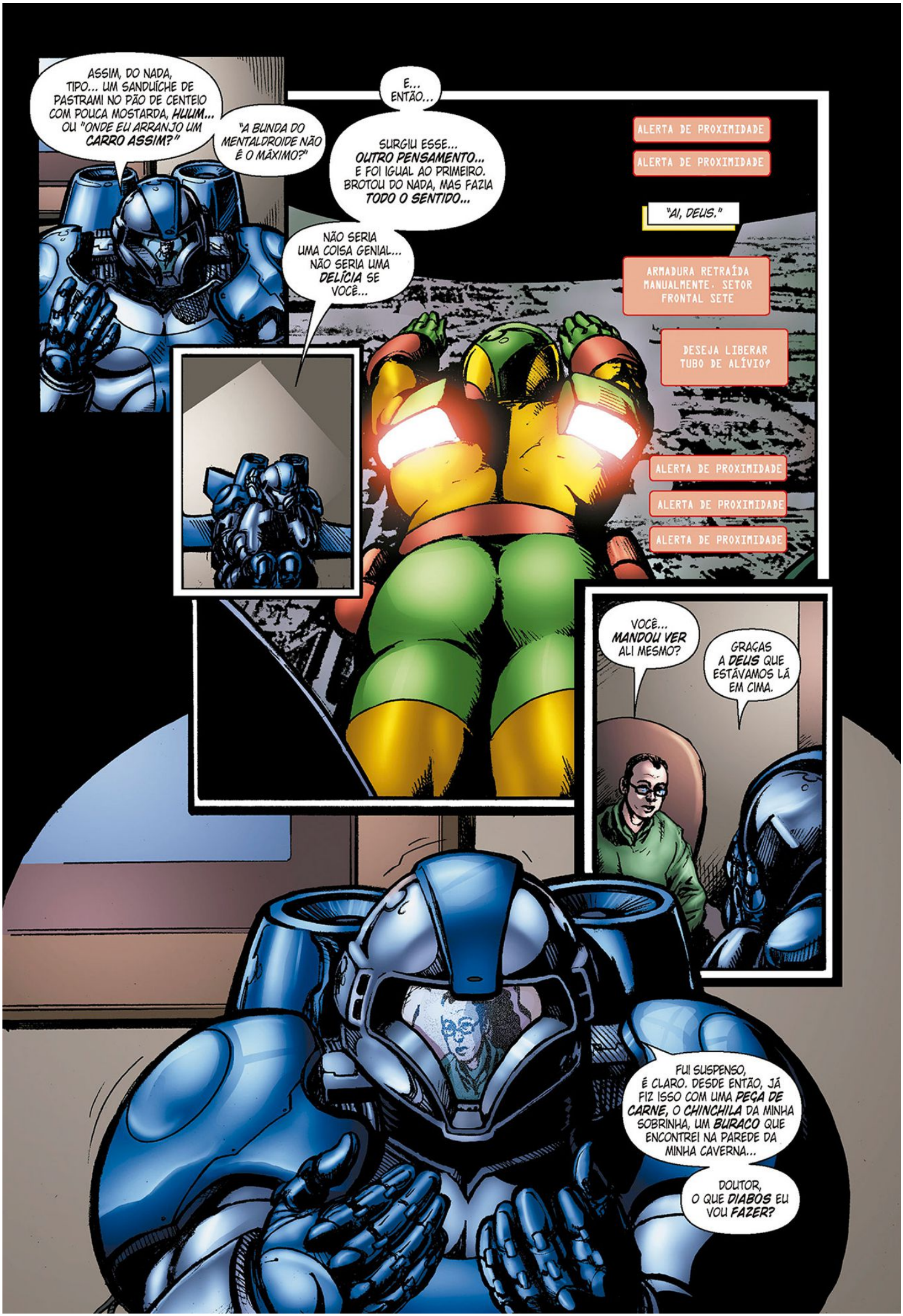

SETE
SEVEN
CAPA NORMAL

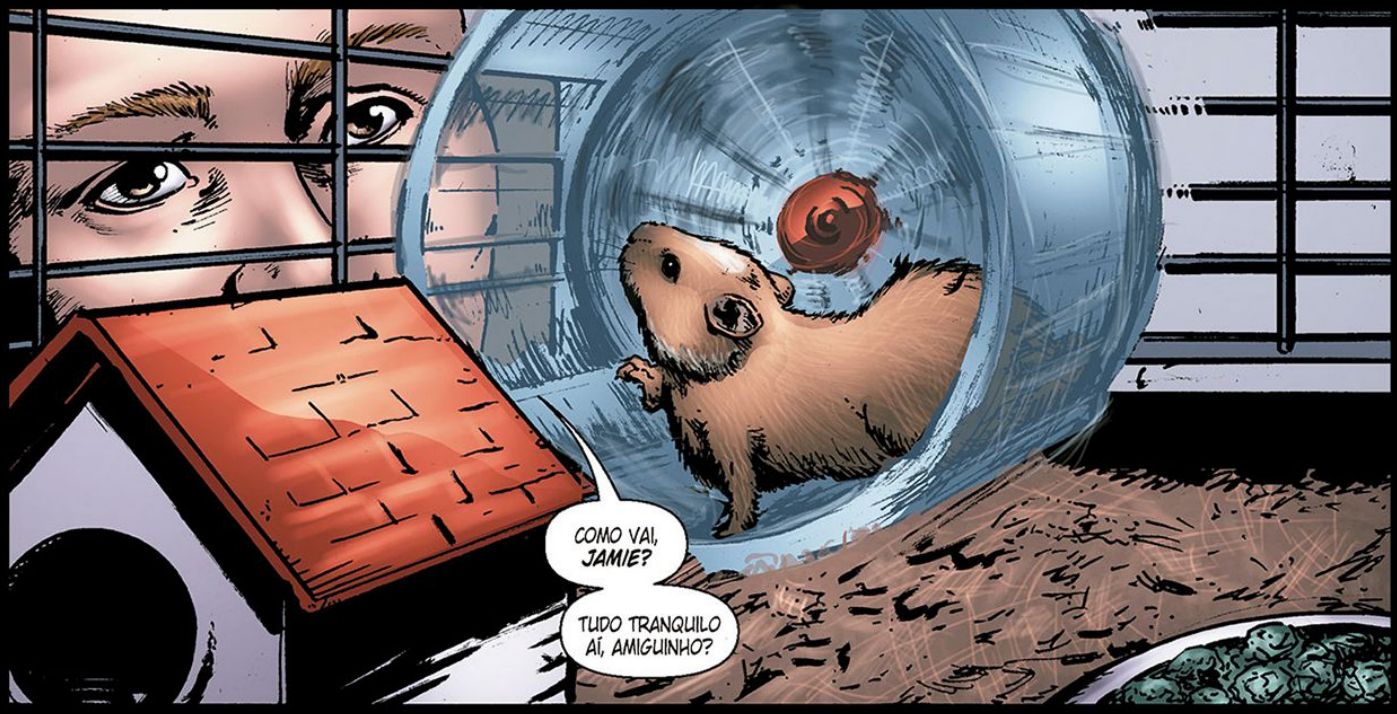
MANDANDO VER

PARTE UM

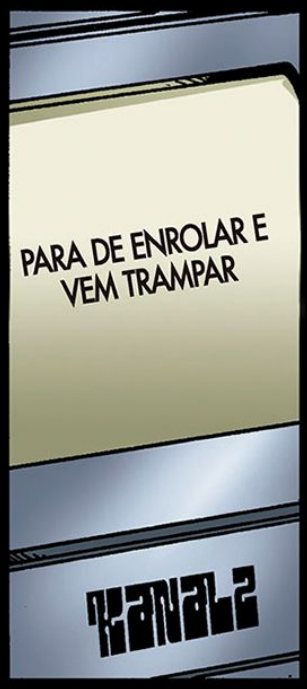

HUMM.
TALVEZ FOSSE MELHOR COMEÇARMOS DO PRINCÍPIO. VOCÊ É... O TECNOMAN, CERTO?
SIM.
E O QUE VOCÊ FAZ?
VOCÊ NÃO SABE...?
TIPO, EU SOU... EU SOU O TECNOMAN, UM DOS MEMBROS FUNDADORES DA LIGA DA REVANCHE...
AH, DESCULPA, MAS EU NÃO ACOMPANHO NADA DOS SUPER-HERÓIS. UMA DAS AMIGAS DA MINHA MULHER É FASCINADA PELO ASSUNTO. ELA LÊ TODAS AS REVISTAS E COISAS DO GÊNERO...
MAS NÓS SALVAMOS O MUNDO QUASE TODAS AS SEMANAS!
É INTERESSANTE QUE VOCÊ SE VEJA SOB ESSE PRISMA. CONTINUE.
AI, DEUS.
SABIA QUE NÃO ERA UMA BOA IDEIA...

TRATA-SE APENAS DE UMA PERCEPÇÃO EXAGERADA DE...
OLHA, NÓS ESTÁVAMOS PATRULHANDO BAYONNE, CERTO?
"TÍNHAMOS RECEBIDO A DICA DE QUE O DESTINO FINAL ESTAVA DESEMBARCANDO UM EXÉRCITO TERRORISTA NO PORTO. TROVOADA, MENTALDROIDE, INSETUS E EU FAZÍAMOS O RECONHECIMENTO AÉREO... OS OUTROS SEGUIAM A PÉ."
"FOI PURA PERDA DE TEMPO. NÓS ESTÁVAMOS PRESTES A VOLTAR PRA CASA..."
"E, DE REPENTE, NUNCA VOU ME ESQUECER DISSO... O PENSAMENTO BROTOU NA MINHA CABEÇA COMO SE FOSSE A COISA MAIS NATURAL DO MUNDO:"
ALT. 3003.29 M
VEL. 253 KM/H
"CARA... O MENTALDROIDE TEM UMA BUNDA E TANTO."
ALERTA DE PROXIMIDADE
ALERTA DE PROXIMIDADE

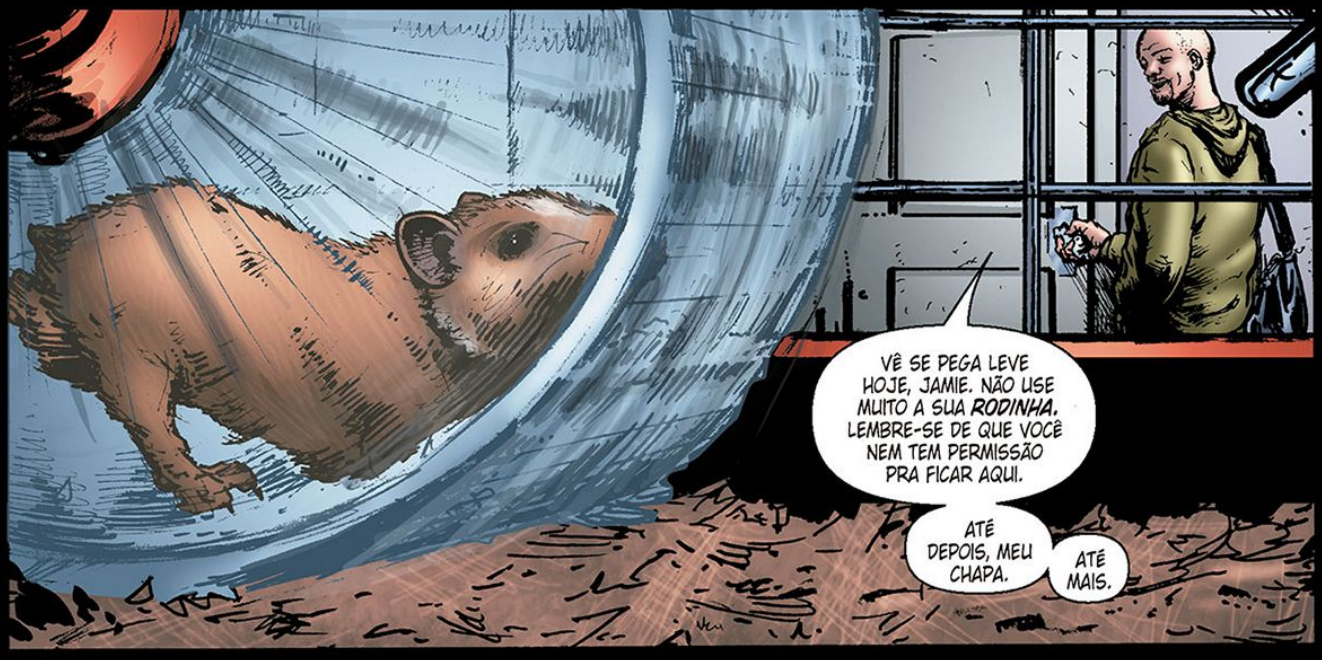

ASSIM, DO NADA, TIPO... UM SANDUÍCHE DE PASTRAMI NO PÃO DE CENTEIO COM POUCA MOSTARDA, HUUM... OU "ONDE EU ARRANJO UM CARRO ASSIM?"
"A BUNDA DO MENTALDROIDE NÃO É O MÁXIMO?"
E... ENTÃO...
SURGIU ESSE... OUTRO PENSAMENTO... E FOI IGUAL AO PRIMEIRO. BROTOU DO NADA, MAS FAZIA TODO O SENTIDO...
NÃO SERIA UMA COISA GENIAL... NÃO SERIA UMA DELÍCIA SE VOCÊ...
ALERTA DE PROXIMIDADE
ALERTA DE PROXIMIDADE
"AI, DEUS."
ARMADURA RETRAÍDA MANUALMENTE. SETOR FRONTAL SETE
DESEJA LIBERAR TUBO DE ALÍVIO?
ALERTA DE PROXIMIDADE
ALERTA DE PROXIMIDADE
ALERTA DE PROXIMIDADE
VOCÊ... MANDOU VER ALI MESMO?
GRAÇAS A DEUS QUE ESTÁVAMOS LÁ EM CIMA.
FUI SUSPENSO, É CLARO. DESDE ENTÃO, JÁ FIZ ISSO COM UMA PEÇA DE CARNE, O CHINCHILA DA MINHA SOBRINHA, UM BURACO QUE ENCONTREI NA PAREDE DA MINHA CAVERNA...
DOUTOR, O QUE DIABOS EU VOU FAZER?

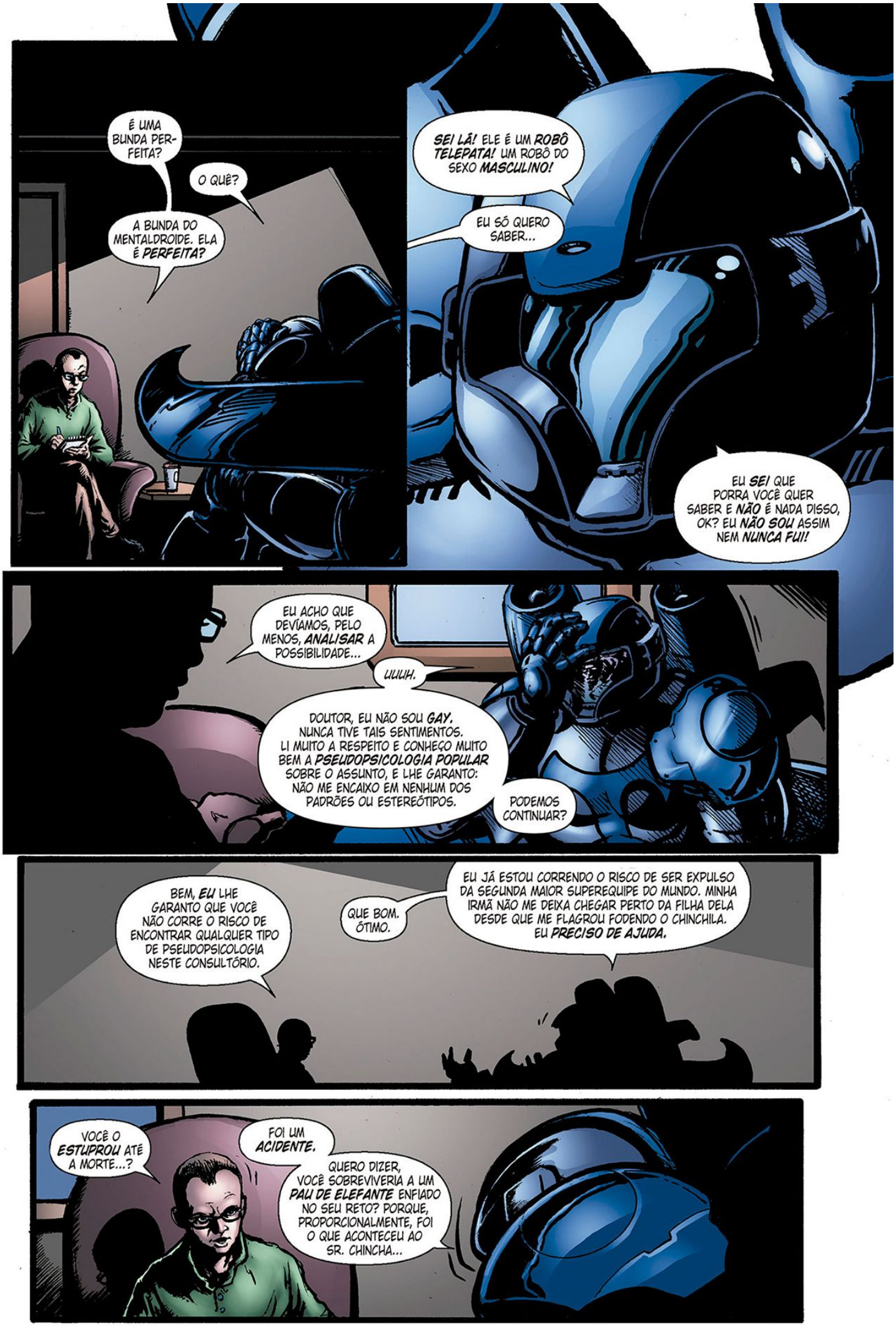

COMO VAI, JAMIE?
TUDO TRANQUILO AÍ, AMIGUINHO?

DEVO DIZER QUE VOCÊ TÁ ÓTIMO, APESAR DE TUDO. MUITO MELHOR DO QUE EU ESTARIA, SE...
TIPO, BEM...
ENFIM...

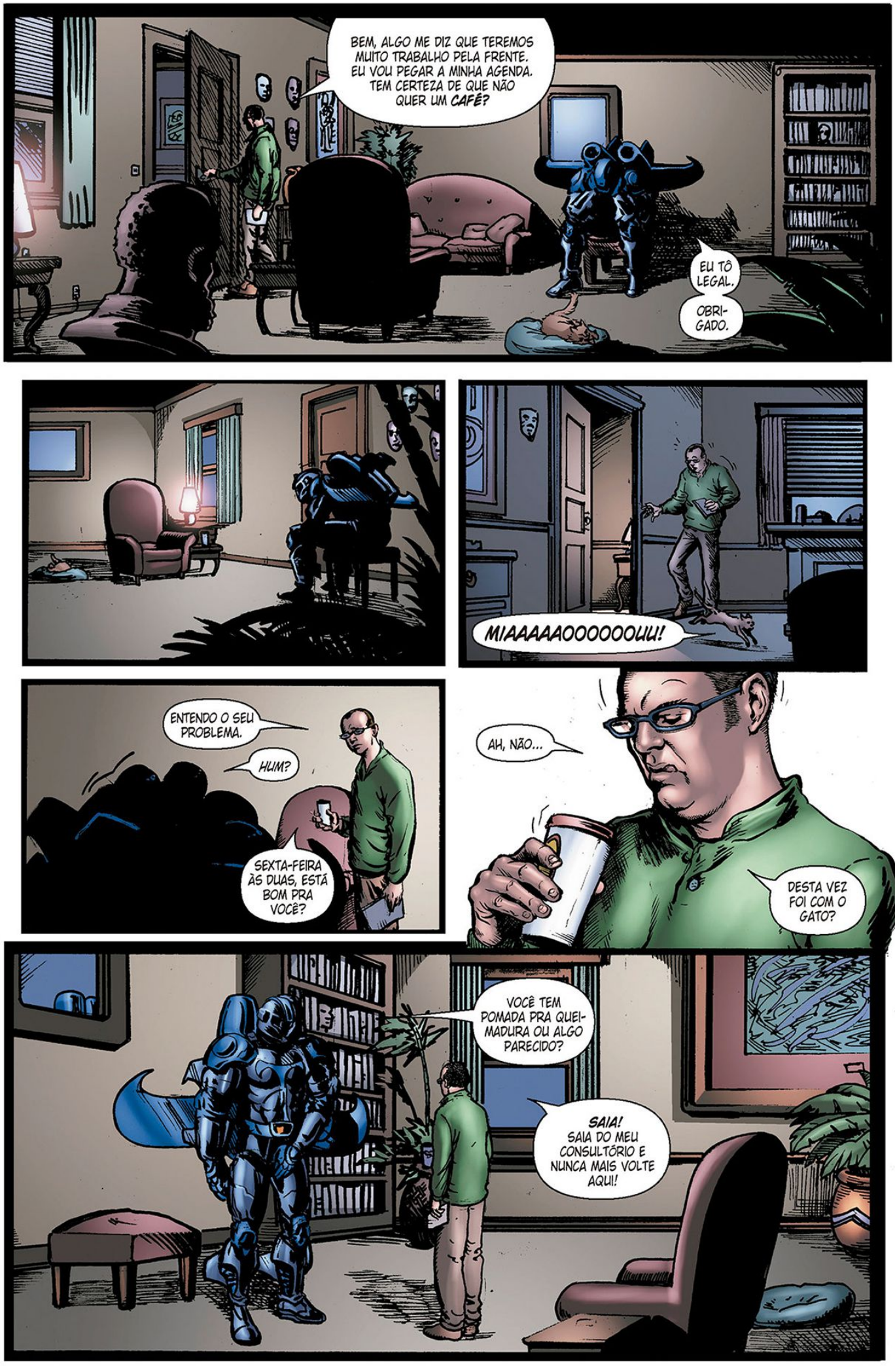

PARA DE ENROLAR E VEM TRAMPAR
CANAL 2

HORA DE PEGAR NO BATENTE.
NOSSA, ISSO NÃO É UMA LOUCURA, JAMIE? EU COM UM EMPREGO DE VERDADE?
HAMSTER CHOW


VÊ SE PEGA LEVE HOJE, JAMIE. NÃO USE MUITO A SUA RODINHA. LEMBRE-SE DE QUE VOCÊ NEM TEM PERMISSÃO PRA FICAR AQUI.
ATÉ DEPOIS, MEU CHAPA.
ATÉ MAIS.


É UMA BUNDA PERFEITA?
O QUÊ?
A BUNDA DO MENTALDROIDE. ELA É PERFEITA?
SEI LÁ! ELE É UM ROBÔ TELEPATA! UM ROBÔ DO SEXO MASCULINO!
EU SÓ QUERO SABER...
EU SEI QUE PORRA VOCÊ QUER SABER E NÃO É NADA DISSO, OK? EU NÃO SOU ASSIM NEM NUNCA FUI!
EU ACHO QUE DEVÍAMOS, PELO MENOS, ANALISAR A POSSIBILIDADE...
UUUH.
DOUTOR, EU NÃO SOU GAY. NUNCA TIVE TAIS SENTIMENTOS. LI MUITO A RESPEITO E CONHEÇO MUITO BEM A PSEUDOPSICOLOGIA POPULAR SOBRE O ASSUNTO, E LHE GARANTO: NÃO ME ENCAIXO EM NENHUM DOS PADRÕES OU ESTEREÓTIPOS.
PODEMOS CONTINUAR?
BEM, EU LHE GARANTO QUE VOCÊ NÃO CORRE O RISCO DE ENCONTRAR QUALQUER TIPO DE PSEUDOPSICOLOGIA NESTE CONSULTÓRIO.
QUE BOM. ÓTIMO.
EU JÁ ESTOU CORRENDO O RISCO DE SER EXPULSO DA SEGUNDA MAIOR SUPEREQUIPE DO MUNDO. MINHA IRMÃ NÃO ME DEIXA CHEGAR PERTO DA FILHA DELA DESDE QUE ME FLAGROU FODENDO O CHINCHILA. EU PRECISO DE AJUDA.
VOCÊ O ESTUPROU ATÉ A MORTE...?
FOI UM ACIDENTE.
QUERO DIZER, VOCÊ SOBREVIVERIA A UM PAU DE ELEFANTE ENFIADO NO SEU RETO? PORQUE, PROPORCIONALMENTE, FOI O QUE ACONTECEU AO SR. CHINCHA...

VOLTEMOS A ESSES... PENSAMENTOS, SENTIMENTOS E DESEJOS QUE MENCIONOU. VOCÊ OS DESCREVERIA COMO ALGO *INCONTROLÁVEL?*
NÃO.
EU DIRIA QUE FOI ALGO *ÓBVIO.* COMPLETAMENTE NATURAL. TIPO, POR QUE DIABOS EU NÃO FARIA ISSO, SABE?
POR QUE NÃO SE *MASTURBAR?*
TIPO... POR QUE NÃO CUTUCAR MEU NARIZ? NÃO TEM NADA DE... SEI LÁ, *LASCIVO, ERÔTICO,* NO QUE SE REFERE A ESSE IMPULSO INICIAL.
MAS VOCÊ TEM UMA *EREÇÃO* DURANTE O ATO.
SIM...
AÍ SURGE A IDEIA...
E LÁ VOU EU. PONTO FINAL.
E ISSO É *TUDO,* REALMENTE?
BEM... EU...
CONTINUE.
EU FALO PALAVRÕES NA OCASIÃO.
VOCÊ SABE, GROSSERIAS.
ENTÃO, NESSA ETAPA, *HÁ UM ELEMENTO SEXUAL...*
SIM, UM BEM CLAMOROSO. O *LÉPIDO* ME OUVIU ENQUANTO EU METIA NO ESCAPAMENTO DO *TECNOMÓVEL* ONTEM À NOITE. FOI MEIO COMPLICADO DE EXPLICAR, POSSO GARANTIR.
POR SORTE, ELE NÃO É EXATAMENTE UM *GÊNIO.*
LÉPIDO?
MEU *PARCEIRO-MIRIM.*
NEM *COMEÇA A FALAR BESTEIRA,* DOUTOR...


BEM, ALGO ME DIZ QUE TEREMOS MUITO TRABALHO PELA FRENTE. EU VOU PEGAR A MINHA AGENDA. TEM CERTEZA DE QUE NÃO QUER UM CAFÊ?
EU TÔ LEGAL.
OBRIGADO.
MIAAAAAOOOOOOUU!
ENTENDO O SEU PROBLEMA.
HUM?
SEXTA-FEIRA ÀS DUAS, ESTÁ BOM PRA VOCÊ?
AH, NÃO...
DESTA VEZ FOI COM O GATO?
VOCÊ TEM POMADA PRA QUEIMADURA OU ALGO PARECIDO?
SAIA! SAIA DO MEU CONSULTÓRIO E NUNCA MAIS VOLTE AQUI!

O QUE ELES TÃO FAZENDO...?
O MESMO DE SEMPRE. ESPERANDO O CARNICEIRO MANDAR FODER COM A VIDA DE ALGUÉM.
MAS POR QUE ELES TÃO JOGANDO BANCO IMOBILIÁRIO NO TABULEIRO DO DETETIVE?
PORQUE SÃO DOIS PUTA DOIDOS.
PETIT HUGHIE! GENIAL!
OI, FRANCÊS.
TÁ BOM...
NÃO TENTE ENCONTRAR NENHUMA PORRA DE LÓGICA POR AQUI.
ELE ME DISSE QUE OS DOIS ERAM OS MÚSCULOS QUANDO CHEGUEI AQUI. EU SÓ ACREDITEI QUANDO VI COM MEUS PRÓPRIOS OLHOS.
POIS É.
É MELHOR QUE ELES FIQUEM AQUI CONOSCO DESSE JEITO, SABE? TIPO, O FRANCÊS SIMPLESMENTE É DOIDO... MAS A FÊMEA... ELA SENTE PRAZER EM MACHUCAR AS PESSOAS. É POR ISSO QUE ELA TRABALHAVA PRA MÁFIA. NÃO SABE COMO PARAR DE AGIR ASSIM.
É BEM TRISTE.
HUH.

ELES TÊM *NOMES?*
O FRANCÊS E A FÊMEA? *O FRANCÊS E A FÊMEA.*
NINGUÉM SABE PORRA NENHUMA SOBRE OS DOIS, HUGHIE. A MENOS QUE O CARNICEIRO SAIBA DE ALGO QUE AINDA NÃO MENCIONOU.
O QUE É MUITO *PROVÁVEL*, DIGA-SE DE PASSAGEM...
ENTÃO, ELES FICAM PLANTADOS AQUI E... ESPERAM O SINAL VERDE.
ISSO É UM POUCO TRISTE, NÉ?
PELO MENOS, ASSIM ELES NÃO FICAM ZANZANDO POR AÍ. TODA A VIOLÊNCIA É DIRECIONADA AOS ESCROTOS QUE MERECEM UMA LIÇÃO.
OK, ELE QUER QUE VOCÊ O ENCONTRE AQUI EM UMA HORA. SABE CHEGAR LÁ?
O METRÔ ATÉ A BAY PARKWAY?
A MEDALHA DE OURO É SUA, CARA.
HÃ?
SLIX
UAU! QUE DO *CA-RALHO...!*
SABE, EU ESTAVA MESMO QUERENDO PERGUNTAR POR QUE VOCÊS USAM ISSO...
SLIX
5th Ave

É PRA GENTE PARECER UM BANDO ASSUSTADOR DE CANALHAS DURÕES, MEU CHAPA.
JÁ TÁ DANDO CERTO? VOCÊ SE SENTE MAIS DURÃO E ASSUSTADOR?
BEM, COM CERTEZA ME SINTO UM POUCO MAIS ALTO...
É BEM POR AÍ.
NA PRÓXIMA VEZ QUE A GENTE SE METER NUMA BRIGA, HUGHIE, É SÓ DESCER O SARRAFO EM TUDO QUE NÃO ESTIVER USANDO UM SOBRETUDO PRETO.
É... BEM... TOMARA QUE ISSO NÃO ACONTEÇA TÃO CEDO, SACOU?
VINNIE'S COMICS BASEBALL CARDS. ACTION FIGURES
WOK
LIQU
140
VOCÊ AÍ! LARGA ESSA PORRA DO BOBA FETT, OU EU QUEBRO TEU PESCOÇO DE MERDA, SEU VIADINHO!
EU... EU NÃO TAVA...
SE EU TE PEGAR ROUBANDO DE NOVO, VOU ACERTAR UM TACO DE BASEBALL NA TUA CABEÇA E ENFIAR O CABO INTEIRINHO NO TEU CU, SEU FILHO DA PUTA!
O QUE A GENTE VEIO FAZER AQUI...?

EU QUERO QUE VOCÊ CONHEÇA UMA PESSOA.
MAS... MAS...
O QUÊ?! AGORA CÊ VAI RETRUCAR, CARALHO? SEAN, RASGA O CADASTRO DESSE PUTO! RASGA TODOS OS GIBIS DA PORRA DA RESERVA DELE!
RASGA VOCÊ, SEU ESCROTO PREGUIÇOSO...
VÁ SE FODER...
VÁ VOCÊ...
CÊ AINDA TÁ AQUI, BICHINHA? SOME JÁ DAQUI, SENÃO VOU RACHAR A TUA CABEÇA E CAGAR DENTRO DA PORRA DO TEU CRÂNIO...
CARNIÇA! SEU INGLÊS PATIFE! COMO VAI ESSA FORÇA?
OLÁ, PESSOAL!

HUGHIE, ESTE É O GUISEPPE McGUINEA...
E AÍ, HUGHIE? FICA ESPERTO COM ESSE CARA! ELE PODE FICAR VIDRADO NO SEU TRASEIRO.
E AQUELE É O IRMÃO DELE, SEAN.
OI.
ELE AINDA NÃO TÁ PRONTO PRA TE VER, CARNIÇA. DÁ UNS CINCO MINUTOS, FALOU?
FICA FRIO, MEU CHAPA.
VOCÊ QUERIA ME APRESENTAR A ELES?
HÃ? AH, PORRA, NÃO MESMO. ELES SÓ ADMINISTRAM A LOJA. NÃO. É O CARA LÁ EMBAIXO. VOCÊ VAI CONHECÊ-LO DAQUI A POUCO.
VENHA, VAMOS DAR UMA ESPIADA NO LUGAR.
QUADRI-NHOS...
VOCÊ LÊ?
LIA QUANDO ERA PEQUENO.
É ALTAMENTE DIVERTIDO.
É AQUI QUE ELES PUBLICAM A VERSÃO OFICIAL, HUGHIE. O PÚBLICO PEGA PRA LER SOBRE ÉPICOS ELETRIZANTES E DEFENSORES DA JUSTIÇA, E, ENQUANTO ISSO, OS "SUPERS" CONTINUAM COMETENDO SUAS ATROCIDADES DE SEMPRE.
COMO DISSE, É ALTAMENTE DIVERTIDO.
PRINCIPALMENTE QUANDO TEMOS AS INFORMAÇÕES INTERNAS.

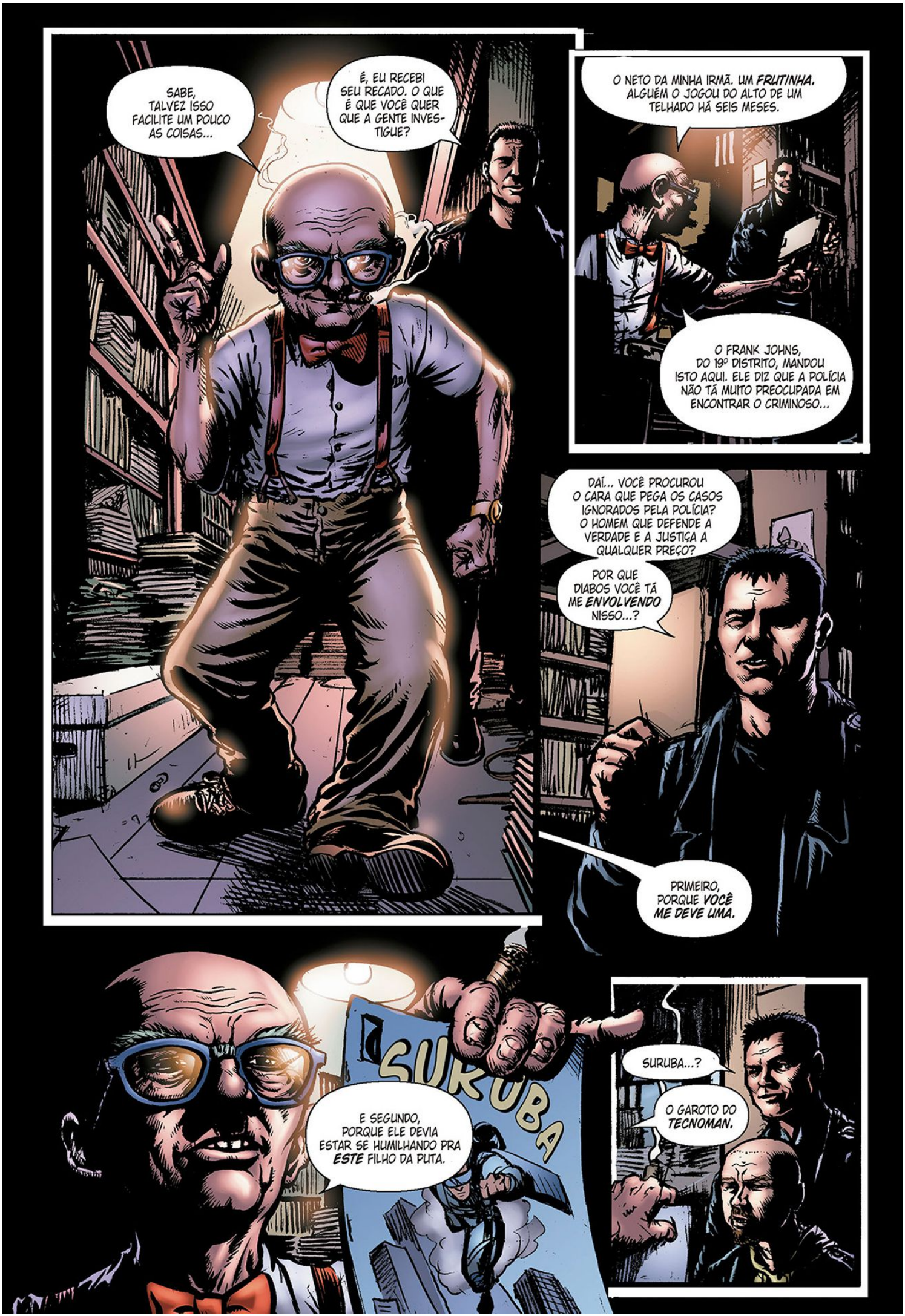
VIADO.
SAPATA.
VIADO, VIADO, VIADO. SAPATA. VIADO. AMBOS ENRUSTIDOS, O QUE NÃO É UMA GRANDE NOVIDADE. VIADO.
ELA TEM UM PINTO... ELE É DA KU KLUX KLAN... O CAPITÃO ESTUPRADOR, ISSO SIM... MANDELA X... PODER NEGRO É O CARALHO. ESSE CARA JÁ TRAÇOU MAIS BUCETAS BRANCAS DO QUE VOCÊ E EU VEREMOS ATÉ O FIM DE NOSSAS VIDAS...
VIADO... SAPATA... PEDÓFILO... VIADO...
ESPERA AÍ, ATÉ EU JÁ OUVI FALAR DO CARA. ELE MORREU SALVANDO O UNIVERSO INTEIRO.
SUFOCOU COM PORRA...
ESSE AÍ? AIDS EM ESTÁGIO AVANÇADO. ELE SABIA DISSO, NÃO SE CUIDOU E INFECTOU, PELO MENOS, TRÊS GAROTAS QUE CONHEÇO.
ENTÃO, CORTEI O PAU DELE FORA E, ATÉ HOJE, O SALVADOR DA COZINHA DO INFERNO TEM DE MIJAR SENTADO...
O QUÊ?
CACETE, ISSO PARECE ALGO SAÍDO DE UM PESADELO...
DAÍ OS QUADRINHOS.
ELES TAMBÉM SÃO ÚTEIS PRA GENTE, MEU CHAPA. TIPO, NÃO FARIA SENTIDO TENTAR CHANTAGEAR UM CARA QUE TODOS JÁ SABEM QUE É UM ESCROTO, NÉ?

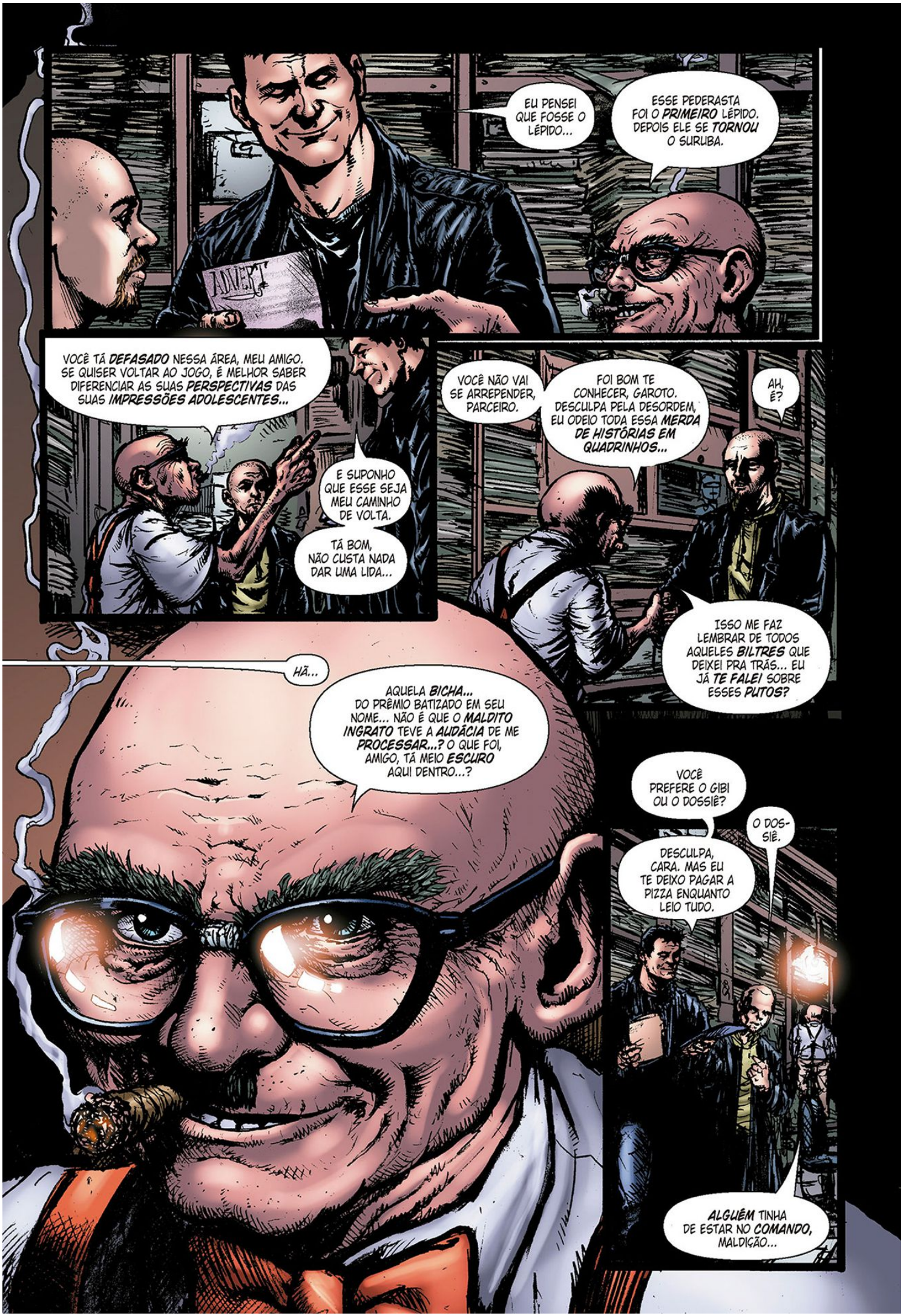
OI, TECNO!
OLÁ, LÉPIDO...
EI, O QUE FOI, GRANDALHÃO?
QUER DAR UM PULO NO GINÁSIO? NADA MELHOR DO QUE UMA BOA SÉRIE DE EXERCÍCIOS PRA LEVANTAR O ÂNIMO!
NÃO, VALEU, LÉPIDO. VAI VOCÊ.
AH, QUALÉ? VAMOS RECARREGAR AS BATERIAS!
UM-DOIS, UM-DOIS, UM-DOIS...
UM-DOIS, UM-DOIS, UM-DOIS...
AI, MERDA!

EI, CARNIÇA, CÊ JÁ PODE DESCER...
VALEU!
HEH.
EI, GIUSEPPE, NÃO É COM ESTE AQUI QUE CÊ GOSTA DE BATER UMA?
HEH.
VÁ SE FODER, SEU RETARDADO!
#1
LEPIDO
O SUPER PRÉ-ADOLESCENTE!
ENTÃO, QUEM É O TIPO QUE...
BOM, QUANDO ELES COMEÇARAM A FAZER OS GIBIS NOS ANOS CINQUENTA, PRECISAVAM DE ALGUÉM DO MEIO EDITORIAL PRA TOCAR O BARCO. ELE É O CARA QUE PEGOU O SERVIÇO.
E O QUE ELE NÃO SABE SOBRE OS *SUPERS*, É INFORMAÇÃO INÚTIL, ACREDITE EM MIM...
QUAL É O NOME DELE?
ELE NÃO TEM UM NOME. ELE TEM UMA *LENDA*.
ELE É UMA LENDA...
LEVANTA-TE, MJOLNIR!

MAS QUE *DIABOS...?*
AI, CACETE...
MALDIÇÃO! NÃO POSSO TER UM POUCO DE ***PRIVACIDADE, PORRA?*** AI, ***CARALHO!*** APOSTO QUE É UMA PIADA SEM GRAÇA DAQUELES ÍTALO-IRLANDESES FILHOS DA PUTA...
FOI MAL, CARA...
AH, QUE SE DANE, É COMO TENTAR JOGAR ***SINUCA*** COM UM ***MALDITO PEDAÇO DE CORDA...***
PEGUE OS SEUS DEZ DÓLARES COM O TROGLODITA DO BALCÃO, QUERIDA. MESMA HORA NA SEMANA QUE VEM.
MUITO BEM, VAMOS LOGO COM ISSO...

ATENÇÃO, SOLDADOS!
HÃ?
QUE A PALAVRA SE ESPALHE...
AH, NÃO, CARA...
NÃO, NÃO, ELE NÃO É...
SEJAM BEM-VINDOS AO MARAVILHOSO MUNDO DAS CINTILANTES QUATRO CORES! ARREPIEM-SE COM A SURPREENDENTE AVALANCHE DE EMOÇÕES QUE NUNCA DEIXA DE SER UM SUCESSO!
E LEMBREM-SE DE NUNCA PERDER UM NÚMERO COM... MALDIÇÃO, CARNICEIRO, O QUE FOI, PORRA...?
ELE NÃO É UM FÃ, CARA.
ELE É O NOVO RAPAZ.
KREMIN
OOOOH...
AGORA SIM.
FINALMENTE, DE VOLTA À ATIVA.


SABE, TALVEZ ISSO FACILITE UM POUCO AS COISAS...
É, EU RECEBI SEU RECADO. O QUE É QUE VOCÊ QUER QUE A GENTE INVESTIGUE?
O NETO DA MINHA IRMÃ. UM FRUTINHA. ALGUÉM O JOGOU DO ALTO DE UM TELHADO HÁ SEIS MESES.
O FRANK JOHNS, DO 19º DISTRITO, MANDOU ISTO AQUI. ELE DIZ QUE A POLÍCIA NÃO TÁ MUITO PREOCUPADA EM ENCONTRAR O CRIMINOSO...
DAÍ... VOCÊ PROCUROU O CARA QUE PEGA OS CASOS IGNORADOS PELA POLÍCIA? O HOMEM QUE DEFENDE A VERDADE E A JUSTIÇA A QUALQUER PREÇO?
POR QUE DIABOS VOCÊ TÁ ME ENVOLVENDO NISSO...?
PRIMEIRO, PORQUE VOCÊ ME DEVE UMA.
SUKUBA
E SEGUNDO, PORQUE ELE DEVIA ESTAR SE HUMILHANDO PRA ESTE FILHO DA PUTA.
SURUBA...?
O GAROTO DO TECNOMAN.


EU PENSEI QUE FOSSE O LÉPIDO...
ESSE PEDERASTA FOI O PRIMEIRO LÉPIDO. DEPOIS ELE SE TORNOU O SURUBA.
VOCÊ TÁ DEFASADO NESSA ÁREA, MEU AMIGO. SE QUISER VOLTAR AO JOGO, É MELHOR SABER DIFERENCIAR AS SUAS PERSPECTIVAS DAS SUAS IMPRESSÕES ADOLESCENTES...
E SUPONHO QUE ESSE SEJA MEU CAMINHO DE VOLTA.
TÁ BOM, NÃO CUSTA NADA DAR UMA LIDA...
VOCÊ NÃO VAI SE ARREPENDER, PARCEIRO.
FOI BOM TE CONHECER, GAROTO. DESCULPA PELA DESORDEM, EU ODEIO TODA ESSA MERDA DE HISTÓRIAS EM QUADRINHOS...
AH, É?
ISSO ME FAZ LEMBRAR DE TODOS AQUELES BILTRES QUE DEIXEI PRA TRÁS... EU JÁ TE FALEI SOBRE ESSES PUTOS?
HÃ...
AQUELA BICHA... DO PRÊMIO BATIZADO EM SEU NOME... NÃO É QUE O MALDITO INGRATO TEVE A AUDÁCIA DE ME PROCESSAR...? O QUE FOI, AMIGO, TÁ MEIO ESCURO AQUI DENTRO...?
VOCÊ PREFERE O GIBI OU O DOSSIÊ?
O DOSSIÊ.
DESCULPA, CARA. MAS EU TE DEIXO PAGAR A PIZZA ENQUANTO LEIO TUDO.
ALGUÉM TINHA DE ESTAR NO COMANDO, MALDIÇÃO...

PUXA, TECNO! NEM ACREDITO QUE VOCÊ TÁ ME ENVIANDO EM UMA BUSCA HEROICA...
BEM, VOCÊ DEVE APRENDER O QUE É SER UM HOMEM... É... É... É... CHEGADA A HORA DE VOCÊ CONHECER O MUNDO E PROVAR O SEU VALOR, AAH...
E VOCÊ QUER MESMO QUE EU VISITE TODOS OS SUPER-GRUPOS?
ELES PODEM TE ENSINAR MUITA COISA. AGORA...
OS SETE? OS GUARDIÕES DO MEIO-OESTE? A TROPA TERROR E OS JOVENS AMERICANOS? ATÉ OS G-MEN?
OS G-MEN, A G-FORCE, OS G-NÔMADES, OS G-BRITÂNICOS, O G-MIL, ENFIM, TODOS QUE EXISTEM. NÃO HÁ TEMPO A PERDER.
MAS ISSO PODE LEVAR ANOS...
ÓTIMO! DEIXA ROLAR! VÁ, LÉPIDO!
VÁ AGORA!
FALOU!
DROGA...

ESSA FOI POR *UM TRIZ.*
EM NOME DE DEUS TODO-PODEROSO...
SERÁ QUE *NINGUÉM* PODE ME AJUDAR?
ISTO AQUI É *PURA MERDA...*
QUADRINHOS! CARA. ELES ARRASAM O SEU CÉREBRO.
I'm Serious. This Is The Real World.
SWING!

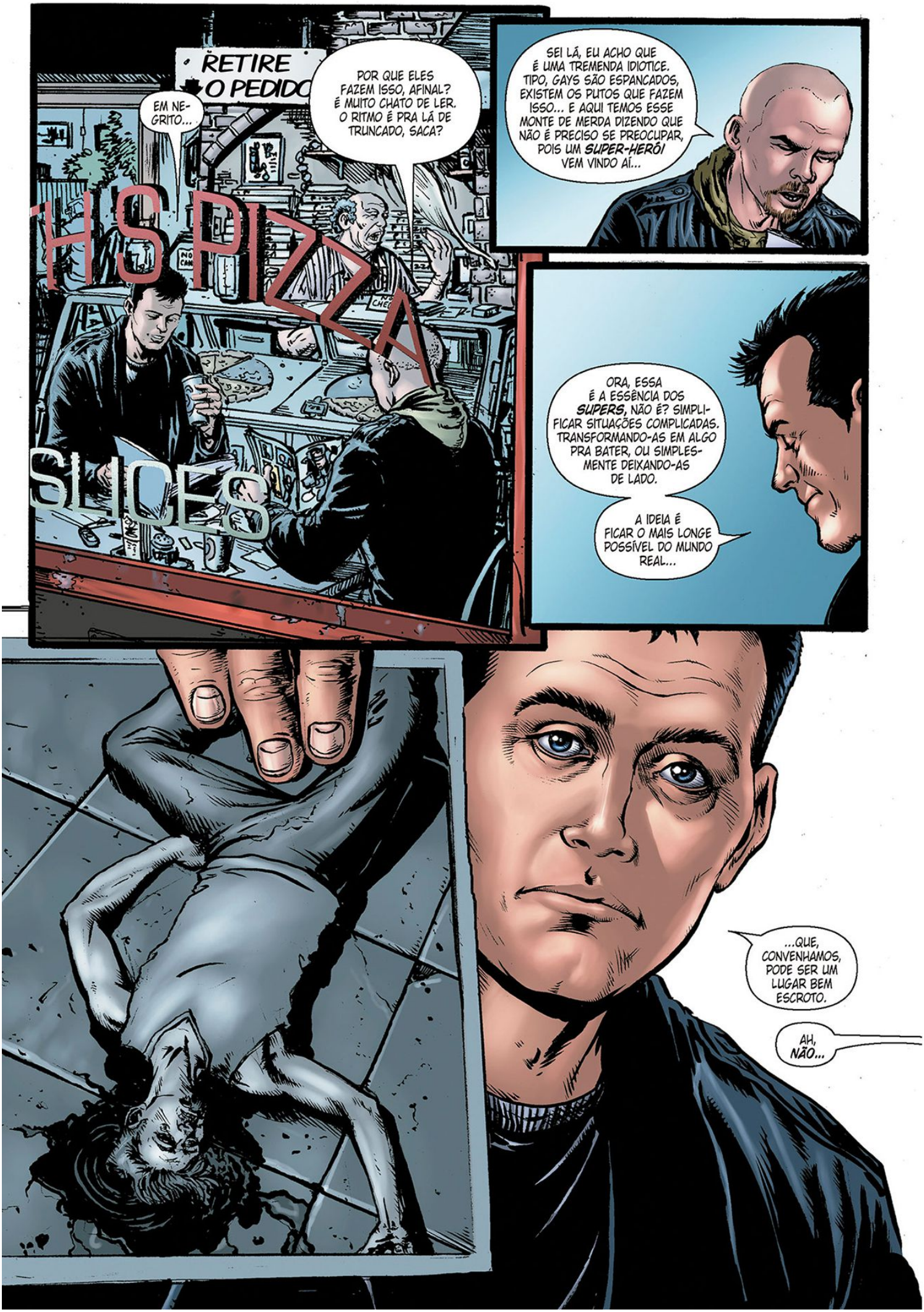
SETE
CAPA ALTERNATIVA

OITO
DA
RI
CK
2006

...NINGUÉM... EM NEGRITO... TEM O DIREITO... EM NEGRITO... DE DIZER A VOCÊ... EM NEGRITO... COMO VIVER SUA VIDA... EM NEGRITO...
SE VOCÊ É GAY... EM NEGRITO... ENTÃO É ISSO O QUE VOCÊ É... EM NEGRITO...
E, DEPOIS, O GAROTO É ESPANCADO, CERTO? E O SURUBA VAI ATRÁS DOS CARAS E DÁ UM PAU EM TODO MUNDO, E FALA... TOMARA QUE ISTO ESTEJA DOENDO... EM NEGRITO... TANTO QUANTO... EM NEGRITO... A SURRA QUE VOCÊS DERAM... EM NEGRITO... NAQUELE MENINO... EM NEGRITO...
TIPO, EM QUE PORRA DE UNIVERSO PARALELO BIZARRO JÁ ACONTECEU ALGO PARECIDO? DÁ PRA ME DIZER?
Eu falo sério... Este é o Mundo Real!
SURUBA

MANDANDO VER

PARTE DOIS


RETIRE O PEDIDO
EM NE-GRITO...
POR QUE ELES FAZEM ISSO, AFINAL? É MUITO CHATO DE LER. O RITMO É PRA LÁ DE TRUNCADO, SACA?
HS PIZZA
SLICES
SEI LÁ, EU ACHO QUE É UMA TREMENDA IDIOTICE. TIPO, GAYS SÃO ESPANCADOS, EXISTEM OS PUTOS QUE FAZEM ISSO... E AQUI TEMOS ESSE MONTE DE MERDA DIZENDO QUE NÃO É PRECISO SE PREOCUPAR, POIS UM SUPER-HERÓI VEM VINDO AÍ...
ORA, ESSA É A ESSÊNCIA DOS SUPERS, NÃO É? SIMPLIFICAR SITUAÇÕES COMPLICADAS. TRANSFORMANDO-AS EM ALGO PRA BATER, OU SIMPLESMENTE DEIXANDO-AS DE LADO.
A IDEIA É FICAR O MAIS LONGE POSSÍVEL DO MUNDO REAL...
...QUE, CONVENHAMOS, PODE SER UM LUGAR BEM ESCROTO.
AH, NÃO...

ESTE É O...
O GAROTO QUE O LENDA QUER QUE A GENTE INVESTIGUE. ELE DISSE QUE O CARA ESTAVA TREPANDO COM O SURUBA DE CARNE E OSSO.
POBRE *DIABO*...
AI, MERDA! JÁ VI QUE VOU PRECISAR ME ACOSTUMAR COM ESSE TIPO DE COISA, NÉ?
É.
NOME DO FALECIDO, ***STEPHEN RUBENSTEIN.*** DEZOITO ANOS, ALUNO DA N.Y.U, APARTAMENTO EM GRAMERCY, MAS, DE VEZ EM QUANDO, PASSAVA OS FINAIS DE SEMANA NA CASA DA MÃE EM YONKERS... LOCALIZADA NUMA PARTE BEM LEGAL DA CIDADE...
PAIS DIVORCIADOS... O VELHO MORA NO EXTERIOR... ***BICHONA*** E ***DEFUNTO:*** CAIU DO TELHADO DE UM PRÉDIO DE SEIS ANDARES E SE ESBORRACHOU NA NONA AVENIDA.
NÃO HÁ INDICAÇÃO DE CRIME... O QUE PODE EXPLICAR A FALTA DE INTERESSE DA POLÍCIA...
DEZOITO ANOS.
E NADA DE DROGAS, NEM ÁLCOOL. NENHUM HISTÓRICO DE DISTÚRBIO MENTAL, SEM PROBLEMAS NA UNIVERSIDADE OU COM OS AMIGOS.
E NENHUMA MENÇÃO AO SURUBA TAMBÉM. *HUH.*
QUE TAL... IRMOS FALAR COM ELE?
A IDEIA NÃO É RUIM, SÓ QUE NÃO SEI ONDE PROCURAR O BABACA.
O VELHO PATIFE TINHA RAZÃO, EU ESTOU MEIO DEFASADO...

INTERROGARAM ALGUNS DOS AMIGOS DELE...
E TEM ESSE TAL DRAKE... ELE É UM POUCO MAIS VELHO QUE OS OUTROS, NÃO? ELE É NOVE ANOS MAIS VELHO QUE O STEPHEN. ACHA QUE VALE A PENA FALAR COM O CARA?
PODE SER.
AQUI DIZ QUE ELE É BARMAN DESSE BOTECO...
HUM... PROVAVELMENTE É UMA BICHA. TÁ BOM, VAMOS ARRISCAR.
VOCÊ PRECISA FALAR DELES DESSE JEITO?
HÃ?
TIPO BICHA, SAPATA E VIADO. É QUE... SEI LÁ, EU ACHO ISSO BEM DISPENSÁVEL.
E, ALÉM DO MAIS, O GAROTO AQUI TÁ MORTO...
VIADO É UMA PALAVRA MUITO FEIA?
EU SÓ TÔ DIZENDO QUE...
NÃO, EU SEI, HUGHIE. EU PRECISO ME ESFORÇAR PRA MUDAR MEU LINGUAJAR E NÃO FERIR SEUS OUVIDOS DELICADOS.
VOCÊ VAI ME DAR UM TOQUE SE EU DER MANCADA, NÉ?
VAMOS LOGO...

THOMAS, VOCÊ NÃO VAI RECONSIDERAR...?
TK421
NÃO, MESTRE ROBERT. INFELIZMENTE. JÁ TOMEI MINHA DECISÃO.
MAS VOCÊ É O MORDOMO DA FAMÍLIA VERNON HÁ TRINTA E SETE ANOS...
SEJA COMO FOR, SENHOR, LAMENTO NÃO TER OUTRA ESCOLHA A NÃO SER ME DEMITIR IMEDIATAMENTE. MINHA POSIÇÃO AQUI SIMPLESMENTE TORNOU-SE INSUSTENTÁVEL.
OLHA, EU... EU SEI DO QUE SE TRATA. FOI... O QUE ACONTECEU ONTEM, ISSO...
EU PROMETO QUE ISSO NUNCA MAIS...
FALE MAIS ALTO, SENHOR. ACHO QUE ESTOU UM POUCO SURDO DO OUVIDO ESQUERDO.
OH, FOI ESSE QUE...
SIM...

EU POSSO PAGAR UMA LIMPEZA...
NÃO, OBRIGADO.
MAS...
MESTRE ROBERT.
O RELACIONAMENTO DOMÉSTICO ENTRE SENHOR E CRIADO É TÃO CLARO QUANTO REVERENCIADO. EU SERVIREI AS SUAS REFEIÇÕES. EU ARRUMAREI SUAS ROUPAS. EU ANUNCIAREI A CHEGADA DE SEUS CONVIDADOS.
EU O COLOCAREI NA CAMA QUANDO ESTIVER EMBRIAGADO. EU GARANTIREI A MAIS ABSOLUTA DISCRIÇÃO QUANDO UMA COMPANHIA FEMININA SAIR DA LINHA. EU SEREI SEU CONFIDENTE... E, QUANDO FOR APROPRIADO, EU SEREI ATÉ SEU AMIGO.
O QUE EU NUNCA FAREI É ME SUBMETER A MAUS-TRATOS E AGRESSÕES FÍSICAS EXPLÍCITAS... E, MUITO MENOS, AO DESRESPEITO INDESCRITÍVEL QUE RECENTEMENTE FOI COMETIDO CONTRA MINHA PESSOA...
THOMAS...
BEM, ACHO QUE O MEU TÁXI CHEGOU.
PODE TER CERTEZA DE QUE SEUS SEGREDOS ESTARÃO A SALVO COMIGO, SENHOR.
TODOS ELES.
E...
PASSAR BEM.

GALO ROSADO
É AQUI... PERAÍ...
ISSO É UM BAR GAY?
PORRA, DE ONDE VOCÊ TIROU ESSA IDEIA?
EU NÃO VOU ENTRAR...
POR QUÊ?
EI, CALMA LÁ, EU SOU UM ESCROTO POR CHAMÁ-LOS DE BICHAS, MAS VOCÊ NEM SEQUER PÕE OS PÉS NUM BAR GAY? QUE PUTA HIPOCRISIA, HUGHIE...
NÃO, NÃO, EU NÃO... TIPO...
PESSOALMENTE, VOCÊ NÃO TEM NADA CONTRA ELES? ALGUNS DE SEUS MELHORES AMIGOS SÃO GAYS?
OLHA, EU SÓ FICO UM POUCO AFLITO COM O QUE ELES FAZEM, OK...?

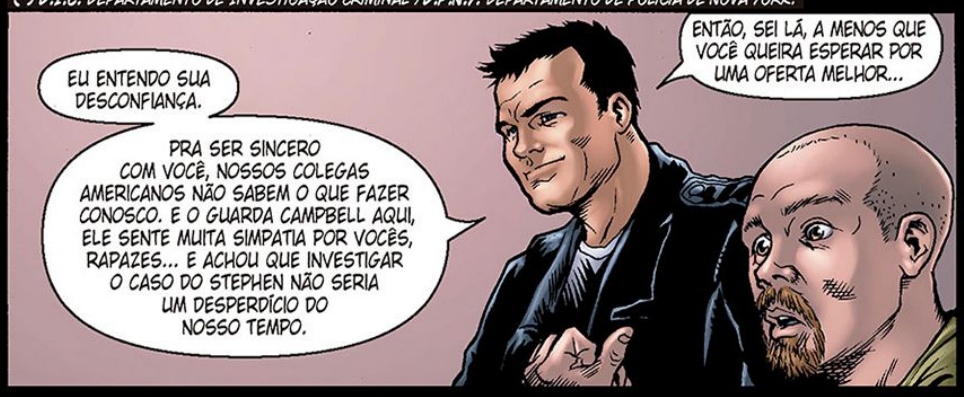
ASSIM COMO QUALQUER HÉTERO MAIS SINCERO, MEU CHAPA. MAS, QUANDO ENTRARMOS LÁ, DUVIDO QUE HAJA UM FESTIVAL DE QUEIMAÇÃO DE ROSCA.
MAS, VAI SABER, NÉ? UM RAPAZ SIMPÁTICO E ATRAENTE COMO VOCÊ... E ALGUM VELHO GAVIÃO DEPRAVADO EM BUSCA DE ROMANCE...
HAHAH HAH!
ENTÃO, ELES SÃO BACANAS EM TEORIA, MAS, NA PRÁTICA, A COISA É UM POUCO DIFERENTE?
PORRA, PRECISA ESFREGAR ISSO NA MINHA CARA TODA HORA?
É, TALVEZ VOCÊ REPITA ESSA FRASE MAIS TARDE.
BUNDAS NA PAREDE...
POIS NÃO?
CLUB SODA, MEU CHAPA. E VOCÊ, HUGHIE?
UM COPO DE STELLA.

VAI TOMAR UMA "ESPANCA-ESPOSA"?
CERVEJA IANQUE PARECE MIJO.
(*) NA INGLATERRA, A CERVEJA STELLA ARTOIS TAMBÉM É CONHECIDA COMO "THE WIFEBEATER", POIS, QUANDO OS PUBS ENCERRAM O EXPEDIENTE, OS MARIDOS BÊBADOS VOLTAM PRA CASA E ENCHEM SUAS MULHERES DE PORRADA!
NÃO FAÇO IDEIA. EU NÃO BEBO.
NÃO?
NÃO COMBINA COMIGO. O L.M. TOMA UMA CERVA CHAMADA ANCHOR BEAM, VOCÊ BEM QUE PODIA EXPERIMENTAR.
É COISA BOA?
SE ELE BEBE, SIM, DEVE SER FANTÁSTICA. O L.M. É UM ESNOBE DE MARCA MAIOR.
SÉRIO...?
É, VOCÊ NÃO ACHA O CAFÉ UMA DELÍCIA?
VALEU, MEU CHAPA. EI, POR ACASO VOCÊ CONHECE UM CARA CHAMADO PAUL DRAKE?
SOU EU...
AH, QUE BAITA SORTE. A GENTE VEIO AQUI PRA FALAR DO STEPHEN RUBENSTEIN.
MESMO?
HÃ... DESCULPA, QUEM SÃO VOCÊS?

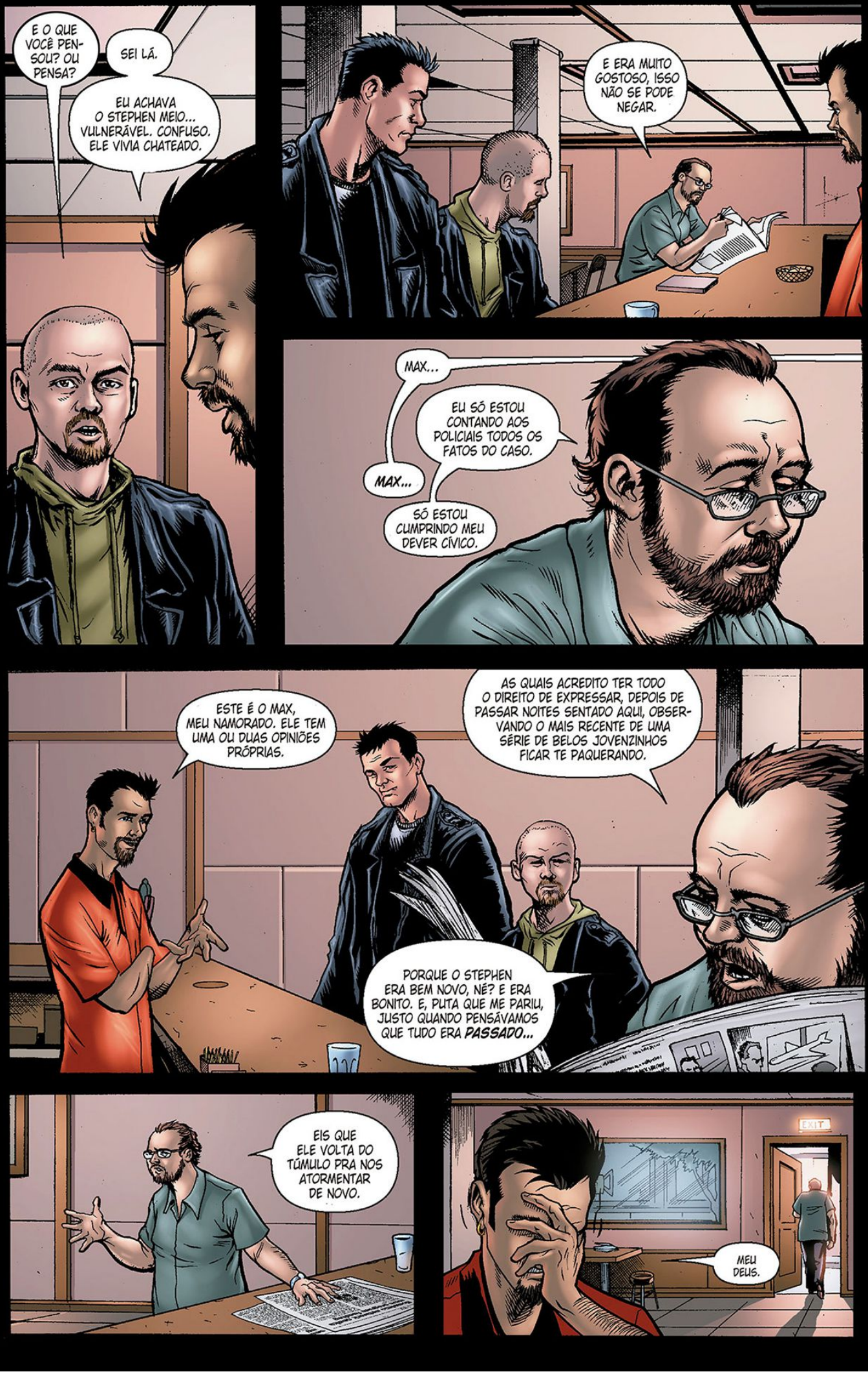
PORQUE POLICIAIS É QUE NÃO SÃO, NÃO FALANDO DESSE JEITO.
BEM OBSERVADO. NÓS SOMOS DO DIC DE LONDRES E ESTAMOS FAZENDO UM INTERCÂMBIO COM DOIS DETETIVES DO DPNY*. GANHAMOS UMA ESTADIA EM CHELSEA E ELES, EM TOOTING.

(*) D.I.C: DEPARTAMENTO DE INVESTIGAÇÃO CRIMINAL /D.P.N.Y: DEPARTAMENTO DE POLÍCIA DE NOVA YORK.

SEI, E VOCÊ QUER QUE EU ACREDITE QUE EXISTE UM LUGAR COM ESSE NOME E QUE DOIS BRITÂNICOS ESTÃO INTERESSADOS NUM GAROTO GAY QUE MORREU HÁ SEIS MESES...
NÃO VEJO NADA DE ENGRAÇADO NA MORTE DO STEPHEN, MEUS CAROS. QUE ISSO FIQUE BEM CLARO.

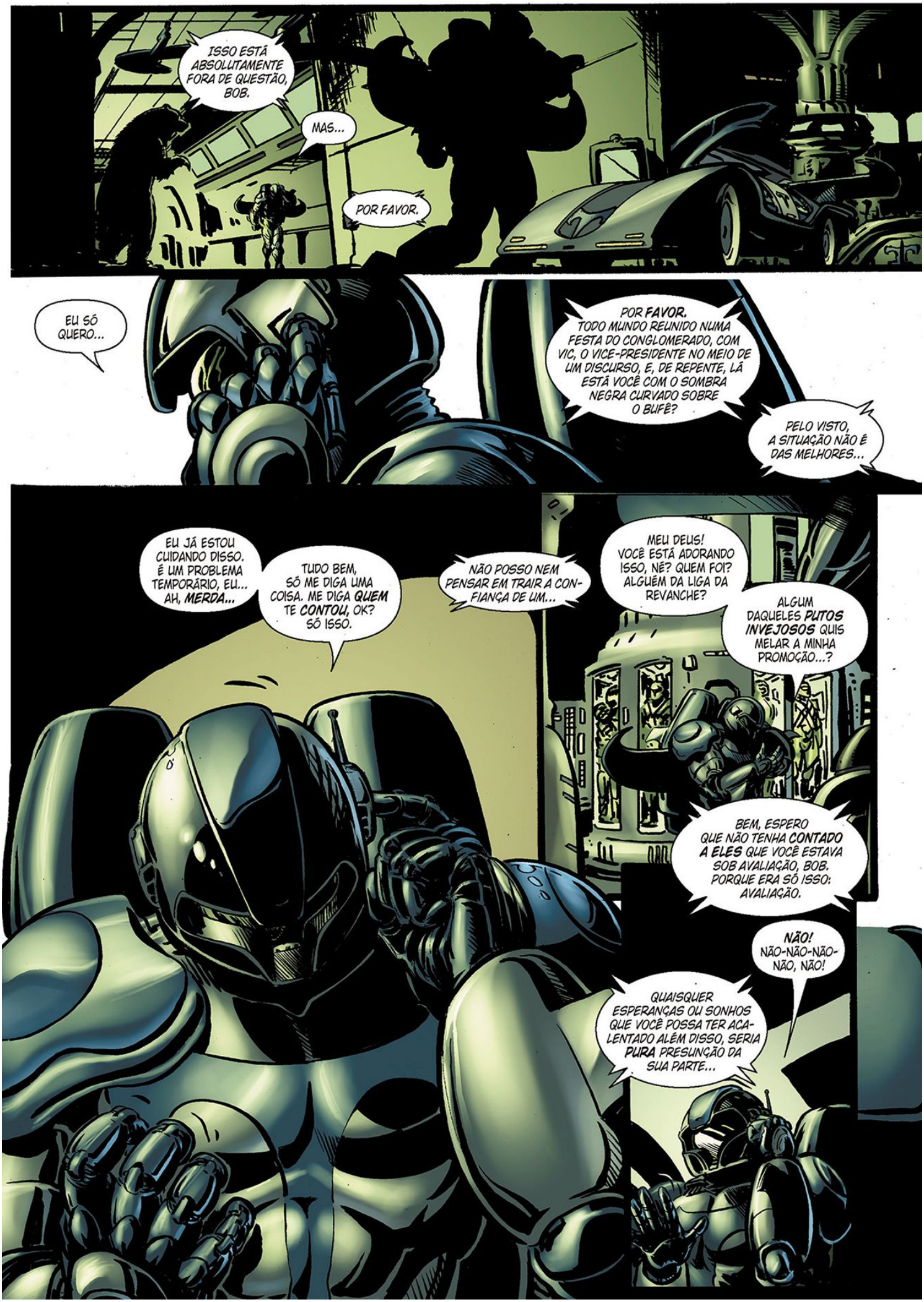

EU ENTENDO SUA DESCONFIANÇA.
PRA SER SINCERO COM VOCÊ, NOSSOS COLEGAS AMERICANOS NÃO SABEM O QUE FAZER CONOSCO. E O GUARDA CAMPBELL AQUI, ELE SENTE MUITA SIMPATIA POR VOCÊS, RAPAZES... E ACHOU QUE INVESTIGAR O CASO DO STEPHEN NÃO SERIA UM DESPERDÍCIO DO NOSSO TEMPO.
ENTÃO, SEI LÁ, A MENOS QUE VOCÊ QUEIRA ESPERAR POR UMA OFERTA MELHOR...

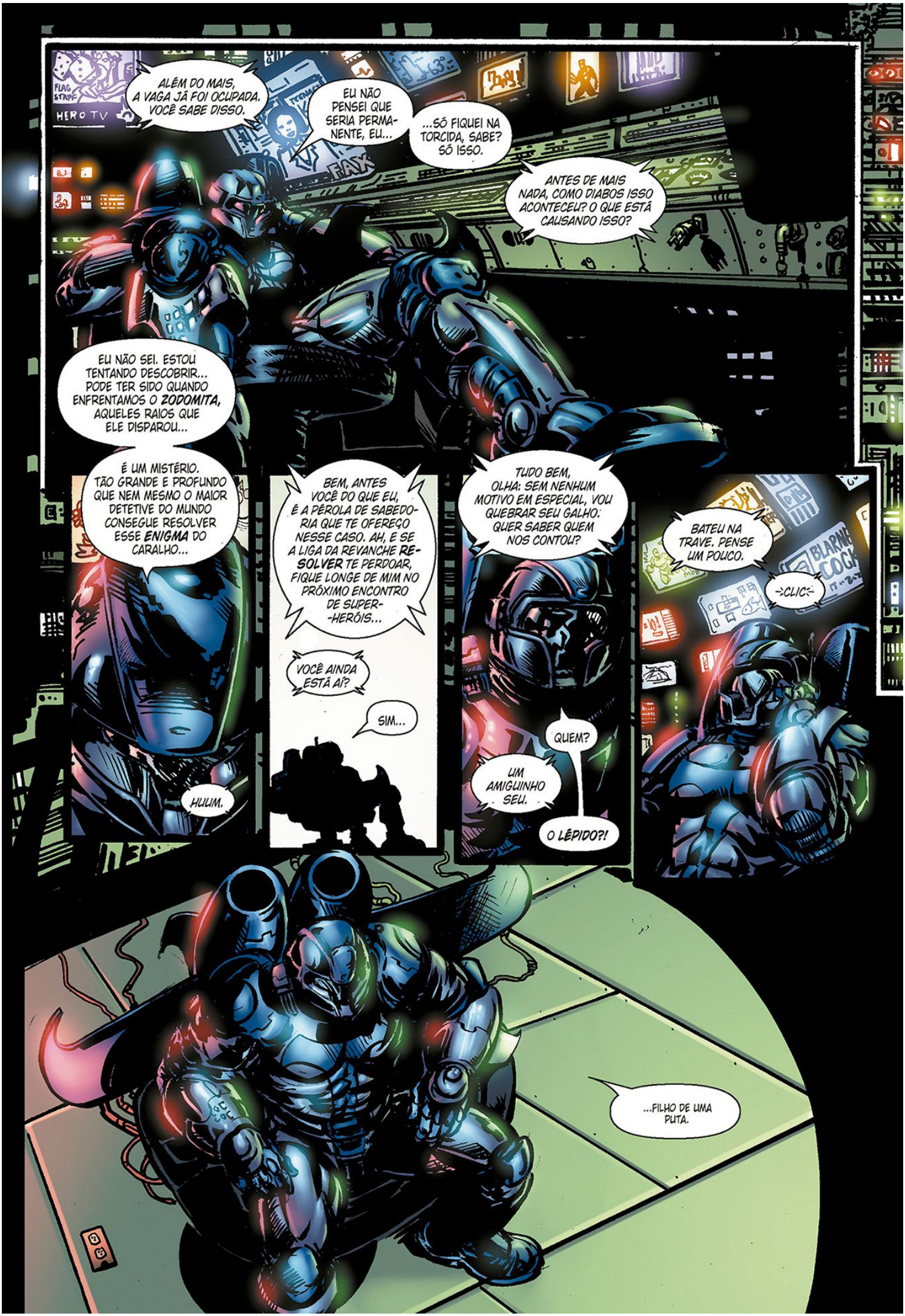
ORA, ISSO É NOVIDADE! OS OUTROS DETETIVES NEM MENCIONARAM O NOME DELE.
MAS, ATÉ AÍ, AS PERGUNTAS E TUDO O QUE FAZIAM ERAM PURA FORMALIDADE. ELES ACHAVAM UMA PERDA DE TEMPO ATÉ MESMO CONSIDERAR A IDEIA DE HOMICÍDIO.


E O QUE VOCÊ PENSOU? OU PENSA?
SEI LÁ.
EU ACHAVA O STEPHEN MEIO... VULNERÁVEL. CONFUSO. ELE VIVIA CHATEADO.
E ERA MUITO GOSTOSO, ISSO NÃO SE PODE NEGAR.
MAX...
EU SÓ ESTOU CONTANDO AOS POLICIAIS TODOS OS FATOS DO CASO.
MAX...
SÓ ESTOU CUMPRINDO MEU DEVER CÍVICO.
ESTE É O MAX, MEU NAMORADO. ELE TEM UMA OU DUAS OPINIÕES PRÓPRIAS.
AS QUAIS ACREDITO TER TODO O DIREITO DE EXPRESSAR, DEPOIS DE PASSAR NOITES SENTADO AQUI, OBSERVANDO O MAIS RECENTE DE UMA SÉRIE DE BELOS JOVENZINHOS FICAR TE PAQUERANDO.
PORQUE O STEPHEN ERA BEM NOVO, NÉ? E ERA BONITO. E, PUTA QUE ME PARIU, JUSTO QUANDO PENSÁVAMOS QUE TUDO ERA PASSADO...
EIS QUE ELE VOLTA DO TÚMULO PRA NOS ATORMENTAR DE NOVO.
EXIT
MEU DEUS.

ELE É UM POUCO MAIS VELHO DO QUE EU. ELE ME VÊ FALANDO COM...
NOSSA, EU NEM SEI PORQUE TÔ CONTANDO ISSO PRA VOCÊS...
SEAMUS ALE
NÓS TEMOS O TIPO DE ROSTO QUE INSPIRA CONFIANÇA NAS PESSOAS. VOCÊ TINHA UM CASO COM O STEPHEN?
TESTANDO SUA TEORIA, HEIN?
NÃO. ELE MEIO QUE FICOU VIDRADO EM MIM, E ACHO QUE DEI MAIS CORDA DO QUE DEVIA. ELE ERA UMA GRACINHA.
DA CABEÇA AOS PÉS...
VOCÊ DISSE QUE ELE ANDAVA CHATEADO... ELE NÃO PODIA... HÃ... ESTAR COM VONTADE DE SE MATAR...?
MEU DEUS! NÃO... ELE TINHA SE ASSUMIDO HÁ POUCO TEMPO, E AINDA NÃO TINHA CONTADO NADA PROS PAIS. ELE ESTAVA NUMA FASE QUE A MAIORIA DE NÓS PRECISA ENFRENTAR, E QUE NÃO É EXATAMENTE UM POÇO DE ALEGRIA.
EU CONVERSEI COM ELE A RESPEITO. FOI POR ISSO QUE ELE TAMBÉM FOI VER O SURUBA.
QUERÍAMOS SABER QUANDO ELE ENTRARIA NA HISTÓRIA...
O STEPHEN LIA A HQ DELE: SURUBA O SUPER-HERÔI AMIGO DOS GAYS. JÁ OUVIRAM FALAR?
TAMBÉM LEMOS O QUADRINHO.
ELE VEM ÀS REUNIÕES DA COMUNIDADE DE VEZ EM QUANDO. QUE NEM NA HQ. SÉRIO, PARECE UM CURSO BÁSICO DE COMO FALAR COM GAYS.
EU ACHO INTERESSANTE QUE HAJA UMA RESPOSTA SUPER-HUMANA... SÓ É UM POUCO ENGRAÇADO OUVIR UM SERMÃO SOBRE DROGAS DE UM CARA VESTIDO COMO UM PUTA LUNÁTICO.
O OUTRO, ENTÃO, TINHA UM PROBLEMA GRAVE. ELE NÃO VIA A HORA DE SAIR DE PERTO DA GENTE.
QUE OUTRO?
O TECNO-MAN.

"O SURUBA O TROUXE ALGUMAS VEZES. PRA MOSTRAR QUE ELE NÃO ERA O ÚNICO SUPER QUE SE IMPORTAVA, ESSE TIPO DE COISA, SABE?"
"O TECNOMAN FICAVA HORRORIZADO. PRATICAMENTE DAVA PRA OUVIR SEU ESFÍNCTER SE CONTRAINDO NO INSTANTE EM QUE ELE PISAVA NO SALÃO. TIPO, O CARA SENTIA NOJO DA GENTE..."
SW
COMO DEU PRA NOTAR, COM AQUELA PORRA DE CAPACETE RIDÍCULO QUE ELE USA?
VOCÊ APRENDE.
ACREDITE.
ENFIM, O STEPHEN TENTOU FALAR COM O SURUBA UMAS DUAS VEZES. EU NOTEI QUE O LANCE ERA SÉRIO, MAS ELE MEIO QUE FOI DISPENSADO... E OLHA QUE O SURUBA NÃO É DOS PIORES, SE É QUE ME ENTENDEM...
ELE É GAY?
HUH... ORA, VOCÊS DEVEM ACHAR QUE TEMOS UM SUPER-RADAR PRA DETECTAR GAYS, MAS... SINCERAMENTE? EU NÃO SEI. ELE PARECE OSCILAR ENTRE O GALANTEIO E A CONDESCENDÊNCIA.
MAS UMA COISA EU DIGO: ALÉM DO GRANDE SORRISO E DA VOZ AGRADÁVEL, O SUJEITO TEM QUASE TANTO CARÁTER QUANTO UM BONECO DE PAPELÃO.
E UMA PERSONALIDADE... DESTE TAMANHO.


ISSO ESTÁ ABSOLUTAMENTE FORA DE QUESTÃO, BOB.
MAS...
POR FAVOR.
EU SÓ QUERO...
POR **FAVOR.** TODO MUNDO REUNIDO NUMA FESTA DO CONGLOMERADO, COM VIC, O VICE-PRESIDENTE NO MEIO DE UM DISCURSO, E, DE REPENTE, LÁ ESTÁ VOCÊ COM O SOMBRA NEGRA CURVADO SOBRE O BUFÊ?
PELO VISTO, A SITUAÇÃO NÃO É DAS MELHORES...
EU JÁ ESTOU CUIDANDO DISSO. É UM PROBLEMA TEMPORÁRIO, EU... AH, **MERDA...**
TUDO BEM, SÓ ME DIGA UMA COISA. ME DIGA **QUEM** TE **CONTOU,** OK? SÓ ISSO.
NÃO POSSO NEM PENSAR EM TRAIR A CONFIANÇA DE UM...
MEU DEUS! VOCÊ ESTÁ ADORANDO ISSO, NÉ? QUEM FOI? ALGUÉM DA LIGA DA REVANCHE?
ALGUM DAQUELES **PUTOS INVEJOSOS** QUIS MELAR A MINHA PROMOÇÃO...?
BEM, ESPERO QUE NÃO TENHA **CONTADO A ELES** QUE VOCÊ ESTAVA SOB AVALIAÇÃO, BOB. PORQUE ERA SÓ ISSO: AVALIAÇÃO.
NÃO! NÃO-NÃO-NÃO-NÃO, NÃO!
QUAISQUER ESPERANÇAS OU SONHOS QUE VOCÊ POSSA TER ACALENTADO ALÉM DISSO, SERIA **PURA** PRESUNÇÃO DA SUA PARTE...


ANTES DE MAIS NADA, COMO DIABOS ISSO ACONTECEU? O QUE ESTÁ CAUSANDO ISSO?
...SÓ FIQUEI NA TORCIDA, SABE? SÓ ISSO.
EU NÃO PENSEI QUE SERIA PERMANENTE, EU...
ALÉM DO MAIS, A VAGA JÁ FOI OCUPADA. VOCÊ SABE DISSO.
HERO TV
FAX
EU NÃO SEI. ESTOU TENTANDO DESCOBRIR... PODE TER SIDO QUANDO ENFRENTAMOS O ZODOMITA, AQUELES RAIOS QUE ELE DISPAROU...
É UM MISTÉRIO. TÃO GRANDE E PROFUNDO QUE NEM MESMO O MAIOR DETETIVE DO MUNDO CONSEGUE RESOLVER ESSE ENIGMA DO CARALHO...
HUUM.
BEM, ANTES VOCÊ DO QUE EU, É A PÉROLA DE SABEDORIA QUE TE OFEREÇO NESSE CASO. AH, E SE A LIGA DA REVANCHE RESOLVER TE PERDOAR, FIQUE LONGE DE MIM NO PRÓXIMO ENCONTRO DE SUPER-HERÓIS...
VOCÊ AINDA ESTÁ AÍ?
SIM...
TUDO BEM, OLHA: SEM NENHUM MOTIVO EM ESPECIAL, VOU QUEBRAR SEU GALHO. QUER SABER QUEM NOS CONTOU?
QUEM?
UM AMIGUINHO SEU.
O LÊPIDO?!
BATEU NA TRAVE. PENSE UM POUCO.
BLARNEY COCK
-CLIC-
...FILHO DE UMA PUTA.

NON!
DESASTRE! CALAMIDADE! MERDE!
O QUÊ...?
PRA MIM, PARECE STRIP POKER AO CONTRÁRIO.
VOCÊ GOSTOU DA CERVEJA?
SIM, É BOA PRA CACETE! DÁ DE DEZ A ZERO NAS...
O DESCANSO.
AH, FOI MAL.
É DO MEU ESTOQUE PARTICULAR, HUGHIE. SIRVA-SE À VONTADE, MAS TRATE DE REPOR NA GELADEIRA O QUE VOCÊ CONSUMIR, OUVIU BEM?
AH, SIM, PODE DEIXAR. FICO MUITO GRATO. EU BEBI UM POUCO ESSA TARDE, MAS O CARNICEIRO DISSE QUE EU DEVIA SEGUIR A REGRA DOS DOIS-COPOS...

NÃO É UMA REGRA RUIM. É UMA LIÇÃO QUE SE APRENDE NO EXÉRCITO.
ELE FOI UM FUZILEIRO NAVAL DA COROA. EU FUI UM RANGER DO EXÉRCITO AMERICANO.
ELE FOI UM SOLDADO? OU VOCÊ FOI?
SEI.
OLHA... PODE ME MANDAR À MERDA SE QUISER, AFINAL EU SEI QUE NÃO É DA MINHA CONTA... MAS...
VOCÊ JÁ MATOU ALGUÉM?
VOCÊ TÁ PENSANDO NO GALO GALANTE.
EU NÃO CONSIGO PARAR DE PENSAR NA PORRA DO GALO GALANTE...
SIM, EU JÁ MATEI ALGUMAS PESSOAS. SIM, ELAS ESTÃO NA MINHA CABEÇA... E NÃO, ELAS VIVEM LÁ.
CARAS QUE APAGUEI NO EXÉRCITO, QUE EU NEM SABIA QUEM ERAM. DIGO A MIM MESMO QUE ERA O MEU TRABALHO, OU QUE EU TINHA ORDENS, OU QUE ERAM ELES OU EU.
OS FILHOS DA PUTA QUE MATEI DESDE QUE ENTREI NESTE GRUPO? EU SEI MUITO BEM QUE O MUNDO É UM LUGAR MELHOR, SEM ESSES ESCROTOS POR PERTO PRA POLUIR O AMBIENTE.
FICO FELIZ POR TER MANDADO PRA COVA CADA UM DOS DESGRAÇADOS. SÓ ME ARREPENDO DE NÃO TER TIDO A CHANCE DE MATÁ-LOS DUAS VEZES.
JESUS...
QUER OUTRA CERVEJA?

SAÚDE.
E... HÃ... O CARNICEIRO JÁ MATOU ALGUÉM?
HUM.
ELE TAMBÉM NÃO PERDE O SONO.
SABE, SEMPRE QUE EU ACHO QUE JÁ SAQUEI QUAL É A DELE, ELE APRONTA ALGUMA QUE ME FAZ VOLTAR À ESTACA ZERO. COMO HOJE, LÁ NO BAR GAY, ELE NÃO PODERIA TER FICADO MAIS RELAXADO COM AQUELES CARAS, MAIS À VONTADE...
MAS SE VOCÊ TIVESSE ME CONTADO ISSO ANTES, EU DIRIA QUE VOCÊ ERA MALUCO. EU DIRIA QUE NEM A PAU ELE PISARIA NUM LUGAR DESSES.
AH, SÓ PORQUE ELE FICA DIZENDO... COMO É MESMO A PALAVRA BABACA QUE VOCÊS, IDIOTAS, USAM EM VEZ DE BICHA?
VIADO?
VIADO. PUNHETEIRO. QUEIMA-ROSCA. BIBA... QUAL É A PORRA DO PROBLEMA, HEIN?
O CARNICEIRO NÃO ODEIA GAYS, HUGHIE. ELE NÃO ODEIA NINGUÉM SEM TER UM BOM MOTIVO.
SE VOCÊ QUISER ENTENDER O CARA, É SÓ ISSO QUE PRECISA SABER AGORA.

HÃ...
OLHA SÓ: OU VOCÊ É UM PROBLEMA, OU PODE AJUDÁ-LO, OU ELE NÃO DÁ A MÍNIMA. NÃO FAZ *SENTIDO* FICAR PUTO DA VIDA COM ALGUÉM POR CAUSA DE COM QUEM ELES TREPAM. É DESSE JEITO QUE ELE ENCARA A COISA.
TUDO O QUE ELE FAZ OU FALA SERVE AOS SEUS PROPÓSITOS. ELE NÃO DESPERDIÇA NADA... NEM TEMPO, NEM PALAVRAS, NEM ESFORÇOS.
NEM MESMO A PORRA DE UM SORRISO, HUGHIE.
EU, POR OUTRO LADO, JÁ TIVE UM PROBLEMA SÉRIO COM VIADOS...
POR QUÊ?
O LUGAR ONDE CRESCI ERA UMA MERDA DO CARALHO.
ELES ERAM FRACOS. ELES ERAM REPUGNANTES. OU VOCÊ ODIAVA OS ESCROTOS, OU TINHA ALGO DE ERRADO COM VOCÊ, TAMBÉM.
AÍ, UM BELO DIA...
DESCOBRI O QUE É ÓDIO DE VERDADE.
E NÃO É UM MONTE DE CONVERSA PRA BOI DORMIR.

NOSSA! OLHA SÓ ESSAS CASAS...
É WESTCHESTER, MEU CHAPA. TEM MUITO MAGNATA POR AQUI.
E AÍ? LEU O RESTO DOS QUADRINHOS?
NÃO MELHOROU NADA, SE QUER O MEU CONSELHO.
HÃ? AH, SIM.
O SURUBA VOCÊ JÁ SABE COMO É: TODO MÊS HÁ UM MOTIVO PRA ELE SE INDIGNAR COM ALGUMA COISA. É TUDO MUITO POLITICAMENTE CORRETO, E QUASE TÃO SUTIL QUANTO UM TIJOLO ATIRADO CONTRA UMA JANELA.
FAZ IDEIA DE COMO ENCONTRÁ-LO?
NEM. A REVISTA TEM UNS ANÚNCIOS DE GRUPOS DE APOIO A AIDS E AFINS. CONTATEI ALGUNS, MAS ELES SÓ ATENDEM AO EDITOR RESPONSÁVEL.
O LÉPIDO É UM DADO INÚTIL. ELE SÓ ENFRENTA GENTE DO SEU TAMANHO.
E O TECNOMAN... É UM TÉDIO. ELE É CONSIDERADO UM HERÓI SOMBRIO E OBCECADO POR VINGANÇA, MAS TODO MUNDO SEMPRE PEGA LEVE COM O CARA. E TEM A IDENTIDADE SECRETA...
É, EU SEI. ELES NEM SE INCOMODAM EM INVENTAR ALGO DIFERENTE DA VIDA REAL.
O CURIOSO É QUE ELE JÁ CIRCULA POR AÍ HÁ UM BOM TEMPO, MAS NUNCA NOS DEU UM MOTIVO QUE ATRAÍSSE A NOSSA ATENÇÃO. NADA SUSPEITO, NADA SÓRDIDO... PORRA, ELE É UM TÉDIO, NÉ?
HUM.
ELE É O ÚNICO DOS FIGURÕES QUE NUNCA CHEGAMOS PERTO.

THOMAS?
TEM ALGUÉM NA PORTA, THOMAS!
POR QUE NÃO...
MERDA...
JÁ VAI! SÓ UM MINUTO!
MEU DEUS!
JÁ VAI...
OLÁ?

BOM DIA, CHEFIA. POR ACASO, VOCÊ NÃO SERIA O TECNOMAN, SERIA?
Eu falo sério... Este é o Mundo Real!
N.Y.C. TAXI
4C20
FARE

NOVE
ALVO TRAVADO
DA
RI
CK
2006
AVINA

NÓS PODEMOS ENTRAR, NÉ, SOFTWARE?
COMO É? ESPERA! DO QUE VOCÊ ME CHAMOU?
EU NÃO SOU O... O TECNOMAN, OU SEJA LÁ QUEM... OLHA, VOCÊS NÃO PODEM IR ENTRANDO ASSIM...
BIBLIO-TECA...
ORDEM ALFABÉTICA. QUE MÃO NA RODA.
C... C, C, C...
BINGO.
OLHA, NÃO SEI O QUE DIABOS VOCÊ PENSA QUE ESTÁ FAZENDO, MAS EU NÃO SOU O TECNOMAN!
NÃO SOU! VOCÊ ESTÁ ME OUVINDO? EU NÃO SOU O...

BEM-VINDO, TECDOMAN
POR FAVOR, INICIE A VERIFICAÇÃO DE SEGURANÇA
ORA, QUE BELA REVIRAVOLTA NO ENREDO, HEIN?
A Carta Roubada
& Outras Histórias de Crime e Mistério de Edgar Allan Poe

MANDANDO VER

PARTE TRÊS

HÁ CERCA DE SEIS ANOS, UM DOS SEUS AMIGOS DA LIGA DA REVANCHE FICOU DOIDÃO DE PÓ E ESPANCOU A NAMORADA ATÉ ELA ENTRAR EM COMA. NEM SE DÊ AO TRABALHO DE ADIVINHAR. FOI O ÁGUIA-ARQUEIRO.
EU MANTIVE ISSO EM SEGREDO. EM TROCA, ELE ME CONTOU TUDO O QUE SABIA SOBRE CADA UM DOS SEUS COLEGAS DE EQUIPE, ATÉ OS MÍNIMOS DETALHES. DIURNOS, INCLUSIVE.
MEU DEUS...
QUEM... QUEM SÃO VOCÊS...?
VOCÊ JÁ TEVE EMOÇÕES DEMAIS POR HOJE, MEU CHAPA. NÓS QUEREMOS TE PERGUNTAR ALGUMAS COISAS.
É, VOCÊ PODE NOS DIZER ONDE FICA A LATRINA?
LATRI-NA?
O BANHEIRO.
AH, SEI... LÁ NOS FUNDOS, ATRÁS DO TECNO-PLANO.
É SÓ ISSO?

NÃO, TEM MAIS.
EU TENHO DE IR...
QUEREMOS FALAR COM VOCÊ SOBRE UM AMIGO SEU.
TK
O SURUBA? É CLARO QUE ELE É GAY.
QUER DIZER, EU SEMPRE SOUBE...
NÃO SEI SE ELE ESTAVA TRANSANDO COM ESSE... COMO É O NOME? RUBENSTEIN...? MAS, SIM, EU SEI QUE ELE TEM PREFERÊNCIA POR PESSOAS DA SUA IDADE OU MAIS JOVENS...
O CARA COM QUEM CONVERSAMOS ONTEM NÃO PENSA ASSIM.
ELE É GAY, E JÁ ESTEVE COM O SURUBA VÁRIAS VEZES.

BEM... ELE É MAIS VELHO?
QUEM DIRIA, NÃO?
UM POUCO.
OLHA, NÃO ESTOU DIZENDO QUE O SURUBA SEJA INDISCRETO... ALIÁS, NÃO ESTOU DIZENDO NADA, O QUE ELE FAZ DA VIDA É PROBLEMA DELE. MAS ELE É GAY.
PORRA! ISSO É BRINCADEIRA, NÉ...?
POR FAVOR, MOSTRE IDENTIFICAÇÃO DE SEGURANÇA
ISSO NÃO TE INCOMODA?
POR QUE DEVERIA?
O MESMO CARA DISSE QUE VOCÊ ODEIA BICHAS, A PONTO DE NEM CONSEGUIR FICAR PERTO DELES.
ORA... É UM POUCO DIFÍCIL RESPONDER A ACUSAÇÕES CONTRA MIM QUANDO NEM MESMO SEI QUEM AS FEZ, MAS...
ESTÁ BEM, TALVEZ EU NÃO ME SINTA MUITO À VONTADE NA PRESENÇA DE GAYS. MAS O SURUBA FOI MEU PARCEIRO, E AINDA NOS FALAMOS, E OS SEUS PATROCINADORES... VOCÊ SABE, OS EDITORES DE QUADRINHOS E COISA E TAL... DECIDIRAM QUE ELE DEVERIA SE ENVOLVER COM A COMUNIDADE GAY... TIPO, ASSOCIAÇÕES, GRUPOS ETC. ENTÃO, EU O ACOMPANHEI ALGUMAS VEZES PRA DEMONSTRAR MEU APOIO.
E MAIS: ELE É GAY.
ENTÃO, GOSTARIA DE SE ENVOLVER MESMO.
OBVIAMENTE.
POR FAVOR, COMO SE... UUUNGHH!

OH, NÃO...
A CABEÇA DA TARTARUGA TÁ SAINDO DO CASCO...
VOCÊ FAZ IDEIA DE COMO POSSO ENTRAR EM CONTATO COM O SURUBA?
BEM, NA VERDADE, EU MESMO PRECISO RESOLVER UM ASSUNTO URGENTE COM ELE. SE ME DER O SEU NÚMERO, EU PASSO O RECADO.
SERIA MAIS FÁCIL SE VOCÊ ME DISSESSE ONDE ELE ESTÁ.
TENHO CERTEZA QUE SIM.
EU IMAGINO QUE VOCÊS SEJAM... DO GOVERNO, EM VEZ DA POLÍCIA. EU RESPONDI SUAS PERGUNTAS DA FORMA MAIS COMPLETA E CIVILIZADA POSSÍVEL DIANTE DA SITUAÇÃO UM TANTO QUANTO INCOMUM, MAS TUDO TEM LIMITE.
E, A PROPÓSITO, SINTO QUE ESTOU CHEGANDO AO MEU.
O ÁGUIA SABE COMO ACENDO AS LUZES.
MAS DESCONHECE A REDE DE DEFESA.
MUITO JUSTO.
PODE FICAR AÍ, NÓS CONHECEMOS A SAÍDA.
USAREMOS A PORTA PERTO DA CACHOEIRA, SE NÃO SE IMPORTAR.
HUGHIE!
MALDITOS BURRITOS...

VOCÊ SOLTOU UM BARRO NA CAVERNA DELE...?
EU NÃO TIVE ESCOLHA.
AI, MERDA... AI, MERDA!
PÔ, POR QUE VOCÊ TINHA DE CONTAR PRA TODO MUNDO...?
PORQUE É ENGRAÇADO PRA CACETE.
VRAIMENT, PETIT HUGHIE! C'EST LE "EDIÇÃO ESPECIAL DE COLECIONADOR", NON?
HAH!
PUTA QUE PARIU, PESSOAL, ISSO É MUITO CONSTRANGEDOR! TIPO, QUAL É? TEM UMA MOÇA NO RECINTO!
COMO É?
AH, SEI.
BELA TENTATIVA.

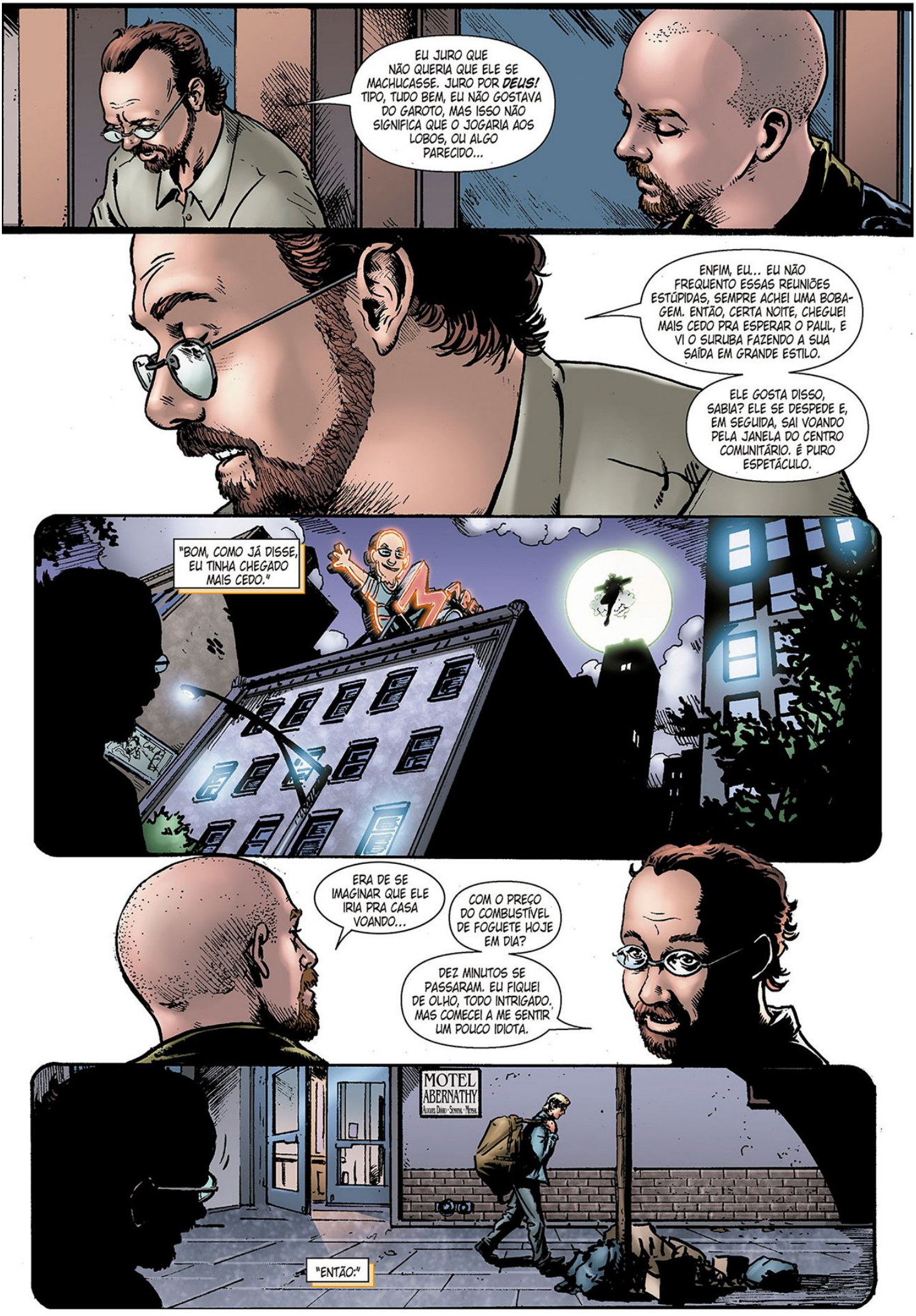
JÁ PENSOU SE ELE PISA EM CIMA? TIPO, ELE APARECE PRA LUTAR COM O PENOSO E O TORTA DE LAMA, E...
"HÃ, COM LICENÇA, ANTES DE COMEÇARMOS: ALGUÉM MAIS TÁ SENTINDO CHEIRO DE MERDA?"
TÁ BOM, AGORA CHEGA! TEMOS UM TRABALHO A FAZER AQUI!

EU FALO SÉRIO...
OLHA SÓ, O LENDA DISSE QUE STEPHEN RUBENSTEIN ESTAVA TRANSANDO COM O SURUBA ANTES DE ELE MORRER, CERTO? ORA, NÃO OUVIMOS NADA QUE CONTRADIGA ISSO. ENTÃO, POR QUE NÃO VAMOS FALAR COM O SURUBA?

BEM, PRA COMEÇAR, NÃO SABEMOS ONDE ENCONTRAR O IMBECIL. O TECNOMAN PODERIA TER ME CONTADO, SÓ QUE ELE FICOU VALENTÃO DE NOVO E AMEAÇOU ME PARTIR AO MEIO COM UM RAIO MORTAL.
UMA COISA EU DIGO: O DRAKE TINHA RAZÃO SOBRE ELE ODIAR VIADOS. ELE FICOU UM POUCO AFLITO QUANDO TOQUEI NO ASSUNTO.

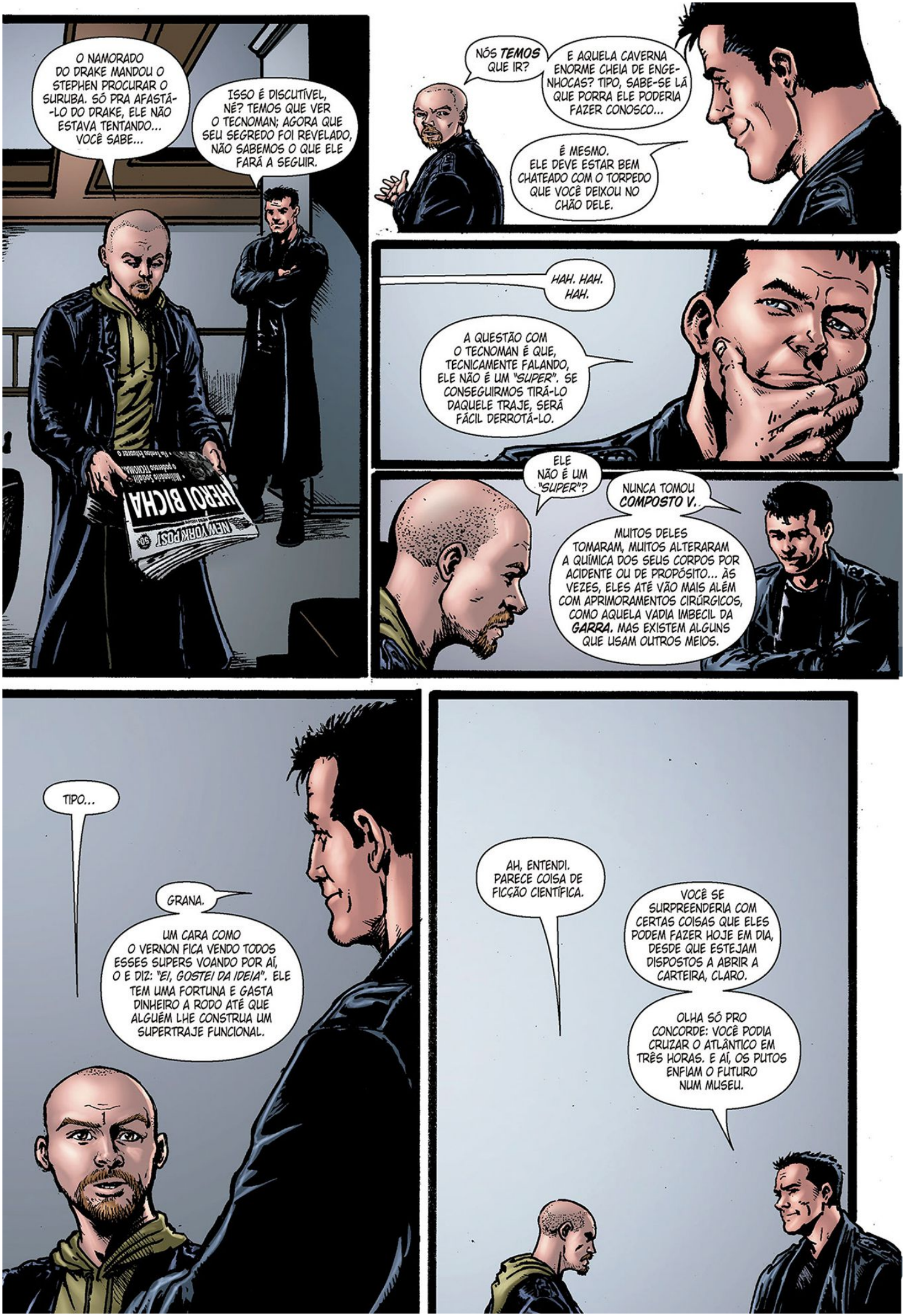
A PONTO DE MATAR UM CARA POR TREPAR COM SEU EX-PARCEIRO? NÃO PROCEDE.
FRANCÊS... QUE LIGAÇÃO FOI ESSA?
PARDON?
ALGUÉM QUERIA FALAR COM UM GENDARME. FOI ENGANO, CERTAMENTE.
"GUARDA CAMPBELL"...
OUI.

O MAX LEMBROU DE UMA COISA QUE ELE ESQUECEU DE TE FALAR.
OU CONFESSAR, MELHOR DIZENDO.
PAUL, EU TE JURO QUE...
CONTA LOGO.
DEPOIS QUE VOCÊ VEIO AQUI ONTEM...
EU... O PAUL E EU BRIGAMOS. E EU DISSE PRA ELE... OLHA, NÃO FOI INTENCIONAL... MAS...
EU MANDEI O STEPHEN CONVERSAR COM O SURUBA.
AI, MERDA...
CONTA O RESTO...


EU JURO QUE NÃO QUERIA QUE ELE SE MACHUCASSE. JURO POR *DEUS!* TIPO, TUDO BEM, EU NÃO GOSTAVA DO GAROTO, MAS ISSO NÃO SIGNIFICA QUE O JOGARIA AOS LOBOS, OU ALGO PARECIDO...
ENFIM, EU... EU NÃO FREQUENTO ESSAS REUNIÕES ESTÚPIDAS, SEMPRE ACHEI UMA BOBAGEM. ENTÃO, CERTA NOITE, CHEGUEI MAIS CEDO PRA ESPERAR O PAUL, E VI O SURUBA FAZENDO A SUA SAÍDA EM GRANDE ESTILO.
ELE GOSTA DISSO, SABIA? ELE SE DESPEDE E, EM SEGUIDA, SAI VOANDO PELA JANELA DO CENTRO COMUNITÁRIO. É PURO ESPETÁCULO.
"BOM, COMO JÁ DISSE, EU TINHA CHEGADO MAIS CEDO."
ERA DE SE IMAGINAR QUE ELE IRIA PRA CASA VOANDO...
COM O PREÇO DO COMBUSTÍVEL DE FOGUETE HOJE EM DIA?
DEZ MINUTOS SE PASSARAM. EU FIQUEI DE OLHO, TODO INTRIGADO, MAS COMECEI A ME SENTIR UM POUCO IDIOTA.
MOTEL ABERNATHY
"ENTÃO:"

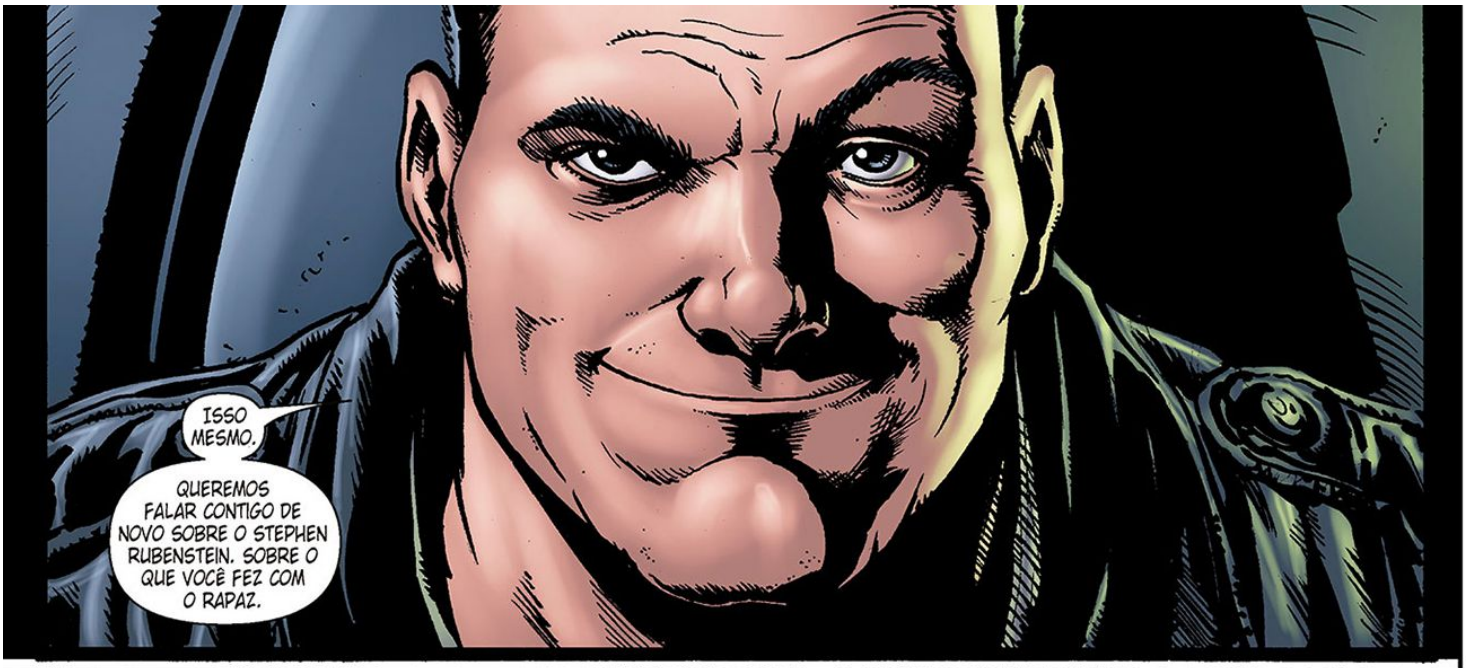
EU SEI QUE ESSAS PESSOAS TÊM SUAS MÁSCARAS, IDENTIDADES SECRETAS E COISA E TAL, MAS A MAIORIA É MUITO RIDÍCULA. VOCÊ SÓ PRECISA ENCONTRAR O SURUBA DE UNIFORME... COMO FOI MEU CASO... E, DEPOIS DISSO, VAI RECONHECER O ROSTO DELE EM QUALQUER LUGAR.
ENFIM, ALGUMAS NOITES DEPOIS, EU ESTAVA BEBENDO NO GALO, COM O PAUL ATRÁS DO BALCÃO, E O STEPHEN ***NÃO LARGAVA*** DO PÉ DELE, E ISSO FOI ME ***ENCHENDO O SACO...***
ENTÃO, EU O CHAMEI DE LADO E LHE CONTEI ONDE PODERIA ENCONTRAR O SURUBA.
EU SABIA QUE ELE GOSTAVA DO CARA, POIS SÓ FALAVA NISSO. DAÍ, EU PENSEI QUE SE CONSEGUISSE APROXIMÁ-LO DO SEU ÍDOLO, TALVEZ ELE DEIXASSE O MEU HOMEM EM PAZ, SÓ PRA VARIAR.
AHAM.
E SE O SURUBA FOSSE UM POUCO EXCESSIVAMENTE PROTETOR EM RELAÇÃO À SUA IDENTIDADE SECRETA... BEM, ACHO QUE O STEPHEN IA SE ***ESTREPAR!***
PAUL, EU NÃO...
SOME DAQUI.
EU NÃO DESEJARIA NEM DE LONGE QUE O RAPAZ SE FERISSE... EU NEM PENSAVA MAIS NO SURUBA ATÉ VOCÊ MENCIONAR O NOME DELE ONTEM...
É, OLHA, DESCULPA, AMIGO, MAS TENHO QUE IR EMBORA.

OUÇAM, EU ACHO QUE...
PUTA MERDA...
QUARTEL-GEN
PRIVATIVO
LEIA ISSO AQUI, MEU CHAPA.
NEW YORK POST
METRO EDITION
ONLY 50¢
HERÓI BICHA
• Milionário Socialite é o poderoso TECNOMAN
• Ele Tentou Estuprar o Mordomo da Família
• Escândalo na Alta Roda de Nova York!
• PERVERTIDO!
COMO ISSO...
O CARA QUE ESCREVEU A MATÉRIA DISSE QUE O MORDOMO SE DEMITIU HÁ ALGUNS DIAS, CHAMOU A IMPRENSA E VENDEU A HISTÓRIA PELO MELHOR PREÇO.
FOI-SE O TEMPO DO CAVALHEIRISMO.
ELE... TENTOU TRAÇAR O MORDOMO? ENTÃO, O TECNOMAN TAMBÉM É GAY?
ENTÃO, POR QUE ELE ESTAVA TÃO IRRITADO QUANDO DRAKE O VIU?
O MOTIVO NÃO FORAM OS VIADOS, MAS O FATO DE O SURUBA CONVERSAR COM ELES. TALVEZ O TECNOMAN ESTIVESSE COM CIÚMES.
ELES FICARAM JUNTOS POR MUITO TEMPO, E O SURUBA FOI O LÉPIDO ORIGINAL. TIPO, EU SEI QUE É UM POUCO ÓBVIO, MAS NÃO É DE SE ADMIRAR QUE O CARA TENHA UM MENINO DE DEZ ANOS, QUE USA SHORTINHO VERDE, PRA AJUDÁ-LO A COMBATER O CRIME...?
E SE ELE VIU O SURUBA COM OUTRA PESSOA...
AI, MERDA.


O NAMORADO DO DRAKE MANDOU O STEPHEN PROCURAR O SURUBA. SÓ PRA AFASTÁ-LO DO DRAKE, ELE NÃO ESTAVA TENTANDO... VOCÊ SABE...
ISSO É DISCUTÍVEL, NÉ? TEMOS QUE VER O TECNOMAN; AGORA QUE SEU SEGREDO FOI REVELADO, NÃO SABEMOS O QUE ELE FARÁ A SEGUIR.
NEW YORK POST
HEROI BICHA
NÓS TEMOS QUE IR?
E AQUELA CAVERNA ENORME CHEIA DE ENGENHOCAS? TIPO, SABE-SE LÁ QUE PORRA ELE PODERIA FAZER CONOSCO...
É MESMO. ELE DEVE ESTAR BEM CHATEADO COM O TORPEDO QUE VOCÊ DEIXOU NO CHÃO DELE.
HAH. HAH. HAH.
A QUESTÃO COM O TECNOMAN É QUE, TECNICAMENTE FALANDO, ELE NÃO É UM "SUPER". SE CONSEGUIRMOS TIRÁ-LO DAQUELE TRAJE, SERÁ FÁCIL DERROTÁ-LO.
ELE NÃO É UM "SUPER"?
NUNCA TOMOU COMPOSTO V..
MUITOS DELES TOMARAM, MUITOS ALTERARAM A QUÍMICA DOS SEUS CORPOS POR ACIDENTE OU DE PROPÓSITO... ÀS VEZES, ELES ATÉ VÃO MAIS ALÉM COM APRIMORAMENTOS CIRÚRGICOS, COMO AQUELA VADIA IMBECIL DA GARRA. MAS EXISTEM ALGUNS QUE USAM OUTROS MEIOS.
TIPO...
GRANA.
UM CARA COMO O VERNON FICA VENDO TODOS ESSES SUPERS VOANDO POR AÍ, O E DIZ: "EI, GOSTEI DA IDEIA". ELE TEM UMA FORTUNA E GASTA DINHEIRO A RODO ATÉ QUE ALGUÉM LHE CONSTRUA UM SUPERTRAJE FUNCIONAL.
AH, ENTENDI. PARECE COISA DE FICÇÃO CIENTÍFICA.
VOCÊ SE SURPREENDERIA COM CERTAS COISAS QUE ELES PODEM FAZER HOJE EM DIA, DESDE QUE ESTEJAM DISPOSTOS A ABRIR A CARTEIRA, CLARO.
OLHA SÓ PRO CONCORDE: VOCÊ PODIA CRUZAR O ATLÂNTICO EM TRÊS HORAS. E AÍ, OS PUTOS ENFIAM O FUTURO NUM MUSEU.

SE CONSEGUIRMOS TIRÁ-LO DO TRAJE...
O QUE FAREMOS COM ELE?
TIPO, VOCÊ SABE, ELE NÃO OFERECE RISCOS MAIORES, JÁ QUE NÃO É UM SUPER DE VERDADE... NÃO VAI HAVER NECESSIDADE DE... DE...
VAI?
SE ELE SE COMPORTAR, PODEMOS BATER UM PAPO SOBRE SEU FUTURO. SERIA MUITO ÚTIL TER UM MEMBRO DA LIGA DA REVANCHE NO NOSSO BOLSO. NÃO IMPORTA O QUANTO ELE SEJA PODRE.
DO CONTRÁRIO... ELE VAI LEVAR UMAS PALMADAS.
TÁ...
EU SEI QUE ISSO É UMA COISA QUE TE PREOCUPA, HUGHIE. A SUA ESTREIA FOI UM PUTA DESASTRE, NÃO HÁ COMO NEGAR.
MAS NÃO VOU DIZER: "FICA FRIO, MEU CHAPA, DEIXA QUE EU CUIDO DA PARTE DESAGRADÁVEL". TUDO MUNDO CUMPRE SUA PARTE NESTA EQUIPE.
SEM EXCEÇÕES.
CEDO OU TARDE, MEU FILHO...
VOCÊ VAI TER QUE SE ACOSTUMAR COM A IDEIA DE QUE VAI TER DE MACHUCAR PESSOAS.

DISCRIÇÃO É TUDO! DISCRIÇÃO É TUDO!
AGORA, TODOS PENSAM QUE SOU UM VIADO DE MERDA! AQUELE INGLÊS HIPÓCRITA FILHO DA PUTA, EU VOU ARRANCAR A PORRA DA CABEÇA DELE E RASGAR A BUNDA DO MALDITO ATÉ O TALO...
EU NÃO SEI SE GOSTO DESSE TOM...
AMEAÇANDO UM COMPATRIOTA MEU.
VOCÊS?!
E AÍ, SOFTWARE?
ESPERO QUE NÃO SE IMPORTE POR ENTRARMOS ASSIM AQUI.
O QUE FAZEM... COMO... QUE PORRA É ESSA?


ISSO MESMO.
QUEREMOS FALAR CONTIGO DE NOVO SOBRE O STEPHEN RUBENSTEIN. SOBRE O QUE VOCÊ FEZ COM O RAPAZ.

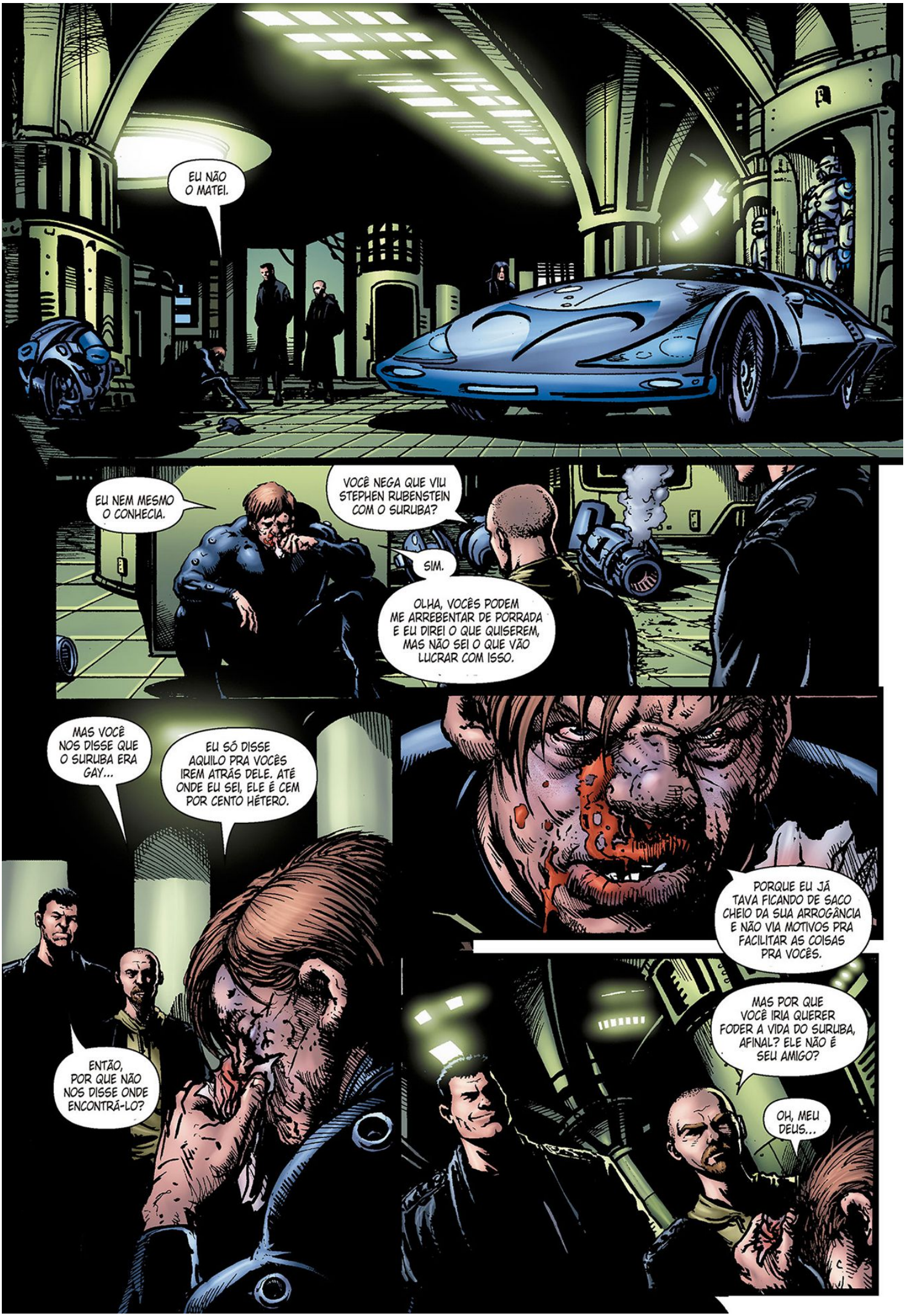
VAI TOMAR NO SEU...
POR FAVOR, SEJA UM BOM MENINO. NÃO TEMOS QUE FAZER ISSO DO JEITO DIFÍCIL.

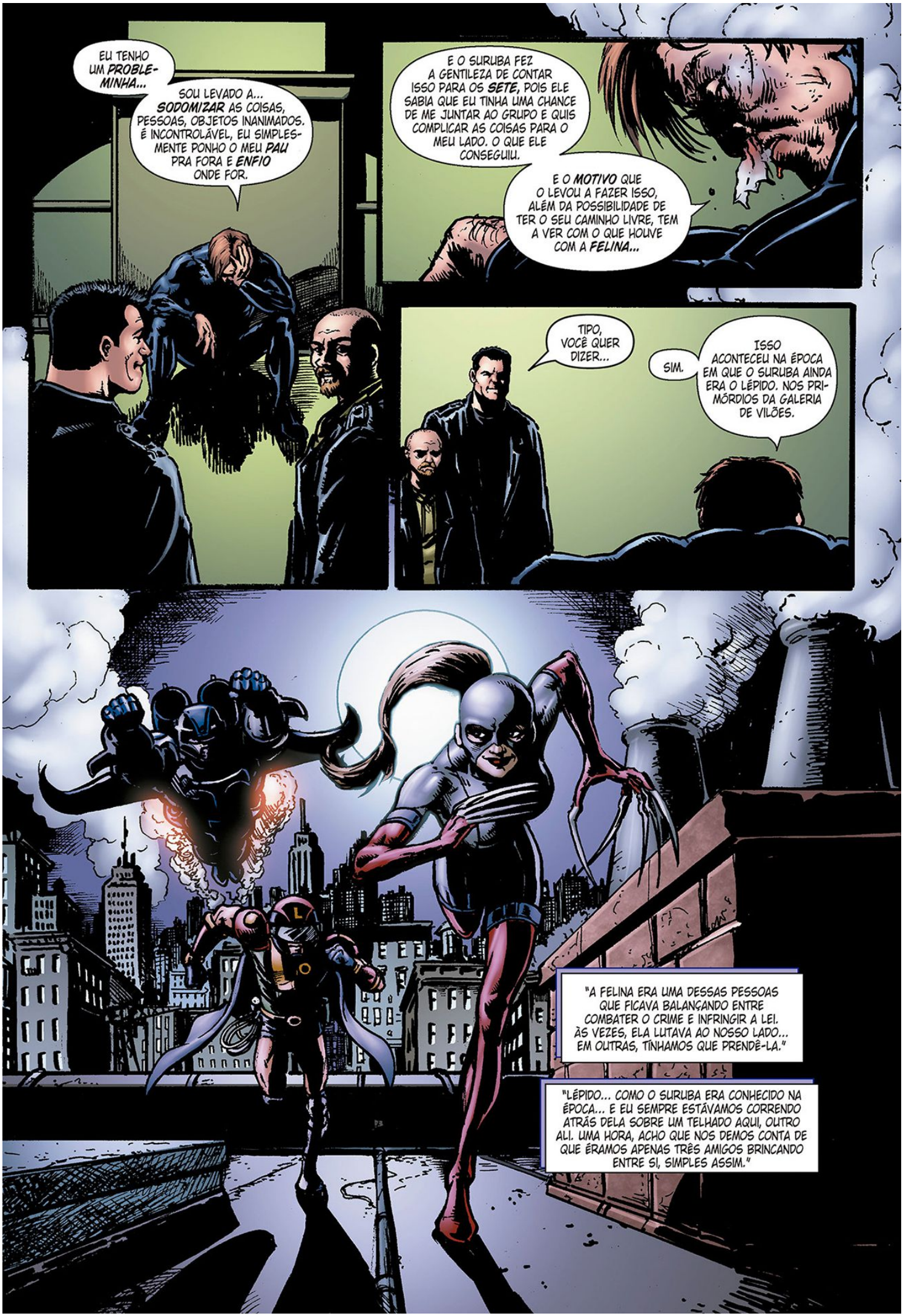
EU TENHO, CARALHO!

DISTÂNCIA 3.2M
TASERS ATIVADOS 500V

DISTÂNCIA 1.9M
TASERS 1000V
POTÊNCIA 200 km/cm³
LANÇA-CHAMAS ATIVADOS

ALERTA DE PROXIMIDADE
ALERTA DE PROXIMIDADE
EEEEEEAAAAAAGGGHHH!!
APOSTO QUE VOCÊ TÁ SE SENTINDO UM PERFEITO BABACA AGORA.


EU NÃO O MATEI.
EU NEM MESMO O CONHECIA.
VOCÊ NEGA QUE VIU STEPHEN RUBENSTEIN COM O SURUBA?
SIM.
OLHA, VOCÊS PODEM ME ARREBENTAR DE PORRADA E EU DIREI O QUE QUISEREM, MAS NÃO SEI O QUE VÃO LUCRAR COM ISSO.
MAS VOCÊ NOS DISSE QUE O SURUBA ERA GAY...
EU SÓ DISSE AQUILO PRA VOCÊS IREM ATRÁS DELE. ATÉ ONDE EU SEI, ELE É CEM POR CENTO HÉTERO.
ENTÃO, POR QUE NÃO NOS DISSE ONDE ENCONTRÁ-LO?
PORQUE EU JÁ TAVA FICANDO DE SACO CHEIO DA SUA ARROGÂNCIA E NÃO VIA MOTIVOS PRA FACILITAR AS COISAS PRA VOCÊS.
MAS POR QUE VOCÊ IRIA QUERER FODER A VIDA DO SURUBA, AFINAL? ELE NÃO É SEU AMIGO?
OH, MEU DEUS...


EU TENHO UM PROBLE-MINHA...
SOU LEVADO A... SODOMIZAR AS COISAS, PESSOAS, OBJETOS INANIMADOS. É INCONTROLÁVEL, EU SIMPLES-MENTE PONHO O MEU PAU PRA FORA E ENFIO ONDE FOR.
E O SURUBA FEZ A GENTILEZA DE CONTAR ISSO PARA OS SETE, POIS ELE SABIA QUE EU TINHA UMA CHANCE DE ME JUNTAR AO GRUPO E QUIS COMPLICAR AS COISAS PARA O MEU LADO. O QUE ELE CONSEGUIU.
E O MOTIVO QUE O LEVOU A FAZER ISSO, ALÉM DA POSSIBILIDADE DE TER O SEU CAMINHO LIVRE, TEM A VER COM O QUE HOUVE COM A FELINA...
TIPO, VOCÊ QUER DIZER...
SIM.
ISSO ACONTECEU NA ÉPOCA EM QUE O SURUBA AINDA ERA O LÉPIDO. NOS PRI-MÓRDIOS DA GALERIA DE VILÕES.
"A FELINA ERA UMA DESSAS PESSOAS QUE FICAVA BALANÇANDO ENTRE COMBATER O CRIME E INFRINGIR A LEI. ÀS VEZES, ELA LUTAVA AO NOSSO LADO... EM OUTRAS, TÍNHAMOS QUE PRENDÊ-LA."
"LÉPIDO... COMO O SURUBA ERA CONHECIDO NA ÉPOCA... E EU SEMPRE ESTÁVAMOS CORRENDO ATRÁS DELA SOBRE UM TELHADO AQUI, OUTRO ALI. UMA HORA, ACHO QUE NOS DEMOS CONTA DE QUE ÉRAMOS APENAS TRÊS AMIGOS BRINCANDO ENTRE SI, SIMPLES ASSIM."

ENFIM... ALGUNS ANOS ATRÁS, ELA SURGIU DO NADA E, PRA FALAR A VERDADE, NENHUM DE NÓS LEMBRAVA SE ELA ERA UMA GAROTA MALVADA OU BOAZINHA NA ÉPOCA.
ENTÃO, VIEMOS PRA CÁ, PEDIMOS COMIDA E ABRIMOS ALGUMAS GARRAFAS DE VINHO. NÃO TINHA NADA DEMAIS ELA VER A TECNOCAVERNA, POIS, LOGO NOS PRIMEIROS DIAS, ELA ME SEGUIU ATÉ AQUI.
AÍ, ELA DIZ: "EI, POR QUE VOCÊ NÃO LIGA PRO SURUBA?"
"VAMOS FAZER UMA REUNIÃO DE VERDADE, ESSE TIPO DE COISA."
"EU LIGUEI. E FOI *PURA* DIVERSÃO."
"FALAMOS DOS VELHOS TEMPOS, E DE TODAS AS LOUCURAS QUE ACONTECIAM QUANDO EMBARCÁVAMOS EM NOSSAS AVENTURAS. E DO QUE ROLAVA NOS VÁRIOS GRUPOS E EQUIPES, E QUEM COMIA QUEM, E TUDO MAIS."
"O SURUBA TINHA UMA HISTÓRIA MELHOR DO QUE A OUTRA. COMO EU DISSE, FOI UMA FARRA."
"FOI MESMO..."
"UMA..."
"FARRA..."
"...E TANTO."

NÓS BEBEMOS MAIS *VINHO*. JÁ ESTÁVAMOS BEM **CHAPADOS** A ESSA ALTURA.
ENTÃO, RESOLVI ABASTECER MEU COPO, PUS A GARRAFA NA MESA E ME VIREI DE NOVO...
"AÍ, EU PENSEI: '*OK, TUDO BEM*', E FUI ME LEVANTANDO PRA DEIXÁ-LOS À VONTADE..."
E, QUANDO MENOS ESPERÁVAMOS, NÓS...
NÓS...
OH, MEU DEUS.
PARTE DE MIM NÃO ACREDITAVA NO QUE ESTAVA ACONTECENDO. EU SÓ PENSAVA NUMA COISA... NÃO OLHA PRO GAROTO.
NÃO OLHA PRO GAROTO.

"NÃO OLHA PRO GAROTO."
CHUPA, GATA, CHUPA A MANGUEIRA DELE...
"E, A PARTIR DALI, A SITUAÇÃO SÓ PIOROU."

DEZ

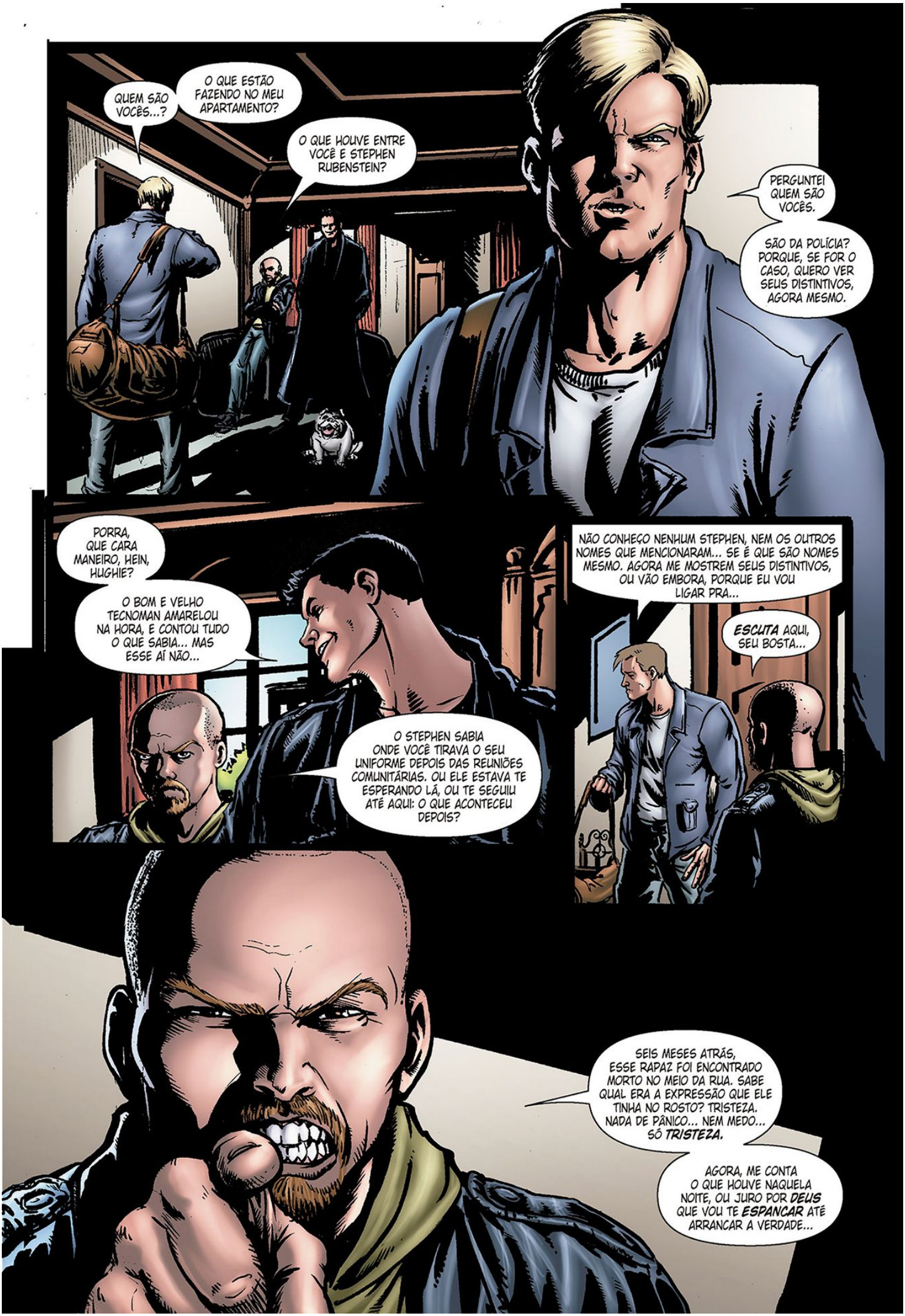
BEM.
VOCÊ FOI DE GRANDE AJUDA. MUITO ESCLARECEDOR. NÓS SABEMOS ONDE FICA A SAÍDA, MAS, ATÉ AÍ, ISSO NÃO É NOVIDADE PRA VOCÊ, NÉ?
ENTÃO... HÃ... OBRIGADO DE NOVO.
SODOMITA.
É TECNO-MAN...
NEW YORK POST
50¢
METRO EDITION
ERÓI BICHA
• Milionário Socialite é
EU SOU O TECNOMAN.
NÃO SOU?
UUUH...
AI, MERDA...

BOM, ELE E O SURUBA FIZERAM UM *MÉNAGE* COM A FELINA E, DEPOIS, BRIGARAM POR CAUSA DELA E VIVEM SE ESTRANHANDO DESDE ENTÃO...
E AÍ...
AÍ...
PUTZ! NÃO FAÇO IDEIA. EU ESTOU TOTALMENTE PERDIDO NESSA PORRA DE HISTÓRIA, SE VOCÊ QUER SABER.
TIPO, ISSO EXPLICARIA PORQUE O TECNOMAN COMEÇOU A TRAÇAR TUDO O QUE VÊ PELA FRENTE, MAS NÃO ACHO QUE UMA PUTARIA A TRÊS SEJA O SUFICIENTE PRA TRANSTORNAR ALGUÉM ASSIM...
ISSO NÃO IMPORTA.
E ACHO QUE ISSO PROVA QUE O SURUBA NÃO É... BEM, NÃO É CEM POR CENTO BICHA, MAS, ENTÃO, POR QUE ELE PERDERIA SEU TEMPO COM O TAL DO RUBENSTEIN...?
ISSO NÃO IMPORTA.
OLHA... AS PESSOAS ADORAM ROTULAR ALGUMAS PESSOAS COMO GAYS... *"É ÓBVIO QUE ESSE CARA É GAY, ELE DEVERIA SE ASSUMIR E TOCAR A VIDA, BLÁ-BLÁ-BLÁ"*. MAS, NA VERDADE, ELAS SÓ ESTÃO TENTANDO DISFARÇAR A PRÓPRIA IDIOTICE, PORQUE DIZER ISSO É TÃO ***INTELIGENTE*** QUANTO MOLEQUES CHAMANDO UNS AOS OUTROS DE ***BOIOLA*** NO PÁTIO DA ESCOLA.
E FOI O QUE ***FIZEMOS*** COM O SURUBA, FICAMOS TÃO PREOCUPADOS EM SABER SE ELE CURTIA MENINAS OU MENINOS, QUE NÃO PARAMOS PRA PENSAR SE ISSO TINHA ***MESMO ALGO*** A VER COM O SEU ***MOTIVO...***

NÓS TAMBÉM FIZEMOS ISSO COM O TECNOMAN. VIMOS AQUELA MANCHETE E CONCLUÍMOS, "AH, ENTÃO TÁ TUDO EXPLICADO"...
É, MAS NEM DE LONGE ALGUÉM PODERIA IMAGINAR A MALDITA VERDADE, HUGHIE.
VOCÊ FALOU EM MOTIVO.
ENTÃO, VOCÊ ACHA QUE O SURUBA MATOU STEPHEN RUBENSTEIN.
EU...
...ACHO QUE TÁ NA HORA DE ENCONTRARMOS O BABACA.
ISSO NÃO SERÁ PROBLEMA, JÁ QUE, ENFIM, TEMOS A PORRA DO ENDEREÇO DELE.
VAMOS CHECAR?
O JOGO CONTINUA, ENTÃO?
PODE CRER.

MANDANDO VER

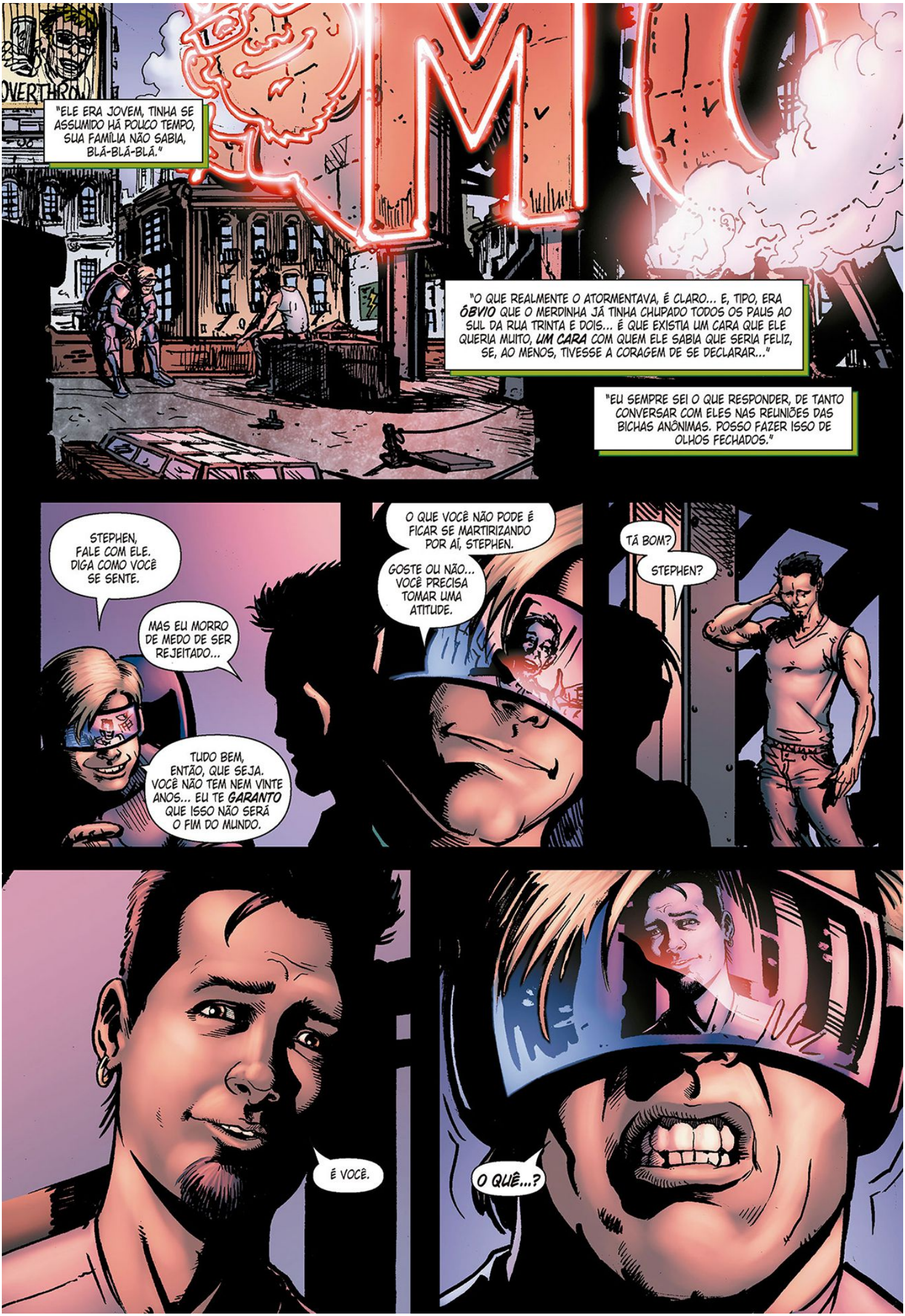
CONCLUSÃO


QUEM SÃO VOCÊS...?
O QUE ESTÃO FAZENDO NO MEU APARTAMENTO?
O QUE HOUVE ENTRE VOCÊ E STEPHEN RUBENSTEIN?
PERGUNTEI QUEM SÃO VOCÊS.
SÃO DA POLÍCIA? PORQUE, SE FOR O CASO, QUERO VER SEUS DISTINTIVOS, AGORA MESMO.
PORRA, QUE CARA MANEIRO, HEIN, HUGHIE?
O BOM E VELHO TECNOMAN AMARELOU NA HORA, E CONTOU TUDO O QUE SABIA... MAS ESSE AÍ NÃO...
O STEPHEN SABIA ONDE VOCÊ TIRAVA O SEU UNIFORME DEPOIS DAS REUNIÕES COMUNITÁRIAS. OU ELE ESTAVA TE ESPERANDO LÁ, OU TE SEGUIU ATÉ AQUI: O QUE ACONTECEU DEPOIS?
NÃO CONHEÇO NENHUM STEPHEN, NEM OS OUTROS NOMES QUE MENCIONARAM... SE É QUE SÃO NOMES MESMO. AGORA ME MOSTREM SEUS DISTINTIVOS, OU VÃO EMBORA, PORQUE EU VOU LIGAR PRA...
ESCUTA AQUI, SEU BOSTA...
SEIS MESES ATRÁS, ESSE RAPAZ FOI ENCONTRADO MORTO NO MEIO DA RUA. SABE QUAL ERA A EXPRESSÃO QUE ELE TINHA NO ROSTO? TRISTEZA. NADA DE PÂNICO... NEM MEDO... SÓ TRISTEZA.
AGORA, ME CONTA O QUE HOUVE NAQUELA NOITE, OU JURO POR DEUS QUE VOU TE ESPANCAR ATÉ ARRANCAR A VERDADE...

HUUHH!
NOSSA...
BOM, NÃO FICA AÍ PARADO. VAI ATRÁS DELE, PORRA!
ELE TÁ INDO PRO TELHADO!
VOU SUBIR PELA ESCADA DE INCÊNDIO PRA INTERCEPTÁ-LO!
NÃO!
HUGHIE, A ESCADA TÁ TODA FODIDA, CARA! VOCÊ VAI TER QUE CUIDAR DELE SOZINHO!
IÁÁÁ...
KEEP CLOSED
MERDA!

AAAAAH...
HUGHIE?
EU... NÃO POSSO BATER NELE...
ELE NÃO É UM SUPER DE VERDADE! SE EU BATER, POSSO MATÁ-LO!
HUGHIE, NÃO BANCA O BABACA!
MERDA!
CARALHO, SAI DE CIMA DE MIM, SEU...
VOCÊ NÃO PODE DEIXÁ-LO FUGIR! VOCÊ TEM DE BATER NELE! BATE NO CARA!
HUGHIE, DÁ LOGO UMA PORRADA!

MUITO BEM, MEU CHAPA.
ENTÃO... STEPHEN RUBENSTEIN?
FALE DE NOVO, COM TERNURA.
...AÍ, ELE TAVA ESCONDIDO NO TELHADO DO HOTEL, LÁ NA NONA AVENIDA, E SURGIU DO NADA QUANDO TIREI A MÁSCARA... E, VEJAM BEM, NA HORA NEM LIGUEI MUITO...
TIPO, ISSO ERA UM SACO, MAS ELE NÃO ERA O PRIMEIRO A DESCOBRIR A MINHA IDENTIDADE... A GENTE FAZ O QUE PODE, SE TROCA ANTES DE VOLTAR PRA CASA E TAL, MAS... BELA ILUSÃO.
AÍ...
AÍ, NÓS CONVERSAMOS.
E, QUE NOVIDADE, FOI A MESMA LENGA-LENGA DE VIADO DE SEMPRE!


"ELE ERA JOVEM, TINHA SE ASSUMIDO HÁ POUCO TEMPO, SUA FAMÍLIA NÃO SABIA, BLÁ-BLÁ-BLÁ."
"O QUE REALMENTE O ATORMENTAVA, É CLARO... E, TIPO, ERA ÓBVIO QUE O MERDINHA JÁ TINHA CHUPADO TODOS OS PAUS AO SUL DA RUA TRINTA E DOIS... É QUE EXISTIA UM CARA QUE ELE QUERIA MUITO, UM CARA COM QUEM ELE SABIA QUE SERIA FELIZ, SE, AO MENOS, TIVESSE A CORAGEM DE SE DECLARAR..."
"EU SEMPRE SEI O QUE RESPONDER, DE TANTO CONVERSAR COM ELES NAS REUNIÕES DAS BICHAS ANÔNIMAS. POSSO FAZER ISSO DE OLHOS FECHADOS."
STEPHEN, FALE COM ELE. DIGA COMO VOCÊ SE SENTE.
MAS EU MORRO DE MEDO DE SER REJEITADO...
TUDO BEM, ENTÃO, QUE SEJA. VOCÊ NÃO TEM NEM VINTE ANOS... EU TE GARANTO QUE ISSO NÃO SERÁ O FIM DO MUNDO.
O QUE VOCÊ NÃO PODE É FICAR SE MARTIRIZANDO POR AÍ, STEPHEN.
GOSTE OU NÃO... VOCÊ PRECISA TOMAR UMA ATITUDE.
TÁ BOM?
STEPHEN?
É VOCÊ.
O QUÊ...?

É... É VOCÊ QUE EU... ESPERA, NÃO, ME ESCUTA...
SAI FORA! SAI FORA!
POR FAVOR, TENTE ENTENDER, VOCÊ É TUDO QUE EU...
TIRA A MÃO DE CIMA DE MIM, SUA BICHA!
S-S-SURUBA, POR FAVOR...!
FORA!
E AÍ?

OLHA, FOI UMA DROGA DE ACIDENTE... EU ME ESQUECI QUE ESTAVA NA BEIRA DO... VOCÊS SABEM...
ELE FEZ O QUE ESSES BABACAS SEMPRE FAZEM. BATEU ASAS E...
...VOOU.
POR QUE VOCÊ FICOU TÃO ENOJADO? TIPO, DEPOIS DE CONVIVER TANTO TEMPO COM OS GAYS...
ESSE NÃO SOU EU, É O SURUBA...
ELE USA O TRAJE, A MÁSCARA E UMA PORRA DE UM JATO PORTÁTIL PRA VOAR POR AÍ. ELE TEM UMA ARMADURA.
ELE NÃO PRECISA CONVERSAR COM OS CARAS ALÉM DO TEMPO NECESSÁRIO. TIPO, É COMO EU DISSE: TUDO MUITO SIMPLES E FÁCIL DE SER FEITO.
MAS... AQUELE ESCROTINHO...ALI, BEM PERTO DE MIM, QUASE NA MINHA CARA, COM ESSA IDEIA DE MERDA QUE ELE TINHA ENFIADO NA CABEÇA...
TIPO, VOCÊS ACHAM QUE EU GOSTO DE ANDAR COM ESSES CHUPA-ROLAS DO CARALHO? ISSO É MUITO BONITO PRO CONGLOMERADO, PRO PESSOAL DOS QUADRINHOS... TIPO, "AH, O SURUBA VAI SER LEGAL COM OS BAMBIS. ELE VAI CUIDAR DESSE SEGMENTO PRA GENTE". MAS NINGUÉM CONSULTA O SURUBA, CONSULTA? E ELE É O CARA QUE TEM DE FAZER ISSO... CONVERSAR COM ELES, SORRIR PRA ELES, TROCAR APERTOS DE MÃO COM ELES, ESSA MALDITA ESCÓRIA NOJENTA DE VIADOS DO CARALHO!
PUTZ, MEU CHAPA, ISSO NÃO DEVE SER NADA FÁCIL.
LEVANTA.

O QUÊ?
PONHA-SE DE PÉ. RÁPIDO.
BOM.
VOCÊ FOI UM MENINO MAU, E AGORA TERÁ QUE PAGAR POR ISSO.
VOCÊ VAI CONTINUAR SENDO O SURUBA. COMBATENDO O CRIME, FAZENDO DUPLA COM OS OUTROS E TUDO MAIS. A LIGA DA REVANCHE TALVEZ QUEIRA SUBSTITUIR O TECNOMAN EM BREVE, E ESSA PODE SER A SUA GRANDE CHANCE.
FIQUE DE OLHOS E OUVIDOS BEM ABERTOS, CERTO? ENTRAREMOS EM CONTATO DE VEZ EM QUANDO, E ESPERAMOS OUVIR O QUE TÁ ROLANDO E QUEM TÁ COMENDO QUEM... BEM A SUA ESPECIALIDADE, PELO QUE EU SOUBE.
E QUANDO ACHARMOS QUE PAGOU SUA DÍVIDA PELA MORTE DE STEPHEN RUBENSTEIN...
...NÓS TE AVISAMOS.
ENTENDIDO?
P-P-PODE APOSTAR, OLHA, EU...
ÓTIMO.
CAI FORA.

OWEN'S DINER
ABERTO
NOSSA! A VONTADE QUE EU TENHO É DE DORMIR POR UMA SEMANA...
NÃO TÁ COM FOME?
ACHO QUE NÃO.
SURPRESO POR EU TER DEIXADO O SACANA LIVRAR A CARA?

VOCÊ NÃO FEZ ISSO, EXATAMENTE. EU SEI QUE VAI TORNAR A VIDA DELE UM VERDADEIRO INFERNO E, PRA SUA ALEGRIA, UMA PARTE DE MIM NÃO VÊ A HORA DE EU MESMO DAR UMA PRENSA NO DESGRAÇADO.
MAS... NÃO, EU NÃO TÔ SURPRESO. E ESSA É A QUESTÃO.
EU PRECISO ENTENDER O MUNDO EM QUE VIVO AGORA. TIPO, TUDO BEM, RESOLVEMOS O MISTÉRIO... MAS NÃO HÁ JUSTIÇA PRO JOVEM RAPAZ, NÃO É?
NÓS SÓ TRANSFORMAMOS O CARA QUE O MATOU EM MAIS UMA ENGRENAGEM DA NOSSA MÁQUINA. NÓS ESTAMOS... COLETANDO INFORMAÇÕES. JOGANDO O JOGO.
TIPO, SEJAMOS FRANCOS: SÓ NOS ENVOLVEMOS NISSO PORQUE VOCÊ QUERIA SE ATUALIZAR SOBRE OS SUPERS, E O LENDA QUERIA SABER QUEM MATOU O NETO DA IRMÃ DELE. PORRA, ELE NEM TAVA LIGANDO MUITO, ATÉ O CHAMOU DE FRU...
O LENDA NÃO TEM UMA IRMÃ.

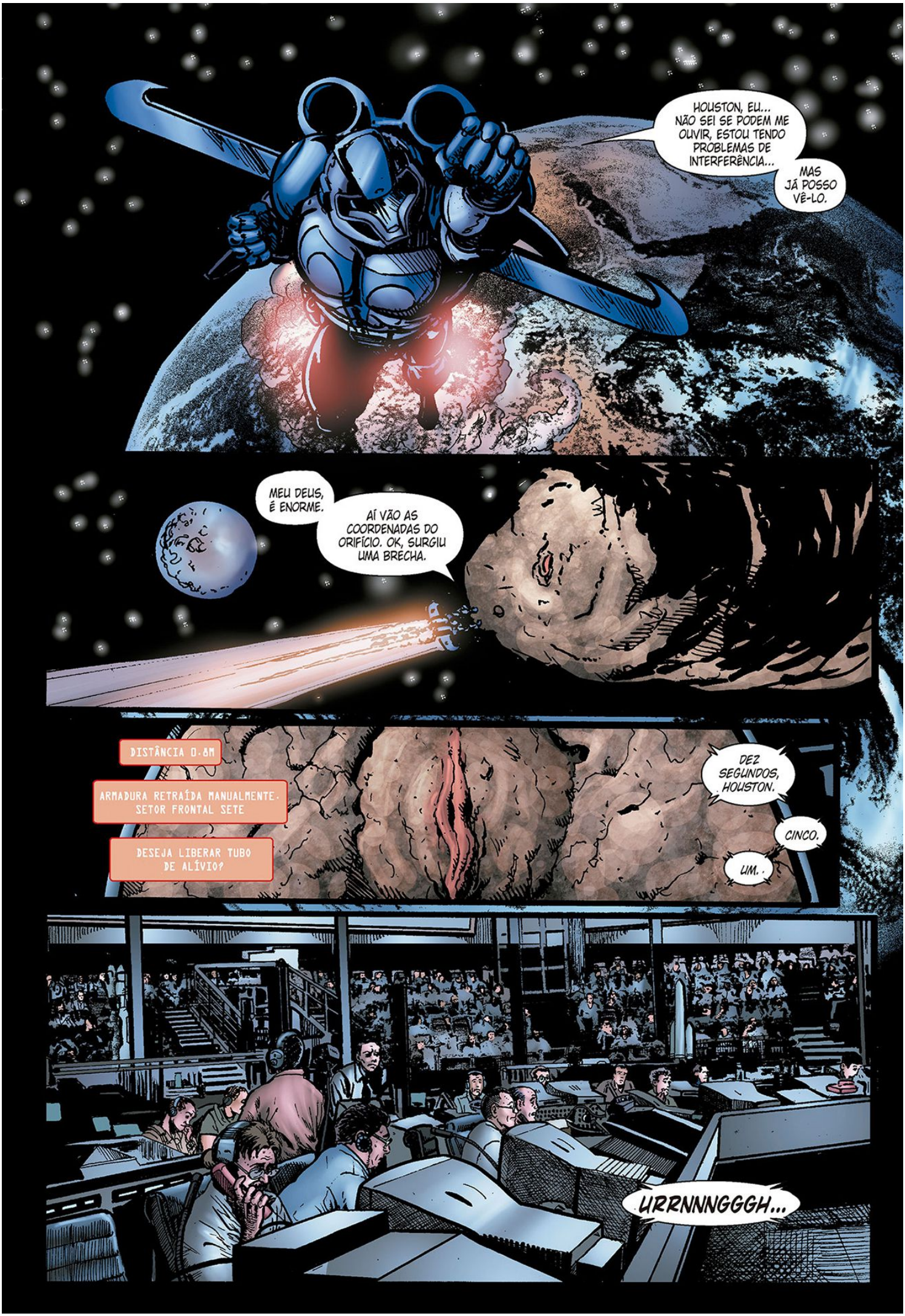
O QUÊ?
FILHO ÚNICO. QUANDO ELE FICOU PRONTO JOGARAM A FORMA FORA, MEU CHAPA.
ENTÃO...
SEI LÁ.
DE REPENTE, ELE LEU SOBRE A MORTE DO RAPAZ E OUVIU DIZER QUE ALI HAVIA UM POSSÍVEL ENVOLVIMENTO DE SUPERS. E NÃO CONSEGUIU PARAR DE PENSAR NUM RAPAZINHO ESTIRADO NO CHÃO, MORTO, SEM NINGUÉM PRA DEFENDÊ-LO.
TALVEZ O LENDA E VOCÊ SEJAM MAIS PARECIDOS DO QUE VOCÊ PENSA: MAS ELE NÃO QUER ADMITIR ISSO. ENTÃO, USA PALAVRAS CRUÉIS PRA TENTAR DISFARÇAR.
POR OUTRO LADO, ELE PODE SER APENAS UM GRANDE CANALHA QUE GOSTA DE TORTURAR SUPERS.
VAI SABER...
VOCÊ SE SAIU MUITO BEM NA COBERTURA DESSE CASO, HUGHIE. SEGUIU SEUS INSTINTOS, SACOU ALGUMAS COISAS QUE EU DEIXEI PASSAR BATIDO... ISSO NOS FORNECEU INFORMAÇÕES VALIOSAS SOBRE DOIS SUJEITOS QUE MAL CONHECÍAMOS ANTES.
PODE NÃO PARECER AGORA, MEU CHAPA...
MAS ISSO FOI UM BOM RESULTADO.
COMO RECOMPENSA, VOU TE DEIXAR PAGAR O CAFÉ DA MANHÃ. SAÚDE.

FOI O SURUBA...
BEM, É... É O QUE TUDO INDICA. EU ACHEI QUE VOCÊ GOSTARIA DE SABER.
MAS ELE NÃO MORREU LUTANDO CONTRA O... COMO ERA MESMO O NOME? ATÉ SAIU NO NOTICIÁRIO...?
É... EU NEM DEVIA TE CONTAR ISSO, MAS O QUE ACONTECEU NA VERDADE FOI QUE O JATO DELE PIFOU EM PLENO AR, ELE CAIU E FOI ATINGIDO PELA BARCA DE STATEN ISLAND. AS CAUSAS DO ACIDENTE AINDA SÃO DESCONHECIDAS.
ELES TÊM EMPREGADOS PRA ABAFAR ESSE TIPO DE COISA. OS SUPER--HERÓIS, SABE?
ENTÃO, NÃO SE FEZ JUSTIÇA...
MAS, AO MENOS, O MISTÉRIO FOI RESOLVIDO.
AQUELE NÃO É O MAX?
BEM...
OBRIGADO MESMO ASSIM, GUARDA CAMP-BELL.
AI, MEU DEUS, O CRETINO FICA ME SEGUINDO O TEMPO TODO...!
ELE NÃO TINHA COMO SABER QUE O SURUBA ERA UMA FARSA, PAUL.
NINGUÉM TINHA.

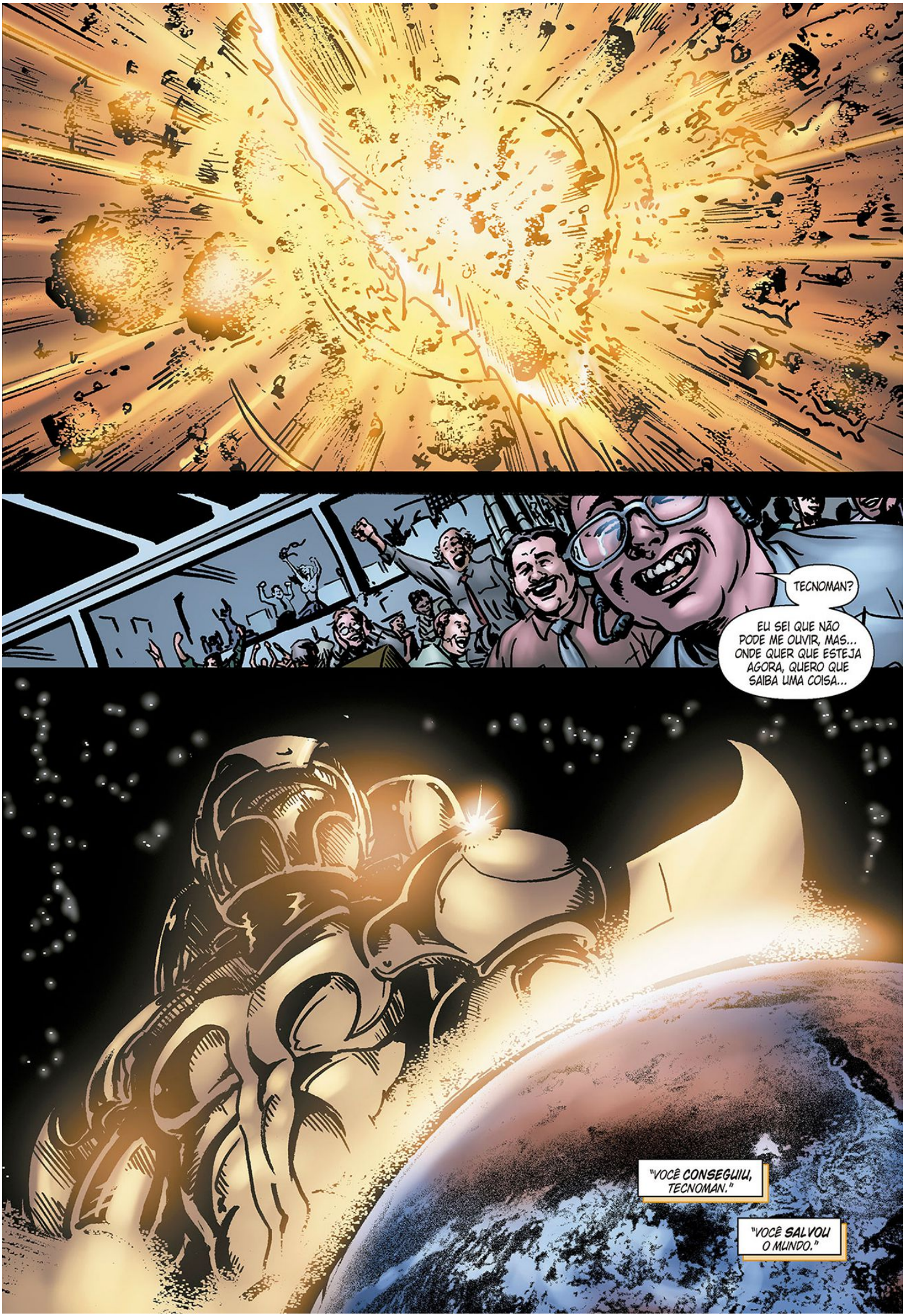
HUUM.
O QUE É UMA HISTÓRIA DE AMOR, AFINAL?
DUAS PESSOAS SE ENCONTRANDO.
O QUE FOI?

EPÍLOGO
EU ERA O TECNOMAN... E AGORA SOU UM NINGUÉM.
AGORA EU SOU UM... UM...
EI, OLHÁ LÁ, É O TREPADOR NOTURNO!
...ZERO À ESQUERDA.
MEXA-SE!
AAAAI!
MAS O QUE...?
AI, MEU DEUS, MEU BEBÊ! OBRIGADA!
O QUE PODERIA TER... MINHA NOSSA!

...UMA CHUVA DE METEOROS ATINGIU A TERRA...
...COLISÕES NA COSTA LESTE, E ATRAVÉS DE TODO O ESCUDO CANADENSE...
...EVENTOS SEM PRECEDENTES HISTÓRICOS...
...SÃO APENAS METEORITOS, ISSO NÃO É NADA!
UM ASTEROIDE VEM VINDO AÍ!
A MALDITA COISA É DO TAMANHO DO TEXAS...
O FOGUETE JÁ PODE DECOLAR, MAS...
O QUE ISSO RESOLVE? O QUE DIABOS TEMOS DE ÚTIL PRA MANDAR LÁ PRA CIMA?
MISSION CONTROL CENTER
NASA
DETECTAMOS UMA CURIOSA ANOMALIA NA SUPERFÍCIE, BEM AQUI: É UM PEQUENO ORIFÍCIO COM... HÃ... MENOS DE UMA POLEGADA DE DIÂMETRO, CONTENDO O QUE PARECE SER MATÉRIA ORGÂNICA...
MAS DO QUE ADIANTA SABER...
SENHORES?
SE EXISTE UM BURACO:
DEIXA QUE EU TRAÇO!


HOUSTON, EU... NÃO SEI SE PODEM ME OUVIR, ESTOU TENDO PROBLEMAS DE INTERFERÊNCIA...
MAS JÁ POSSO VÊ-LO.
MEU DEUS, É ENORME.
AÍ VÃO AS COORDENADAS DO ORIFÍCIO. OK, SURGIU UMA BRECHA.
DISTÂNCIA 0.8M
ARMADURA RETRAÍDA MANUALMENTE. SETOR FRONTAL SETE
DESEJA LIBERAR TUBO DE ALÍVIO?
DEZ SEGUNDOS, HOUSTON.
CINCO.
UM.
URRNNNGGGH...

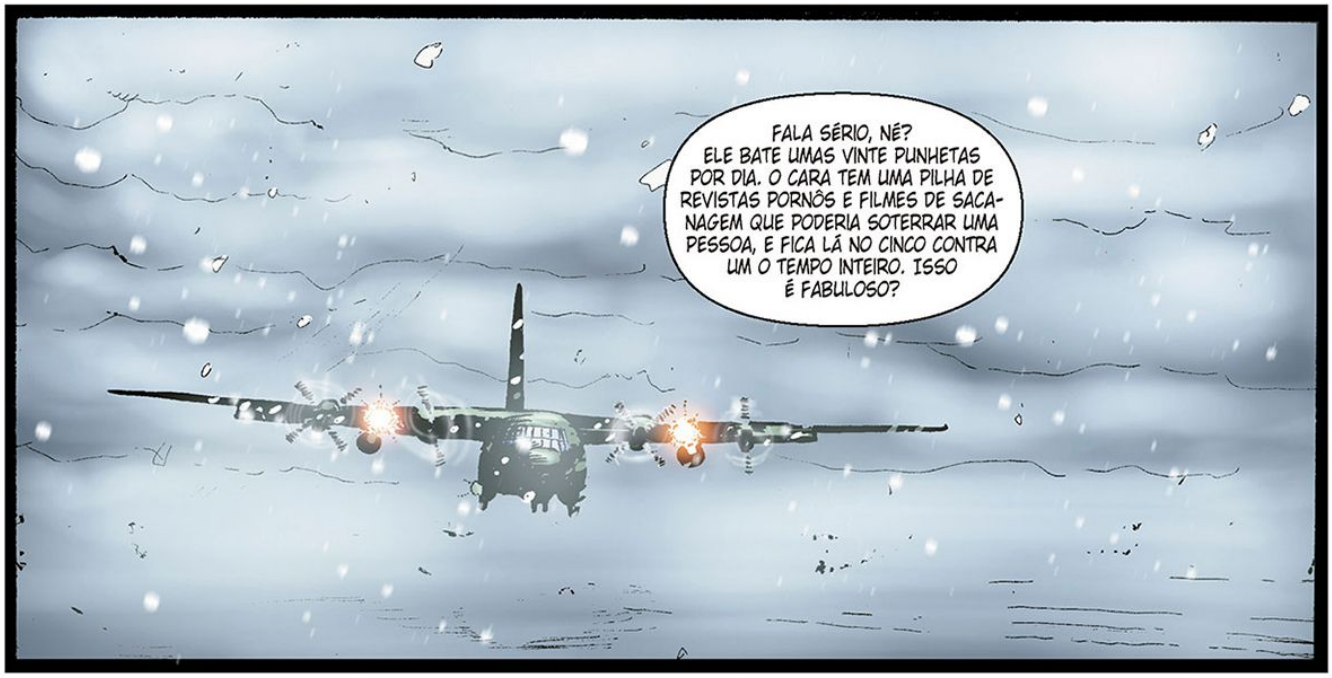
OOOH, ISSO...
TOMA... TOMA, SUA VACA ORDINÁRIA...
AAAAH, AAAH... BEM APERTADINHA, DO JEITO QUE EU GOSTO...
SENTIU ISSO, VADIA? SIM, SENTIU, EU SEI QUE SIM, CACETE...
É... É POR ISSO QUE ELE SUPORTOU SUA DESGRAÇA EM SILÊNCIO POR TANTO TEMPO!
ELE É UM VERDADEIRO HERÓI...
AH, CÊ VAI GOZAR, NÉ? EU TE COMI TODINHA E AGORA CÊ VAI GOZAR!
NÃO TENTA SEGURAR, GATA! GOZA! CÊ TÁ EM PONTO DE BALA! GOZA!
É ISSO AÍ, TECNOMAN!
MANDA VER!
AI MEU DEUS


TECNOMAN?
EU SEI QUE NÃO PODE ME OUVIR, MAS... ONDE QUER QUE ESTEJA AGORA, QUERO QUE SAIBA UMA COISA...
"VOCÊ CONSEGUIU, TECNOMAN."
"VOCÊ SALVOU O MUNDO."

...PARECE QUE O LEGISTA ENCONTROU UM TUMOR DO TAMANHO DE UM PUNHO FECHADO NA CABEÇA DELE... TIPO, DÁ PRA IMAGINAR ISSO...?
PUTZ, ENTÃO O CARA QUE DEIXOU O CARRINHO DE MÃO CAIR, NA VERDADE, FEZ UM FAVOR PRA ELE?
BOM, É MELHOR CONTINUAR TREINANDO SEU RUSSO. NÓS VAMOS PRA MOSCOU AMANHÃ.
CONVERSAÇÃO EM RUSSO
GAULOISES
FIM

ONZE
DA
RI
CK
& OWEN
2007
AVITRA

...ORA, COMO CÊ ACHA QUE ELE DEIXOU OS BRAÇOS GRANDES O BASTANTE PRA ACOMODAR AQUELAS GARRAS DE MERDA LÁ DENTRO? ESTEROIDES?

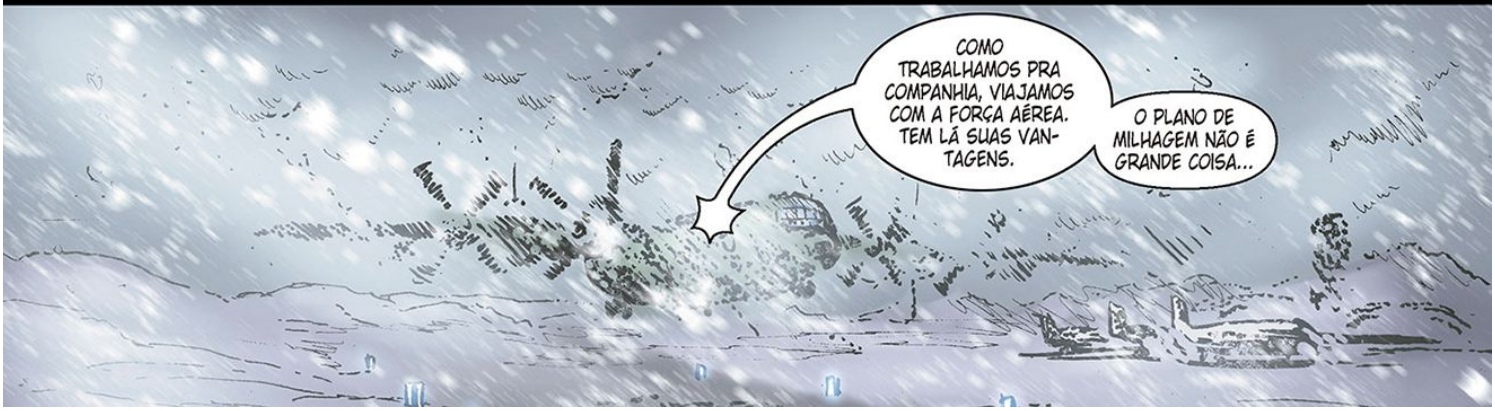

FALA SÉRIO, NÉ? ELE BATE UMAS VINTE PUNHETAS POR DIA. O CARA TEM UMA PILHA DE REVISTAS PORNÔS E FILMES DE SACANAGEM QUE PODERIA SOTERRAR UMA PESSOA, E FICA LÁ NO CINCO CONTRA UM O TEMPO INTEIRO. ISSO É FABULOSO?

EU DIRIA QUE SIM!
MUITO BEM, CHEGAMOS.

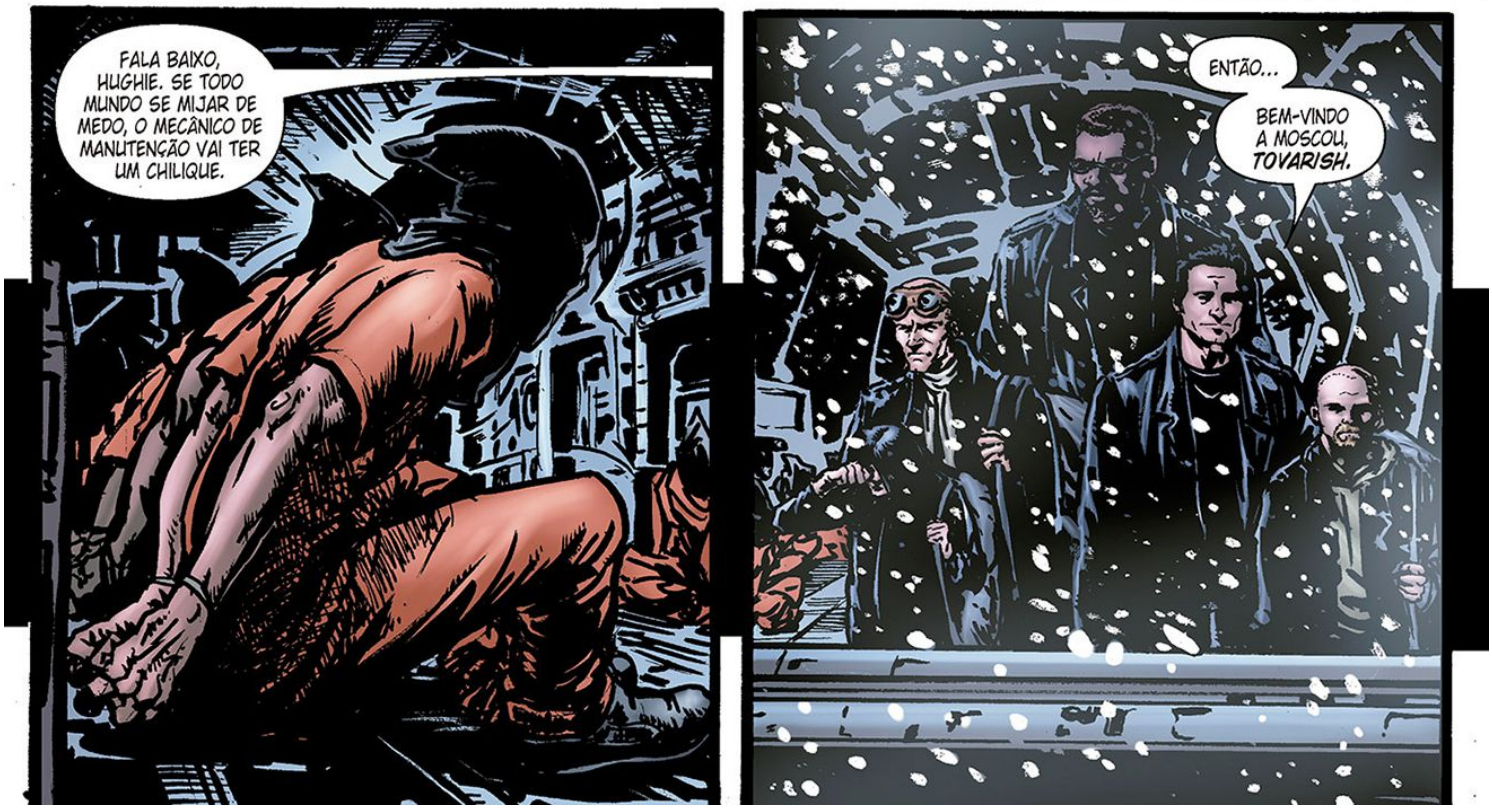
QUE BOM. ISSO AQUI TÁ LONGE DE SER UM LUXO, NÉ?
É, MAS É DE GRAÇA. E NINGUÉM SABE QUE ESTAMOS CHEGANDO.
ACORDA O FRANCÊS, POR FAVOR. E PEDE PRA ELE ACORDAR A FÊMEA.
EI!

O QUE DEIXA A DESEJAR É A COMIDA DE BORDO.
E O ENTRETENIMENTO DE BORDO, IDEM. ALGUÉM JÁ TE DISSE QUE VOCÊ RONCA FEITO UM PORCO, HUGHIE?

PORRA, É MESMO?
ELE TÁ TE SACANEANDO, HUGHIE.
MAS CÊ PEIDA FEITO UM FILHO DA PUTA.

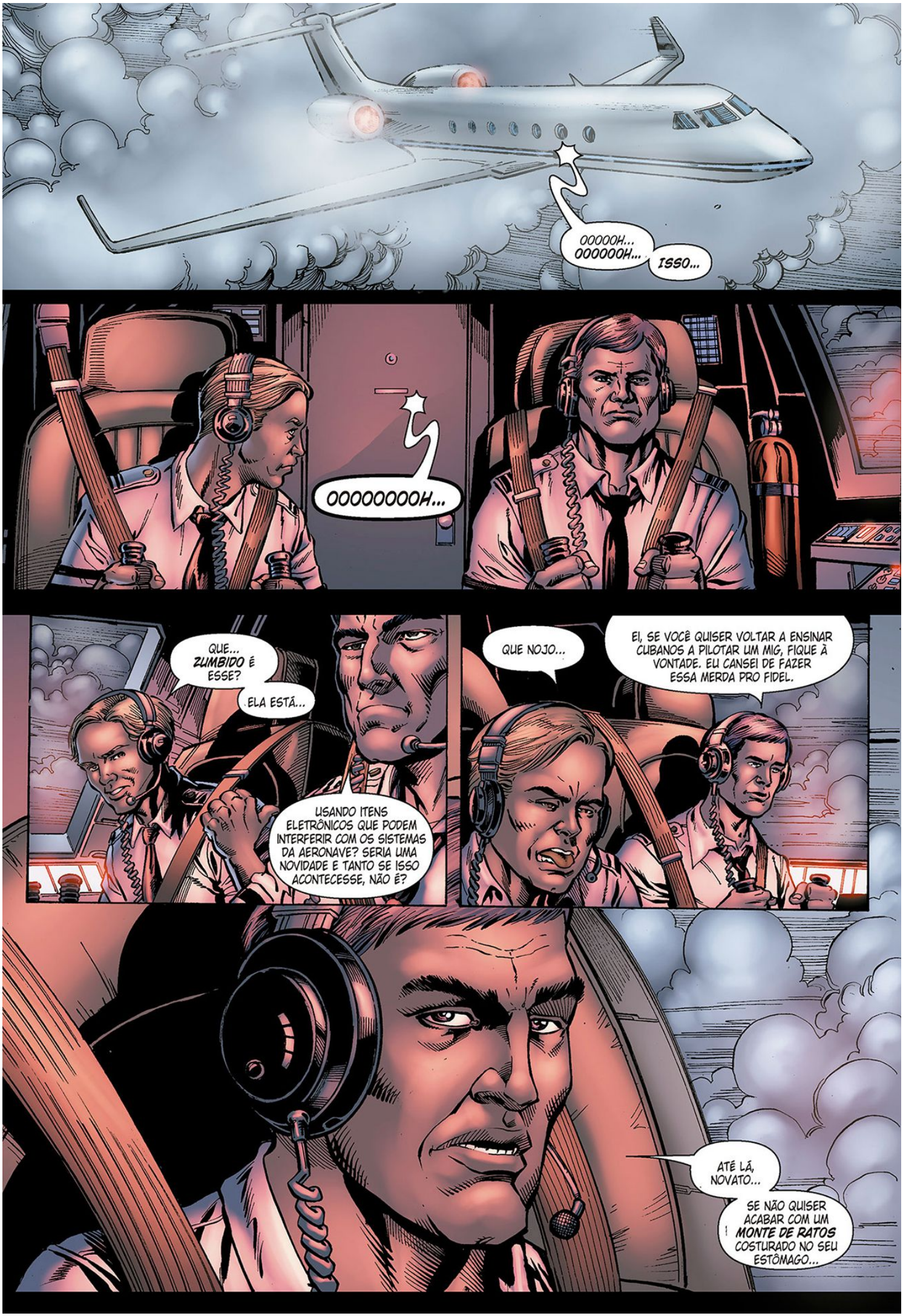

COMO TRABALHAMOS PRA COMPANHIA, VIAJAMOS COM A FORÇA AÉREA. TEM LÁ SUAS VANTAGENS.
O PLANO DE MILHAGEM NÃO É GRANDE COISA...

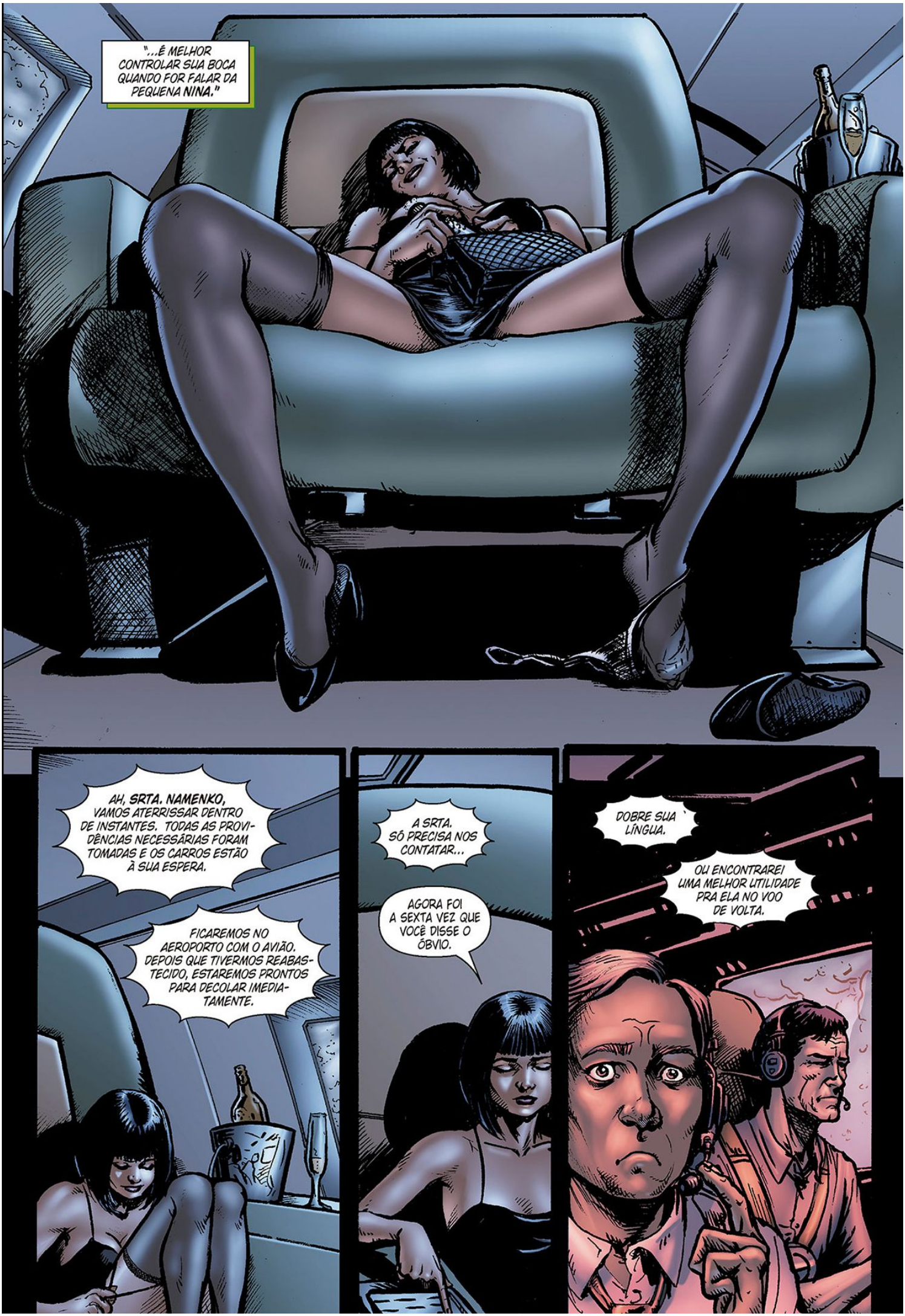
SE FOSSE, SÓ VOARÍAMOS DE CLASSE EXECUTIVA PRA CIMA.
O QUE ACONTECERÁ COM ELES AGORA?
BEM, ELES SUBIRAM A BORDO EM ANKARA. ENTÃO, MEU PALPITE É ANCHORAGE, PASSANDO POR ISLAMABAD E SEUL PRA RECOLHER MAIS GENTE.
ANCHORAGE...?


FALA BAIXO, HUGHIE. SE TODO MUNDO SE MIJAR DE MEDO, O MECÂNICO DE MANUTENÇÃO VAI TER UM CHILIQUE.
ENTÃO...
BEM-VINDO A MOSCOU, TOVARISH.

O GLORIOSO PLANO DE CINCO ANOS

PARTE UM


OOOOOH... OOOOOOH...
ISSO...
OOOOOOOOH...
QUE... ZUMBIDO É ESSE?
ELA ESTÁ...
USANDO ITENS ELETRÔNICOS QUE PODEM INTERFERIR COM OS SISTEMAS DA AERONAVE? SERIA UMA NOVIDADE E TANTO SE ISSO ACONTECESSE, NÃO É?
QUE NOJO...
EI, SE VOCÊ QUISER VOLTAR A ENSINAR CUBANOS A PILOTAR UM MIG, FIQUE À VONTADE. EU CANSEI DE FAZER ESSA MERDA PRO FIDEL.
ATÉ LÁ, NOVATO...
SE NÃO QUISER ACABAR COM UM MONTE DE RATOS COSTURADO NO SEU ESTÔMAGO...


"...É MELHOR CONTROLAR SUA BOCA QUANDO FOR FALAR DA PEQUENA NINA."
AH, SRTA. NAMENKO, VAMOS ATERRISSAR DENTRO DE INSTANTES. TODAS AS PROVIDÊNCIAS NECESSÁRIAS FORAM TOMADAS E OS CARROS ESTÃO À SUA ESPERA.
FICAREMOS NO AEROPORTO COM O AVIÃO. DEPOIS QUE TIVERMOS REABASTECIDO, ESTAREMOS PRONTOS PARA DECOLAR IMEDIATAMENTE.
A SRTA. SÓ PRECISA NOS CONTATAR...
AGORA FOI A SEXTA VEZ QUE VOCÊ DISSE O ÓBVIO.
DOBRE SUA LÍNGUA.
OU ENCONTRAREI UMA MELHOR UTILIDADE PRA ELA NO VOO DE VOLTA.

ATÉ QUE ENFIM, PORRA!
C-C-C-CACETE, G-G-G-GRAÇAS A...
CARALHO, ONDE DIABOS VOCÊ ESTAVA, MACACO?
DESCUL-PA, EU...
TÁ, TÁ, TÁ. SE NOS DEIXAR PLANTADOS FEITO IDIOTAS DE NOVO, VOU USAR SEUS TESTÍCULOS COMO BOLINHA DE GUDE, SEU MANÉ.
VAMOS NESSA. FAÇA O ITINERÁRIO TURÍSTICO.

DEVO DIZER QUE ESTOU SURPRESO EM VÊ-LO AQUI, MACACO. PENSEI QUE ESTIVESSE FELIZ DA VIDA, ATRÁS DE UMA MESA, EM LANGLEY.
EU SOU O CONTATO TEMPORÁRIO DURANTE SUA ESTADIA NA CIDADE. PASSEI DOIS ANOS NA EMBAIXADA, PORTANTO TENHO ALGUMA EXPERIÊNCIA LOCAL.
AH, SEI.
ISSO NÃO TEM NADA A VER COM O TORNEIO DE EXIBIÇÃO DE ATLETAS PARAOLÍMPICAS QUE TÁ ROLANDO AQUI. É SÓ UMA GRANDE COINCIDÊNCIA, NÉ?
N-N-N... NÃÃAOOO...
SEU SAFADINHO SÓRDIDO.
BEM... A DIRETORA RAYNER LEU O SEU RELA-TÓRIO SOBRE O INCIDENTE COM A TROPA TERROR...
É MESMO?
EU TAMBÉM LI. HUM...
A DIRETORA QUER QUE EU LHE TRANSMITA A PREOCUPAÇÃO DELA... AH... EM RELAÇÃO À SUA ALUSÃO DE QUE... QUERO DIZER, LENDO NAS ENTRELINHAS, A SUGESTÃO DE QUE A MENSAGEM ALERTANDO A TROPA DO SEU ENVOLVIMENTO *TERIA* SE ORIGINADO NO ESCRITÓRIO DELA...
ELA QUER QUE EU LHE ASSEGURE QUE ISSO É COMPLETA, TOTAL E ABSOLUTAMENTE *IMPOSSÍVEL*...

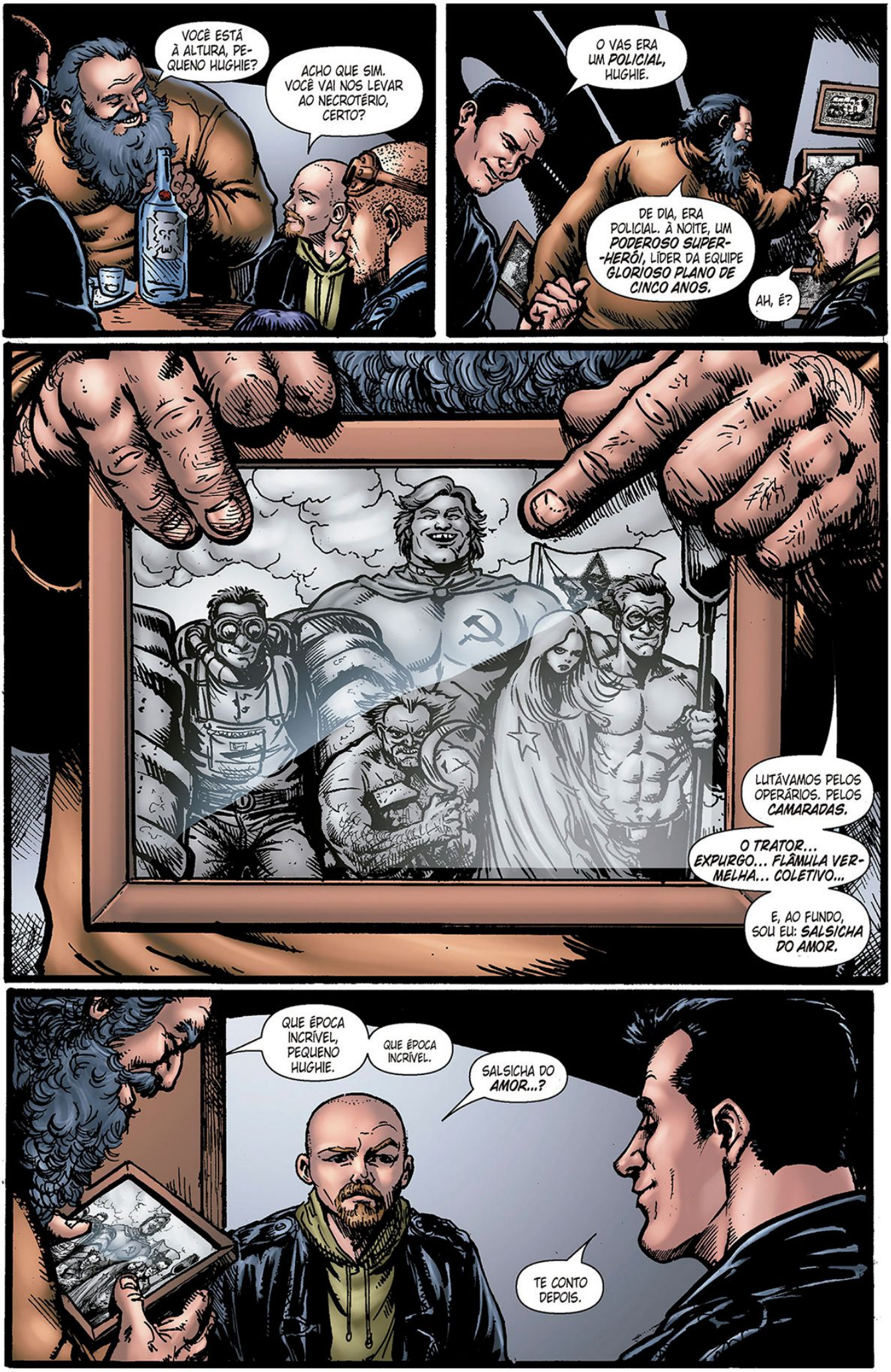
BEM, DIGA A ELA QUE A MENSAGEM FOI RECEBIDA E ENTENDIDA, MACACO.
ENTÃO... SEM CRISE, CERTO?
MENSAGEM RECEBIDA.
E ENTENDIDA.
CERTO, PORQUE... SABE, É QUE...
A GENTE VAI DESCER AQUI.
AQUI...?
LEVE AS NOSSAS COISAS PRO HOTEL. SE PRECISAR, DOU UM GRITO. MAS DUVIDO QUE ISSO ACONTEÇA.
TIRE O DIA DE FOLGA E VÁ AO ALEIJÓDROMO.
TRATE DE APROVEITAR, HEIN?

BILLY!
OLÁ, VAS.
BILLY! CAMARADA! JÁ FAZ UM SÉCULO, VEM CÁ, SEU FILHO DA MÃE!
RRRAAAARRRRGGGHH!
PUTA MERDA, VAS, ASSIM VOCÊ ENTORTA A PORRA DA MINHA COLUNA...

LEITE MATERNO E O FRANCÊS! HÁ QUANTO TEMPO!
PRA VOCÊ VER, VAS.
MON BRAVE!
E A FÊMEA!
A MOÇA QUE NÃO PODE SER TOCADA! UMA LIÇÃO QUE ME SAIU MUITO CARA!
NÃO FAZ MAL!
HUGHIE, ESTE É O VASILI VORISHIKIN. VAS, ESTE É O...
PEQUENO HUGHIE! BEM-VINDO À RÚSSIA, MEU AMIGO, BILLY ME FALOU MUITO A SEU RESPEITO!
AH, ISSO É BOM... MAS ELE NUNCA MENCIONOU SEU NOME...
E APOSTO QUE TAMBÉM NÃO DISSE POR QUE VIERAM AQUI! O VELHO BILLY DE SEMPRE, MANTENDO TODOS NO ESCURO ENQUANTO LHE CONVÉM.
QUEM DIRIA...
SENTEM-SE! TUDO SERÁ REVELADO COMO CAMADAS DE MISTÉRIOS SENDO DESCASCADAS!

MUITO BEM, TODOS OS CALHORDAS DEPRIMIDOS JÁ PRA CASA! O BAR ESTÁ FECHADO PRA UM EVENTO PARTICULAR! FORA DAQUI!
VOCÊ FICA, SABUJO. VOCÊ É UM HOMEM ÚTIL PRA SE TER POR PERTO.
VAMOS BEBER E BRINDAR À REUNIÃO DE VELHOS AMIGOS.
ESPEREM AÍ, VOU PEGAR A VODKA DA BOA.
E AÍ... O QUE FAZEMOS EM MOSCOU...?
E QUEM É ELE?
BEM, OUÇAM COM ATENÇÃO.
HÁ UMAS DUAS SEMANAS, UM SUPER SURGIU NUM DOS GUETOS DESTA BELA CIDADE. UM VILÃO, NÃO UM HERÓI, APARECEU NUMA PRAÇA DE MERCADO E ANUNCIOU QUEM ELE ERA E QUAL SERIA SEU PLANO MALIGNO DE TIRANIA AVASSALADORA... DETALHES DOS QUAIS NÃO ME LEMBRO AGORA, MAS DUVIDO QUE ISSO IMPORTE MUITO.
PORQUE A CABEÇA DO BABACA EXPLODIU BEM ALI.
SIMPLES ASSIM: BUM! A PORRA DO SANGUE, MIOLOS E PEDAÇOS DE CRÂNIO ESPALHADOS POR TODA PARTE. A CABEÇA INTEIRA SUMIU.
AÍ, DOIS DIAS DEPOIS, ACONTECEU DE NOVO.

FORAM ALVEJADOS...?
NINGUÉM OUVIU NADA. NENHUM MATERIAL BALÍSTICO FOI RECUPERADO, NADA DE ARMA.
DETONAR A CABEÇA DE UM CARA NÃO É TÃO FÁCIL, HUGHIE.
OS MIOLOS SAEM VOANDO, É CLARO. MAS O RESTO É BABOSEIRA DE HOLLYWOOD.
CALIBRE CINQUENTA, *AVEC SILENCIEUX*? DOZE PONTO SETE MM?
O VAS VAI NOS LEVAR ATÉ O NECROTÉRIO HOJE À TARDE, FRANCÊS. AÍ, VOCÊ PODE DAR UMA OLHADA MAIS DETALHADA, FALOU?
NO COMEÇO DOS ANOS NOVENTA, EU SOUBE DE UM CARECA QUE RECEBEU SINAL VERDE PRA CRIAR UMA VERSÃO MAIS SOFISTICADA DO ***COMPOSTO V...*** PELO VISTO, ISSO PROVOU SER INSTÁVEL.
A IDEIA ERA INJETAR ESSA COISA NUM SUPER, QUE SERIA COMO UMA BOMBA-RELÓGIO QUÍMICA. COM A DOSE CERTA, O CORPO SE DESPEDAÇARIA. TOTALMENTE INDETECTÁVEL, OS BABACAS, ANTES DE MAIS NADA, ERAM ENTUPIDOS COM V.
MAS POR QUE ALGUÉM IRIA QUERER...
MATAR SUPERS? NÃO FAÇO A MENOR IDEIA, MEU CHAPA.
NÃO DEU CERTO.
NÃO. ERA INSTÁVEL DEMAIS. ELES USARAM MACACOS CHEIOS DE V COMO COBAIAS, E, NA METADE DO TEMPO, NÃO ACONTECIA NADA.
NA OUTRA METADE, ERA IMPOSSÍVEL PREVER QUANDO A COISA IA DISPARAR. UM EXPLODIU ***DOIS ANOS*** DEPOIS DA INJEÇÃO, QUANDO JÁ TINHA SIDO VENDIDO PRA PORRA DE UM ZOO...
VAMOS BEBER!


VOCÊ ESTÁ À ALTURA, PEQUENO HUGHIE?
ACHO QUE SIM. VOCÊ VAI NOS LEVAR AO NECROTÉRIO, CERTO?
O VAS ERA UM POLICIAL, HUGHIE.
DE DIA, ERA POLICIAL. À NOITE, UM PODEROSO SUPER-HERÓI, LÍDER DA EQUIPE GLORIOSO PLANO DE CINCO ANOS.
AH, É?
LUTÁVAMOS PELOS OPERÁRIOS. PELOS CAMARADAS.
O TRATOR... EXPURGO... FLÂMULA VERMELHA... COLETIVO...
E, AO FUNDO, SOU EU: SALSICHA DO AMOR.
QUE ÉPOCA INCRÍVEL, PEQUENO HUGHIE.
QUE ÉPOCA INCRÍVEL.
SALSICHA DO AMOR...?
TE CONTO DEPOIS.

SAÚDE, MEU CHAPA.
VIDA LONGA E TUDO DE BOM.
NOSTROVIA.
SANTE!
É, SAÚDE...
AGH!
AI, MERDA, HUGHIE...
DESCULPA, CARA, EU ACHEI QUE CÊ TINHA *VISTO*...
É UM COICE E TANTO, PEQUENO HUGHIE! ISSO FAZ CRESCER PELO NO PEITO!

HOUVE UM CONTRATEMPO, E VOCÊ TERÁ DE RESOLVER ISSO SOZINHA.
AH, É?
CINCO CONTRATEMPOS E UM CÃO, PARA SER EXATO.
NÃO PODE HAVER O MENOR INDÍCIO DE NOSSO ENVOLVIMENTO. EU NEM QUERO SABER COMO PRETENDE CUIDAR DO ASSUNTO.
É MELHOR QUE ISSO SEJA IMPORTANTE. EU VIM LÁ DE GROZNYY HOJE.
BEM, EU TIVE QUE VIR LÁ DE WASHINGTON.
LOGO, NÃO ESPERE NENHUMA COMPAIXÃO DA MINHA PARTE.
SOLE
SAKE

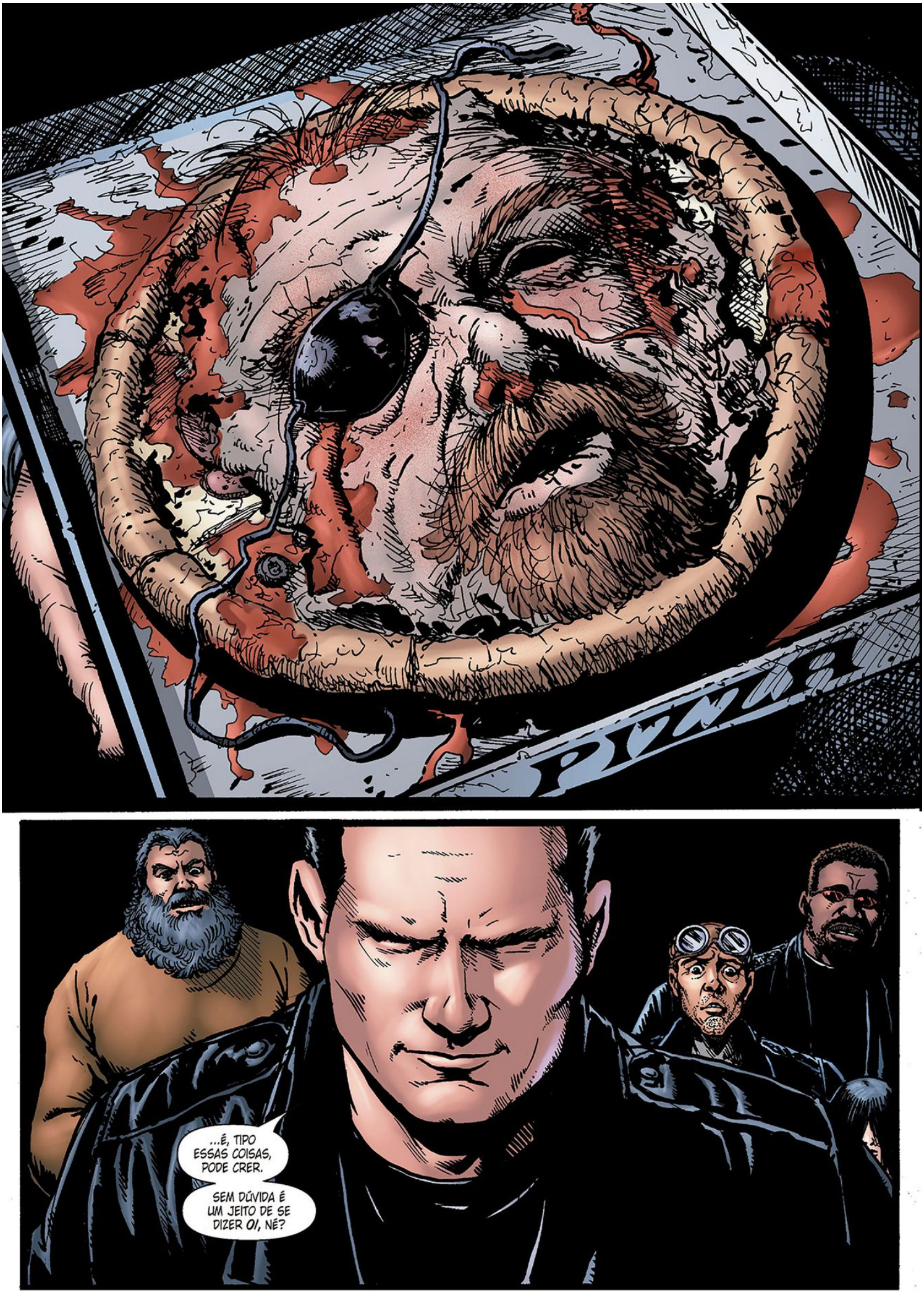
FRANCÊS?
NON.
UN BALLE TEM DE EXPLODIR PRA FAZER TAMANHO ESTRAGO. NÃO HÁ ESTILHAÇOS, NEM UN PEU.
SEM ESTILHAÇO: SEM BALLE.
AQUI DIZ: "IDENTIFIE COMME SONT TATUAGENS". MON DIEU, IL EST C.O.R BARRA--PESADA...
C.O.R?
CRIME ORGANIZADO RUSSO, CARA. UNS CANALHAS IMPIEDOSOS.
EI, VAS, SABE QUEM É ESSE BABACA?
DA, BILLY. O OUTRO, TAMBÉM.
OS VERMES ESTÃO EM TODA PARTE AGORA.

TÁ TUDO BEM AÍ, VAS?
OH, SIM, HUGHIE. SÓ ESTOU TRISTE POR RODINU.
COMO É...?
A PÁTRIA MÃE.
OS VERMES EM TODA PARTE, HUGHIE. PARASITAS CRIMINOSOS QUE INFESTAM NOSSA CIDADE... OU APENAS UM ATENDENTE DE NECROTÉRIO QUE ACEITA PROPINA PRA ABRIR ***INSTALAÇÕES DO GOVERNO.*** INDECENTE.
EU FAÇO O QUE FOR PRA AJUDAR O GRUPO DO BILLY, MAS... FICO TRISTE.
COMO ***SALSICHA DO AMOR*** EU PODIA ***FAZER*** ALGUMA COISA. COM O GLORIOSO PLANO DE CINCO ANOS, TODOS BONS COMUNISTAS, LUTANDO ***JUNTOS...*** UM POR TODOS E TODOS POR UM. POR ***RODINU.***
COMBATENDO A CORRUPÇÃO. ESMAGANDO INIMIGOS DO ESTADO, DESTRUINDO EXPLORADORES DO PROLETARIADO.
MAS O COMUNISMO ACABOU. NADA MAIS FUNCIONA DIREITO.
TUDO O QUE É MECÂNICO ENGUIÇA. AS PESSOAS... SE CORROMPEM. A POLÍCIA É INÚTIL, OS POLÍTICOS, IDEM. NINGUÉM ***AJUDA*** NINGUÉM...
ISSO É DE PARTIR O CORAÇÃO.

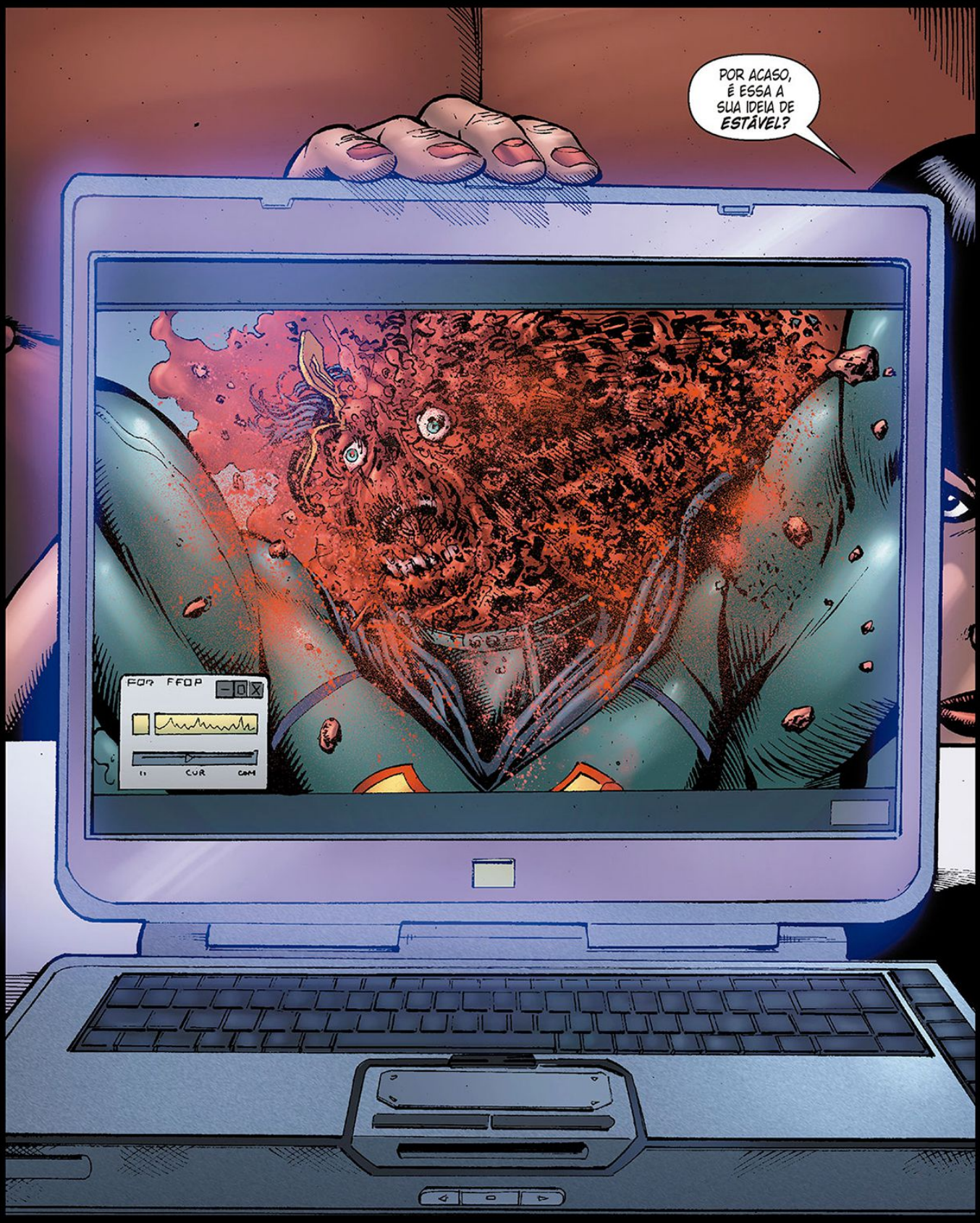
VOCÊ ACHA QUE É ESSA MERDA DO V?
BEM... ENCERRARAM O PROJETO, MAS TUDO INDICA QUE SOBROU UM POUCO POR AÍ. ALGUÉM SE APODEROU DE TUDO E O BAGULHO CONSEGUIU CHEGAR AO MERCADO...
O MACACO PODERIA NOS DIZER. OU O PESSOAL DO LABORATÓRIO NA EMBAIXADA.
NOSSA! PAREÇO UM VELHO RANZINZA!
EI, BILLY, QUER EXPERIMENTAR A PIZZA DE MOSCOU? NÃO É IGUAL A DO JOE'S NA RUA CARMINE, MAS É MUITO BOA...
BOA IDEIA, MEU CHAPA. SÓ VAMOS TIRAR UM PEDAÇO DESTE PANACA E ESTAREMOS COM VOCÊ LOGO EM SEGUIDA.
VOU LIGAR PRO SABUJO NO BAR, E PEDIR PRA ELE BUSCAR UMA BEM GRANDE. QUANDO CHEGARMOS, É SÓ COMER.
SABIA QUE FALAM NA RESTAURAÇÃO DO COMUNISMO NA RÚSSIA, HUGHIE? AS PESSOAS PREFEREM OS VELHOS TEMPOS...
NÃO OUVI FALAR DISSO NÃO...
É UM PARTIDO POLÍTICO. PEQUENO, MAS EM ASCENSÃO.
TALVEZ EU DÊ UMA ESPIADA.
TALVEZ SEJA DO MEU INTERESSE.
AH! SABUJO!

ONDE DIABOS ESTÁ O SABUJO?
PIZZA
ELE JÁ DEVIA ESTAR AQUI. COM A PIZZA.
VERME PATÉTICO.
STALINGRAD
ANTIGAMENTE NÃO ERA ASSIM NÃO...
ENTÃO, O VAS É UM SUPER APOSENTADO?
ISSO MESMO.
BEER
E, AINDA ASSIM, VOCÊ NÃO VÊ PROBLEMA EM USÁ-LO. ELE É O QUÊ? A EXCEÇÃO QUE CONFIRMA A REGRA, OU ALGO DO GÊNERO?
ORA, VOCÊ MIJAVA NA CAMA, HUGHIE, MAS NEM POR ISSO TE DISPENSAMOS. NINGUÉM É PERFEITO.
LA PORTE?

J'AI UNE FAIM DE LOUP...
PORRA, O CARA TEM UMA RESPOSTA PRA TUDO...
FAÇO O QUE POSSO.
TÁ BOM, E QUANTO A ESSA TURMA DO C.O.R? VAI NOS CONTAR ALGO SOBRE ELES?
FILHOS DA PUTA DESALMADOS.
BABACAS DE MERDA.
PIZZA!
CADÊ O SABUJO?
UM BANDO DE SELVAGENS DO CARALHO, MEU CHAPA. OS PUTOS NÃO BRINCAM EM SERVIÇO.
ELES SÃO CANALHAS DA PIOR ESPÉCIE, QUE SÓ PENSAM EM MÉTODOS INÉDITOS E CRUÉIS DE INTIMIDAÇÃO PRA DEIXAR TODO MUNDO COM O CU NA MÃO...
NINGUÉM ENTREGA PIZZA. NÃO FOI O SABUJO QUEM TROUXE?
SÓ UN HOMME. EU PAGUEI E ELE SE MANDOU.
QUE TIPO DE MÉTODOS?
POR ONDE EU COMEÇO? TIPO, BOM...
PIZZA
TIPO...
CARALHO.
PIZZA
TIPO... ISSO?

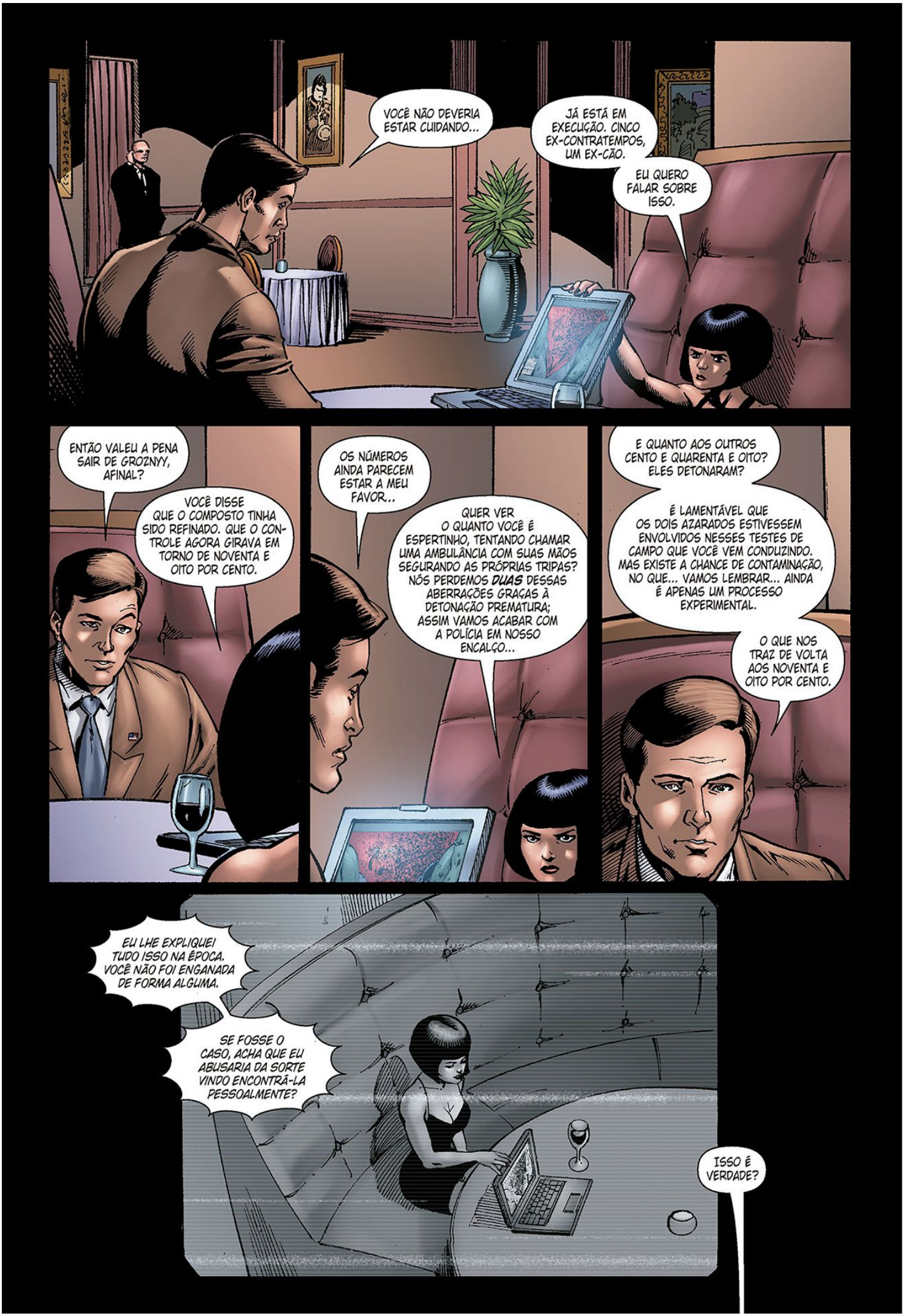

...É, TIPO ESSAS COISAS, PODE CRER.
SEM DÚVIDA É UM JEITO DE SE DIZER *OI*, NÉ?

DOZE
ANTEK
DA
RI
CK
2007
AVIRA

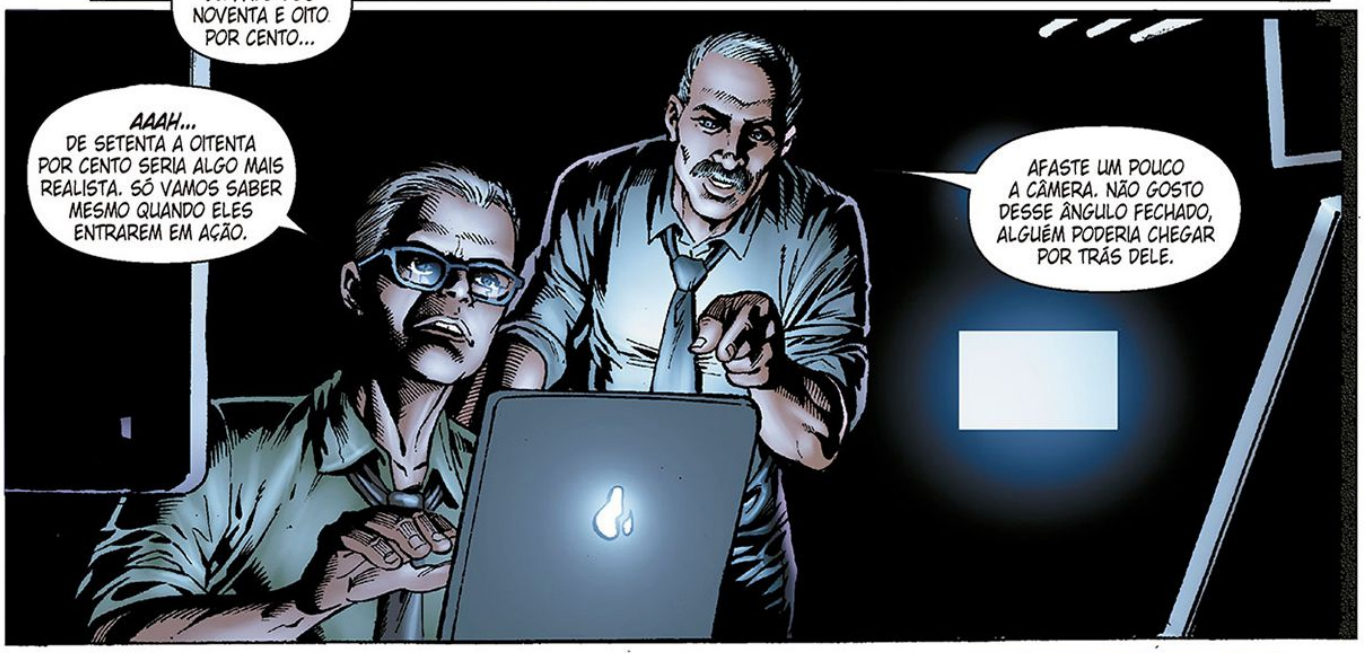


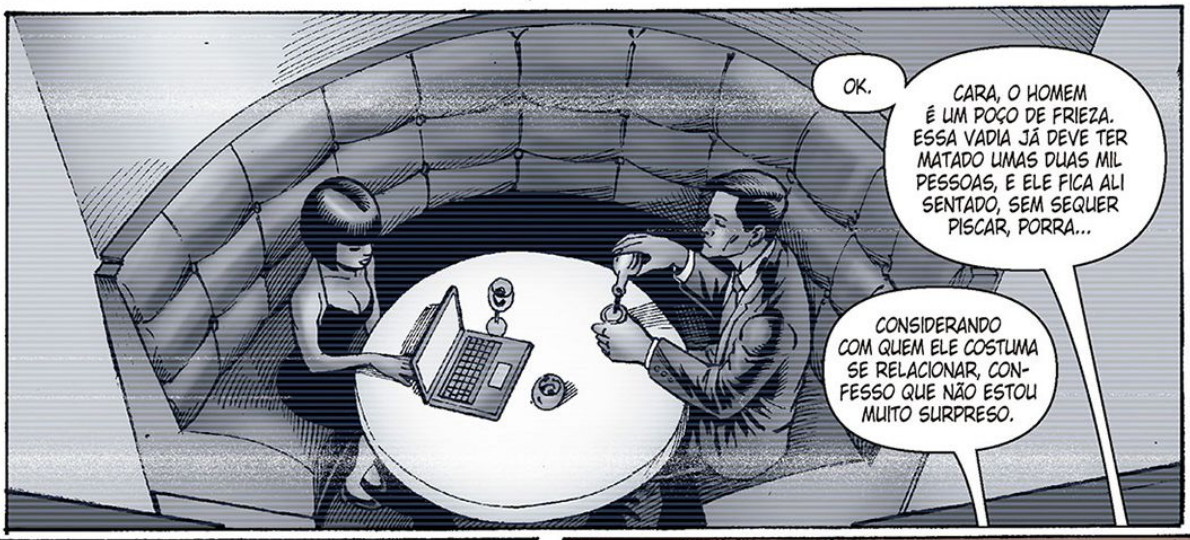
O GLORIOSO PLANO DE CINCO ANOS

PARTE DOIS


VOCÊ NÃO DEVERIA ESTAR CUIDANDO...
JÁ ESTÁ EM EXECUÇÃO. CINCO EX-CONTRATEMPOS, UM EX-CÃO.
EU QUERO FALAR SOBRE ISSO.
ENTÃO VALEU A PENA SAIR DE GROZNYY, AFINAL?
VOCÊ DISSE QUE O COMPOSTO TINHA SIDO REFINADO. QUE O CONTROLE AGORA GIRAVA EM TORNO DE NOVENTA E OITO POR CENTO.
OS NÚMEROS AINDA PARECEM ESTAR A MEU FAVOR...
QUER VER O QUANTO VOCÊ É ESPERTINHO, TENTANDO CHAMAR UMA AMBULÂNCIA COM SUAS MÃOS SEGURANDO AS PRÓPRIAS TRIPAS? NÓS PERDEMOS DUAS DESSAS ABERRAÇÕES GRAÇAS À DETONAÇÃO PREMATURA; ASSIM VAMOS ACABAR COM A POLÍCIA EM NOSSO ENCALÇO...
E QUANTO AOS OUTROS CENTO E QUARENTA E OITO? ELES DETONARAM?
É LAMENTÁVEL QUE OS DOIS AZARADOS ESTIVESSEM ENVOLVIDOS NESSES TESTES DE CAMPO QUE VOCÊ VEM CONDUZINDO. MAS EXISTE A CHANCE DE CONTAMINAÇÃO, NO QUE... VAMOS LEMBRAR... AINDA É APENAS UM PROCESSO EXPERIMENTAL.
O QUE NOS TRAZ DE VOLTA AOS NOVENTA E OITO POR CENTO.
EU LHE EXPLIQUEI TUDO ISSO NA ÉPOCA. VOCÊ NÃO FOI ENGANADA DE FORMA ALGUMA.
SE FOSSE O CASO, ACHA QUE EU ABUSARIA DA SORTE VINDO ENCONTRÁ-LA PESSOALMENTE?
ISSO É VERDADE?

PORRA, SÓ É. ELA TERIA CORTADO A GARGANTA DELE NUM SEGUNDO. ELA TÁ POUCO SE LIXANDO PRA QUEM ELE REPRESENTA.
FrontCam
www.frontcam.com
NÃO, EU FALO DOS NOVENTA E OITO POR CENTO...


AAAH... DE SETENTA A OITENTA POR CENTO SERIA ALGO MAIS REALISTA. SÓ VAMOS SABER MESMO QUANDO ELES ENTRAREM EM AÇÃO.
AFASTE UM POUCO A CÂMERA. NÃO GOSTO DESSE ÂNGULO FECHADO, ALGUÉM PODERIA CHEGAR POR TRÁS DELE.


OK.
CARA, O HOMEM É UM POÇO DE FRIEZA. ESSA VADIA JÁ DEVE TER MATADO UMAS DUAS MIL PESSOAS, E ELE FICA ALI SENTADO, SEM SEQUER PISCAR, PORRA...
CONSIDERANDO COM QUEM ELE COSTUMA SE RELACIONAR, CONFESSO QUE NÃO ESTOU MUITO SURPRESO.

TIPO, ESSE CARA DIZ ÀS PESSOAS MAIS PODEROSAS DO PLANETA O QUE FAZER: NO FINAL DAS CONTAS, A PEQUENA NINA NÃO É NADA, SE COMPARADA A ISSO.

...VOCÊ TERÁ TODO O APOIO NECESSÁRIO.
E QUANTO AO SEU GOVERNO?
O QUE É QUE TEM?

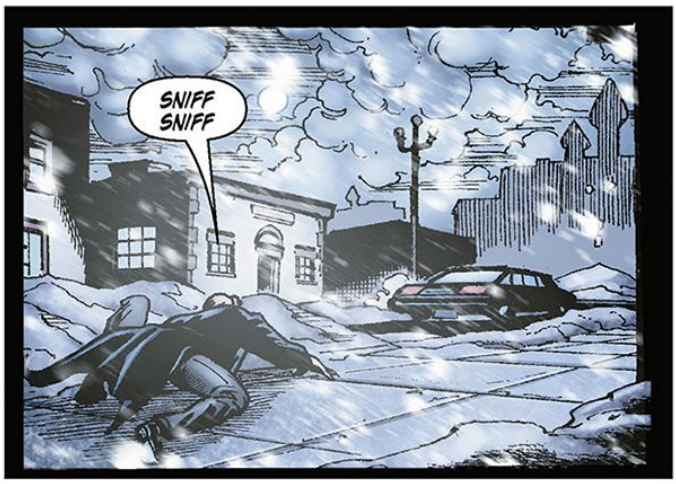
VOCÊ ESTÁ ME DIZENDO QUE WASHINGTON VAI FICAR DE BRAÇOS CRUZADOS...
NÃO ESTOU DIZENDO QUE NINGUÉM VAI NOTAR. MAS JÁ ESTÃO BASTANTE OCUPADOS COM O PAQUISTÃO.
E GOVERNOS MUDAM, LEMBRE-SE DISSO. OU VOCÊ E EU NEM ESTARÍAMOS CONVERSANDO.
UM GOVERNO DIFERENTE.
A SUA ELEIÇÃO É SÓ NO ANO QUE VEM. E, CONVENHAMOS, QUEM VAI VOTAR NUM CRETINO COMO VIC, O VICE?
ELEIÇÃO?
AH, SIM, A ELEIÇÃO.
A QUESTÃO É QUE ISSO É ALGO COM QUE VOCÊ NÃO PRECISA SE PREOCUPAR. O CAMINHO ESTÁ LIBERADO, E O PALCO PREPARADO. VOCÊ ESTÁ LIVRE PRA AGIR.
SÓ NÃO DESGRUDE SEUS OLHOS DO GRANDE PRÊMIO.
TSARINA NINA.
COM LICENÇA.
EU VOLTO NUM INSTANTE.
NÓS TEMOS CÂMERAS NO BANHEIRO, CERTO?
AH, SIM.

DOIS DELES ESTÃO AQUI AGORA...
OLHA SÓ PRA ELES. SE CAGANDO DE MEDO.
SÃO UMAS BICHAS DE MERDA AMERICANAS, CARA.
ACHO QUE SÃO OS DOIS DESTAS FOTOS...
O QUE ELES ESTÃO FALANDO, RUDI?
ESPERA.
O BAIXINHO DIZ QUE ISSO É HORRÍVEL, HORRÍVEL PRA CACETE... ENTÃO, ELES RECEBERAM O RECADO, ÓTIMO. O GRANDALHÃO DIZ: "AH... NÃO SEJA TÃO FRESCO..."
FRESCO?

SEI LÁ O QUE É. BOM, O GRANDALHÃO DIZ: "VAMOS ENTRAR E CONVERSAR SOBRE ISSO". O BAIXINHO NÃO QUER ENTRAR. "NÃO COM AQUELA MALDITA COISA AINDA LÁ DENTRO", ELE DIZ.
O BAIXINHO TÁ SURTANDO PRA VALER, ELE DIZ QUE NEM MESMO DEVERIA ESTAR AQUI, QUE NUNCA DEVERIA TER SE JUNTADO A ESSA PORRA DE EQUIPE, QUE ELE SE DEMITE...

ACHO QUE JÁ DEU, NÃO DEU?
DEIXA O FRANCÊS FAZER O TRABALHO DELE PRIMEIRO. CONTINUA GRITANDO.

SNIFF SNIFF
SNIFF SNIFF


SNIFF SNIFF

ALGO SOBRE... "VOCÊ SABIA DOS RISCOS QUANDO TOPOU A PARADA..."
QUANDO ELES ENTRAREM DE NOVO, VAMOS AGIR. MATAMOS TODO MUNDO. ATÉ O DONO.
E NÃO SE ESQUEÇA DO CÃO.

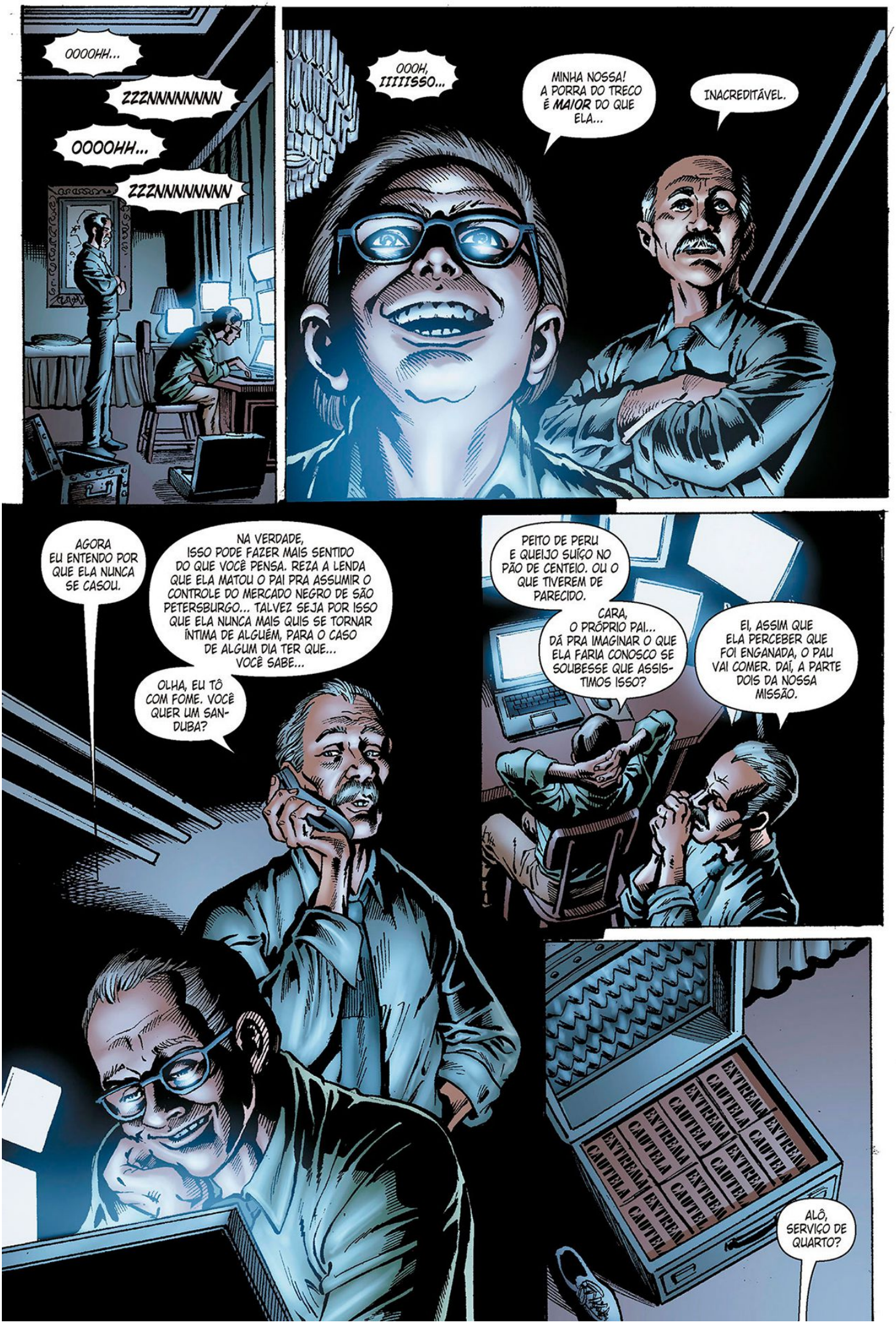
E EU TE DIGO MAIS UMA COISA... HÃ...
FODA-SE... ESSA MERDA DO CARALHO!
AH, O GAROTO MERECE A PORRA DO OSCAR...
AGORA É SÓ BOBAGEM.
ESPERA UM POUCO, O GRANDALHÃO DIZ... "CARRO CHEIO DE SACANAS".
PREPA-REM-SE.
SACANAS? MERDA!
BONJOUR.
POR QUE NÃO MANDOU O TERROR NO LUGAR DELE?
O FRANCÊS TEM UM FARO MELHOR PRA ISSO, MEU CHAPA.
AAAAAAIIEEEEE!
E TAMBÉM É MELHOR PRA CUIDAR DE CERTOS ASSUNTOS.

MANDOU BEM, FRANCÊS. AGORA, LIVRE-SE DESSES DOIS BABACAS E DO VEÍCULO, E DEPOIS VOLTA PRA CÁ.
D'ACCORD!

POBRE SABUJO.
QUEM VAI LIMPAR AS PIAS CHEIAS DE VÔMITO AGORA? QUEM VAI USAR O BRACINHO COMPRIDO PRA DESENTUPIR O VASO CHEIO DE ABSORVENTES USADOS E OUTROS PRODUTOS DE HIGIENE FEMININA HORRIPILANTES?

DEIXA PRA LÁ.
POIS BEM, QUE TAL ENTRARMOS E AQUECERMOS NOSSOS POBRES PEZINHOS CONGELADOS?
É PRA JÁ, PORRA...
VAMOS NESSA.

ENQUANTO ISSO, PODEMOS DESCOBRIR O QUE ESSE INFELIZ SABE.


OOOOHH...
ZZZNNNNNNNN
OOOOHH...
ZZZNNNNNNNN
OOOH, IIIIISSO...
MINHA NOSSA! A PORRA DO TRECO É MAIOR DO QUE ELA...
INACREDITÁVEL.
AGORA EU ENTENDO POR QUE ELA NUNCA SE CASOU.
NA VERDADE, ISSO PODE FAZER MAIS SENTIDO DO QUE VOCÊ PENSA. REZA A LENDA QUE ELA MATOU O PAI PRA ASSUMIR O CONTROLE DO MERCADO NEGRO DE SÃO PETERSBURGO... TALVEZ SEJA POR ISSO QUE ELA NUNCA MAIS QUIS SE TORNAR ÍNTIMA DE ALGUÉM, PARA O CASO DE ALGUM DIA TER QUE... VOCÊ SABE...
OLHA, EU TÔ COM FOME. VOCÊ QUER UM SANDUBA?
PEITO DE PERU E QUEIJO SUÍÇO NO PÃO DE CENTEIO. OU O QUE TIVEREM DE PARECIDO.
CARA, O PRÓPRIO PAI... DÁ PRA IMAGINAR O QUE ELA FARIA CONOSCO SE SOUBESSE QUE ASSISTIMOS ISSO?
EI, ASSIM QUE ELA PERCEBER QUE FOI ENGANADA, O PAU VAI COMER. DAÍ, A PARTE DOIS DA NOSSA MISSÃO.
EXTREMA CAUTELA
ALÔ, SERVIÇO DE QUARTO?

ATÉ QUE ENFIM!
E SE ISSO NÃO FOR UM LANCE ÍNTIMO, MAS UM VÍCIO SECRETO QUE OS GRANDES GÂNGSTERES SEMPRE TIVERAM, E QUE NINGUÉM NUNCA SOUBE?
TIPO, O AL CAPONE TERMINA O MASSACRE DO DIA DOS NAMORADOS, SENTA-SE NO MEIO DOS MORTOS E COMEÇA A BATER UMA...
DICK TURPIN FICA DE PAU DURO E GOZA.
UM CÍRCULO DE BANDIDOS PUNHETEIROS?
CLYDE MORRE ESPORRANDO EM CIMA DA BONNIE.
VOCÊ É UM DEMENTE...
SABEM O QUE ACONTECEU COM A ÚLTIMA DUPLA DE PALHAÇOS QUE EU FLAGREI DORMINDO NO PONTO?
ELES FORAM TRANSFERIDOS PRA TASMÂNIA. DEEM UMA OLHADA NO MAPA.
VOCÊS VÃO NOTAR QUE NÃO TEMOS UM ESCRITÓRIO LÁ.
AH, SRTA. NAMENKO, O QUE ACHA DE COMERMOS ALGUMA COISA...
COMO...
COMO DIABOS ELE SABIA?

TERROR, NÃO COMA ISSO, MEU CHAPA.
ENTÃO, AMIZADE, O QUE TEM A DIZER EM SUA DEFESA?
КОМУНІСТ
ШФЯКЗЯ РФЛТЗЯ

NÓS SABEMOS QUE FALA INGLÊS. O FRANCÊS DISSE QUE OUVIU SUA VOZ NO CARRO.
VOCÊ TÁ COM MAIS MEDO DO SEU CHEFE DO QUE DA GENTE, NÉ? POIS FIQUE SABENDO QUE ESSE É O PIOR ERRO QUE PODERIA COMETER, ACREDITE-ME.
VAMOS LÁ, MEU CHAPA. NÃO BANQUE O BABACA OU EU QUEBRO O OUTRO.
O OUTRO O QUÊ...?

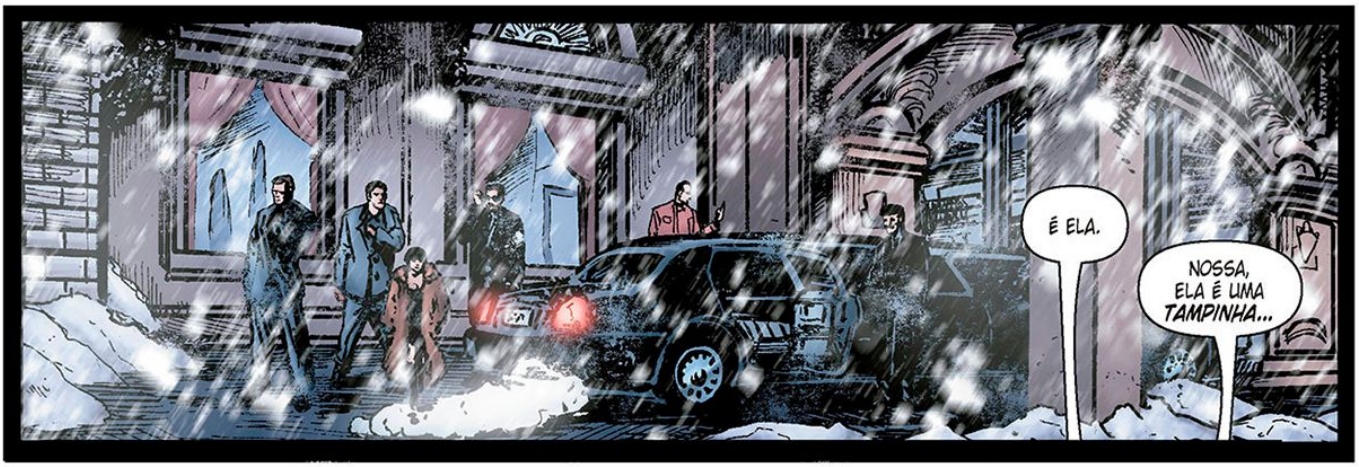
EEEEEAAAAARRRRRGGGGH!
MINHA NOSSA...
POR QUE TANTA PREOCUPAÇÃO? ELE ARRANCOU O ROSTO DE UM CARA E JOGOU EM CIMA DA NOSSA PIZZA...
É, MAS... MAS...
MAS O QUÊ?
AAAAI, MEU DEUS! CARAAAALHO!
POLICIAL RUIM, POLICIAL RUIM, SEU PUTO.
EHHNN... EHHNNHH...
COMEÇA FALANDO PRA QUEM VOCÊ TRABALHA.
OH DEUS... AAAAHH...
OH, PAI CELESTIAL ME AJUDE, NINA NAMENKO...

HULIM.
VOCÊ SABE QUEM É?
SÓ DE REPUTAÇÃO. C.O.R... É BEM FODA.
DIZEM QUE É UMA GAROTINHA MALVADA. ELA É CAPAZ DE COMETER ATROCIDADES DIGNAS DE BÁRBAROS.
MUITO BEM, CONTE-NOS O RESTO. E VAMOS PULAR A PARTE DO INTERROGATÓRIO, SÓ DIGA TUDO O QUE VOCÊ SABE DO INÍCIO AO FIM, E TALVEZ... TALVEZ... VOCÊ SAIA RASTEJANDO DAQUI INTEIRO.
VAI.
MEEEU DEEEUS...
NINA NOS ENVIOU PRA MATAR VOCÊS. ELA FEZ UM ACORDO COM UM AMERICANO, ELE DIZ QUE VOCÊS TÊM DE SUMIR DO MAPA IMEDIATAMENTE.
NÃO SEI QUAL É O ACORDO. EU... SOU APENAS UM ATIRADOR. MAS ACHO QUE TEM A VER COM OS SUPER-HOMENS QUE EXPLODEM NO CÉU. EU SEI QUE NINA OS ESTÁ REUNINDO, E OS MANTENDO EM ALGUM LUGAR...
VOCÊ SABE ONDE?
SABE QUEM É O AMERICANO?
NÃO, POR FAVOR, DESCULPA...
NÃO. MAS... OS DOIS ESTÃO JUNTOS AGORA, NO HOTEL TUPOLEV.

POR FAVOR, É TUDO O QUE SEI... EU JURO, JURO QUE É VERDADE...
BELEZA, CARA. EU ACREDITO EM VOCÊ.
NOSSA, POR QUE SERÁ, NÉ...?
JÁ TAVA ESTRANHANDO O SEU SILÊNCIO.
OLHA... EU SEI QUE VAI ME CHAMAR DE FRESCO E TAL, MAS VOCÊ NÃO ACHA QUE DEVERÍAMOS PRESTAR ALGUM TIPO DE SOCORRO AO SUJEITO?
OUVIU SÓ, MEU CHAPA?
PRA CONSEGUIR ISSO, VOCÊ APENAS PRECISA LIGAR PRO CELULAR DA TUA CHEFA E COMUNICAR QUE O TRABALHO FOI FEITO. DIGA TAMBÉM QUE... O CARRO QUEBROU, MAS VOCÊ VAI VOLTAR ASSIM QUE RESOLVER O PROBLEMA.
NÃO...
N-NÃO POSSO MENTIR PRA PEQUENA NINA!
CLARO QUE PODE. SÓ É BOM LEMBRAR QUE O VAS TÁ NA SALA AO LADO. ENTÃO, VAMOS SACAR NA HORA SE VOCÊ ESQUECER ALGUMA FALA OU TENTAR USAR ALGUM CÓDIGO DE MERDA...
VOCÊ NÃO ENTENDE, ELA VAI ME MATAR! ELA VAI ARRANCAR AS MINHAS BOLAS, VAI CORTAR A PORRA DA MINHA GARGANTA!
EU NÃO VOU FAZER ISSO! NÃO VOU! NÃO, NÃO, NÃO, NÃO, NÃO!
AI, MEU DEUS.
ELA VAI ACABAR COMIGOOOO...
AI, AI, AI, AI, AI.

EEEEEAAAARRRGGGH!
MERDA...
PEQUENO HUGHIE! O QUE FOI, CAMARADA?
AH, É QUE... CARALHO...
DEIXA PRA LÁ. POSSO TOMAR OUTRO GOLE DAQUELA VODKA SÓ PRA DETONAR DE VEZ O ESMALTE DOS MEUS DENTES?
UM PEQUENO SEGREDO, CAMARADA: NA VERDADE, NÃO É VODKA. É FEITA DE FLUIDO DE FREIO, PEGUEI GOSTO POR ISSO LÁ NO AFEGANISTÃO.
FUI COMANDANTE DE TANQUE.
VOCÊ ESTEVE NO EXÉRCITO?
O EXÉRCITO ESTÁ UMA MERDA AGORA. NAQUELA ÉPOCA, ERA A PODEROSA MÁQUINA SOVIÉTICA, QUE PODERIA TER EMPURRADO FACILMENTE OS BOIOLAS DA OTAN ATÉ O CANAL DA MANCHA. NÃO SE OFENDA.
NOSTROVIA!
VIDA LONGA, VAS.
PUTA QUE ME PARIU...
QUE PAULADA.

O QUÊ É QUE VOCÊ TÁ VENDO AÍ?
O PARTIDO COMUNISTA ESTÁ NO NOTICIÁRIO.
O TAL QUE MENCIONEI ANTES.
É O JOSEF CHEMENKO. LÍDER E FIEL PARTIDÁRIO.
ELE EXIGE A VOLTA DOS VELHOS COSTUMES: COLETIVISMO, COOPERAÇÃO, CIDADÃOS TRABALHANDO JUNTOS PELO BEM COMUM.
ELE PARECE MUITO SINCERO...
MAS SERÁ QUE É UM HOMEM DE BEM, PEQUENO HUGHIE?
EU AMO O COMUNISMO. DESEJO A VOLTA DO COMUNISMO. MAS, ANTES DE EMPRESTAR MINHA ALMA A TAL HOMEM...
KYDP
VODKA
Marker's Make
PRECISO SABER QUEM É ELE.


É ELA.
NOSSA, ELA É UMA *TAMPINHA*...

FALOU.
É UMA ESCROTINHA SACANA QUE VAI LEVAR O DELA.
MUITO BEM, NÓS VAMOS SEGUI-LA. L.M., VÁ AO HOTEL E VEJA SE DESCOBRE COM QUEM ELA ESTAVA ATÉ ALGUNS MOMENTOS ATRÁS.

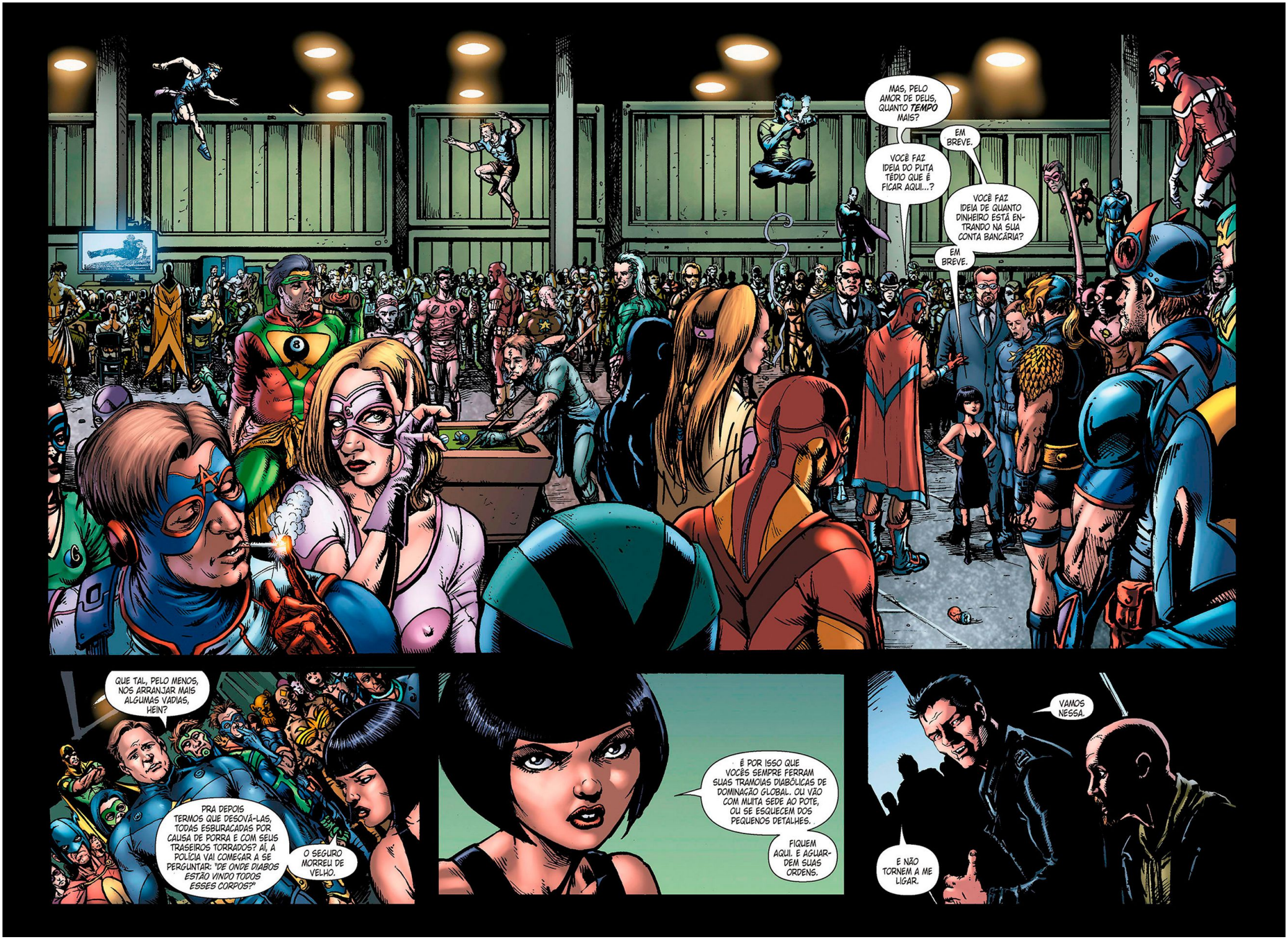
VOCÊ TROUXE SEU GUIA?
CLARO.
CONVERSAÇÃO EM RUSSO

OLHA AÍ *"SIGA AQUELE CARRO"*.
TÁXI!!

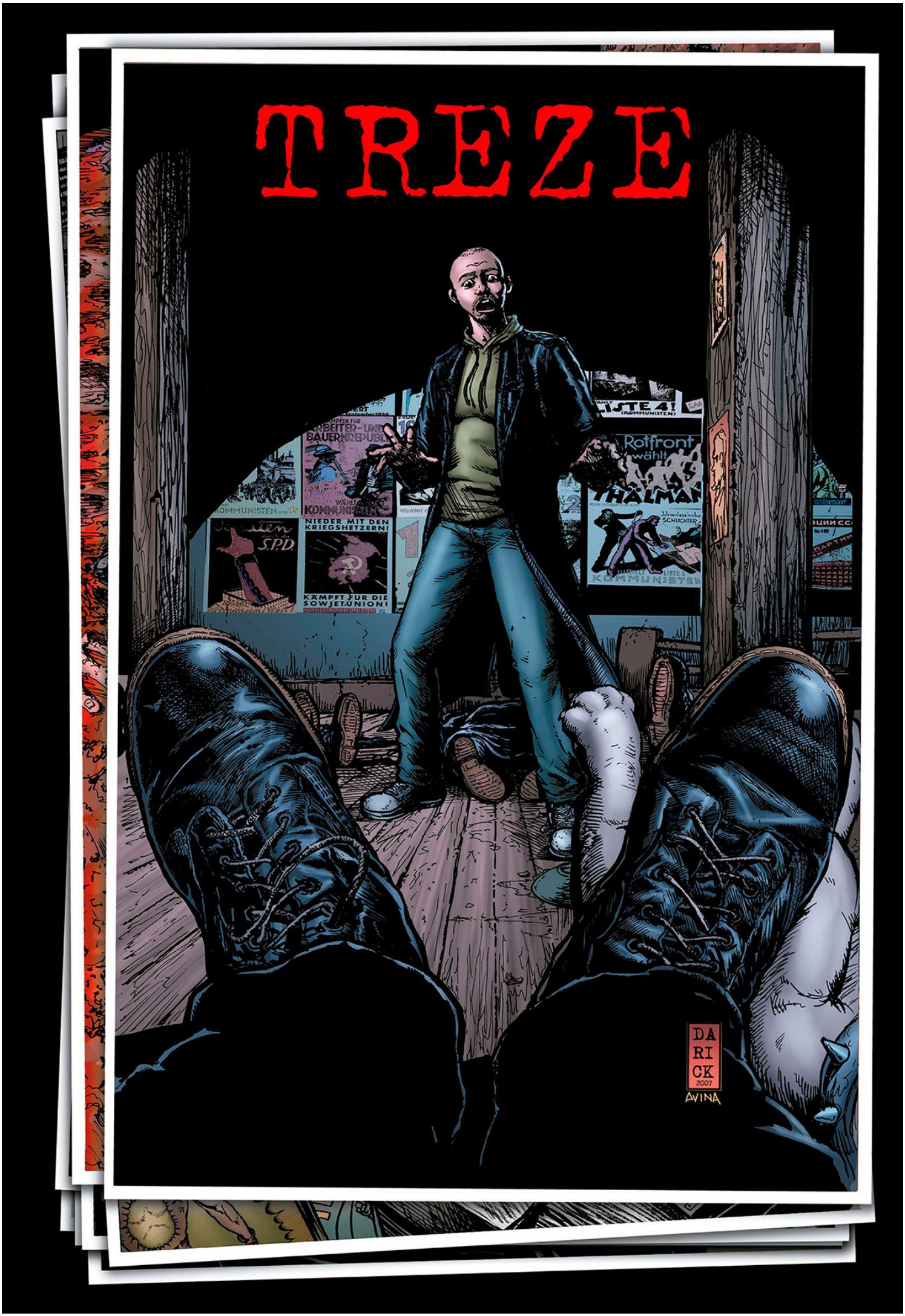
ESTAMOS TOCANDO UMA OPERAÇÃO BEM RESTRITA AQUI.

VOCÊ FALA INGLÊS?
SIM, SENHOR! VOCÊ É AMERICANO, EU GOSTO DE AMERICANOS! BEBIDA?
WHISKY, PURO. KNOB CREEK DE PREFERÊNCIA. SE NÃO, SERVE UM MAKER'S MARK.
A MULHER QUE ACABOU DE SAIR, A BAIXINHA. VOCÊ SABE COM QUEM ELA ESTAVA CONVERSANDO?
N-N-NÃO...
TEM CERTEZA?
N-NÃO, SENHOR! HÃ... CLARO QUE SIM!
ACHO QUE ELE É UM HÓSPEDE DO HOTEL, MAS EU NÃO O CONHEÇO. POR FAVOR, EU...
O QUE ME DIZ DISSO?
CALMA, FILHO. TÁ TUDO BEM.
EU SEI COMO É, CONHEÇO O TIPO DE GENTE DE QUEM ESTAMOS FALANDO. É O SEGUINTE: EU FICO SENTADO AQUI POR UMA OU DUAS HORAS, E, QUANDO ELE APARECER, VOCÊ SÓ APONTA O DEDO.
HUM?

DURMA BEM...
ELES VÃO VÊ-LO QUANDO SAÍREM...
ISSO SE ALGUÉM SAIR. ACHO QUE JÁ TÁ NA HORA DA GENTE BATER UM PAPO COM A PEQUENA NINA.
VENHA, VAMOS DAR UMA ESPIADA NO QUE ESTÃO APRONTANDO AQUI.
ELES PROVAVELMENTE...
SHHH.
DESCULPA. ELES PROVAVELMENTE TÊM ARMAS.
EU QUERO É MAIS QUE ESSES CRETINOS PEGUEM TODAS AS SUAS ARMAS E ENFIEM BEM NO MEIO DO OLHO...
...DO CU...


MAS, PELO AMOR DE DEUS, QUANTO TEMPO MAIS?
EM BREVE.
VOCÊ FAZ IDEIA DO PUTA TÉDIO QUE É FICAR AQUI...?
VOCÊ FAZ IDEIA DE QUANTO DINHEIRO ESTÁ ENTRANDO NA SUA CONTA BANCÁRIA?
EM BREVE.
QUE TAL, PELO MENOS, NOS ARRANJAR MAIS ALGUMAS VADIAS, HEIN?
PRA DEPOIS TERMOS QUE DESOVÁ-LAS, TODAS ESBURACADAS POR CAUSA DE PORRA E COM SEUS TRASEIROS TORRADOS? AÍ, A POLÍCIA VAI COMEÇAR A SE PERGUNTAR: "DE ONDE DIABOS ESTÃO VINDO TODOS ESSES CORPOS?"
O SEGURO MORREU DE VELHO.
É POR ISSO QUE VOCÊS SEMPRE FERRAM SUAS TRAMOIAS DIABÓLICAS DE DOMINAÇÃO GLOBAL. OU VÃO COM MUITA SEDE AO POTE, OU SE ESQUECEM DOS PEQUENOS DETALHES.
FIQUEM AQUI. E AGUARDEM SUAS ORDENS.
VAMOS NESSA.
E NÃO TORNEM A ME LIGAR.

É, FOI UMA MANCADA ESPANCAR O CARA. MAS ELA FICARIA DESCONFIADA DE QUALQUER JEITO, QUANDO SEU PRIMEIRO BANDO NÃO DESSE SINAL DE VIDA.
QUANTOS VOCÊ CONTOU LÁ? MAIS OU MENOS?
CACETE.., HÃ... MAIS DE CEM E MENOS DE DUZENTOS?
EU DIRIA UNS CENTO E CINQUENTA.
ENTRE ELES, ALGUNS SUPERS BEM RESPEITÁVEIS. DOS POUCOS QUE CONSEGUI RECONHECER.
PUTA MERDA, HUGHIE...
SERÁ QUE A VADIAZINHA LUNÁTICA QUER DAR UM GOLPE DE ESTADO?


TREZE
Rotfront wählt
KÄMPFT FÜR DIE SOWJETUNION!
NIEDER MIT DEN KRIEGSHETZERN!
DA RI CK 2007
AVINA

O GLORIOSO PLANO DE CINCO ANOS

PARTE TRÊS

SÃO AS FOTOS QUE O L.M. TIROU?
SIM, DO AMIGO DA NINA. O FÉTIDO.
DE ONDE É QUE EU TE CONHEÇO, SEU...
VOCÊ ACHA MESMO QUE ELA VAI TENTAR DERRUBAR O GOVERNO...?
PELO NÚMERO DE MÚSCULOS QUE ELA TEM NAQUELE ARMAZÉM, OU É ISSO, OU É UMA INVESTIDA CONTRA O SUBMUNDO DE MOSCOU. DO QUAL ELA JÁ CONTROLA OITENTA POR CENTO. JOGAR CENTO E CINQUENTA SUPERS CONTRA A OPOSIÇÃO É PURO EXAGERO.
MAS É CLARO QUE ELA NUNCA CONSEGUIRIA FAZER ISSO, TIPO...
ALGUÉM NÃO PENSA ASSIM.
DISSE A ELA PRA NOS TIRAR DO CAMINHO E TAL. ENTÃO, ELE NOS CONHECE. SE PINTA ALGUM ROLO SUSPEITO ENVOLVENDO SUPERS, SOMOS NÓS QUE MELAMOS OS SEUS PLANOS.
ENTÃO, POR QUE DIABOS NÃO ME LEMBRO DELE...?
HOTEL
HOBOE
ЖЕЛТОЕ

HUUUH...
HUUUUUUH...
HUUUNNNH...
AAAAAH...
Mensagem de Texto
De: Rayner
MANDE C ABORTAR

QUEM TE DISSE QUE EU TAVA PEDINDO PERMISSÃO, MACACO?
OLHA, TÁ DIFÍCIL DE... EU TÔ NO...
EU SEI ONDE VOCÊ ESTÁ.
VOCÊ FEZ O CLÁSSICO BURACO NO FUNDO DO BALDE DE PIPOCA, SEU JUDEU PERVERTIDO...!
NÃÃÃOO...
EU... VEJA BEM, TENHO CERTEZA DE QUE A DIRETORA SÓ ESTAVA TENTANDO DEIXAR CLARO QUE APOIA VOCÊ. ELA OBVIAMENTE NÃO QUIS OFENDER NINGUÉM...
CLARO QUE NÃO. DO MESMO JEITO QUE EU ESTOU DIVIDINDO AS INFORMAÇÕES COLETADAS DURANTE A INVESTIGAÇÃO.
MAS ASSIM VOCÊ VAI ACA...
É UMA PARCERIA DE IGUAIS, NÃO É? BOM, PRECISO DESLIGAR.
DESCULPA AÍ SE CORTEI O TEU BARATO...
CARNICEIRO DO CARALHO.
JUSTO QUANDO VOCÊ PENSA QUE TÁ TUDO CERTO...
LÁ VEM UMA BOMBA MAIOR AINDA!

O CARA É ESSE AÍ...?
É?
PORRA, É SIM, VOCÊ SABE.
ТРИКОТАЖ
PUTA MERDA.
HÃ?'
ESQUECE, MEU CHAPA! É ESSA PORRA DE CÂMERA! EU NUNCA SEI USAR DIREITO.
COM QUEM SERÁ QUE ELE TÁ FALANDO?

OPA!
E AÍ, MEU CHAPA?
O FRANCÊS SENTIU CHEIRO DE EXPLOSIVOS NO FURGÃO.
PLÁSTICO, TALVEZ SEMTEX OU C-4. ELE TAMBÉM SENTIU UM TIPO DE PERFUME BARATO... EM DOSES CAVALARES.
SERÁ QUE É PRA ENCOBRIR O CHEIRO DE...?
É UMA IDEIA, EU ACHO.
CERTO, NÓS FICAMOS COM O FURGÃO. VOCÊS SEGUEM O BABACA A PÉ... E MANTENHAM UMA BOA DISTÂNCIA. TENHO UM PRESSENTIMENTO RUIM SOBRE ELE.
FALOU.
PRES-SENTIMENTO RUIM?
VAMOS LÁ, HUGHIE. DIZ PRO BORIS SEGUIR AQUELE CARROVSKI.
AI, MERDA! TÁ. COMO É QUE É MESMO...?
CONVERSAÇÃ
RUSS

LEMBRA-SE DOS CINCO EX-CONTRATEMPOS E DO EX-CÃO? TRÊS DELES ESTAVAM ME SEGUINDO HÁ UMA MEIA HORA.
AH É?
EU ACABEI DE DESPISTÁ-LOS. FOI MUITA SORTE AVISTÁ-LOS. ELES SÃO MUITO, MUITO BONS.
E AGORA VOCÊ ACHA QUE ESTRAGUEI TUDO. NA SUA CABEÇA, "A PEQUENA NINA É SÓ MAIS UMA RUSSA AMADORA".
VOCÊ GOSTARIA DE TENTAR ME CONVENCER DO CONTRÁRIO?
EU GOSTARIA DE COSTURAR SEUS BAGOS NA SUA BARRIGA, SE USAR ESSE TOM COMIGO. VOCÊ ACHA QUE NÃO LI O DOSSIÊ QUE ME ENTREGOU? ACHA QUE NÃO SEI LIDAR COM ESCROTOS DESSA LAIA?
EU SEI QUE ESTÃO VIVOS. ELES MANDARAM MEU MOTORISTA PARA O HOSPITAL ONTEM À NOITE. ELES PENSAM QUE ESTÃO SEGUROS PORQUE ELIMINARAM TRÊS ATIRADORES, DAÍ RELAXAM.
ESTE É O SEU ERRO. ELES DESCOBRIRAM CEDO DEMAIS.
VOCÊ ENTENDEU?
AGORA SIM. EU ESTOU VOLTANDO PARA O HOTEL NESTE INSTANTE. VOU DORMIR MAIS CEDO.
VOCÊ PODE ME ENCONTRAR LÁ SE PRECISAR.
KAH
<AEROPORTO.>

МОСКВА · ШЕРЕМЕТЬЕВО
MEU JESUS...
NOSSA! QUE DUPLA DE PIRANHAS!
O QUE ESTÃO FAZENDO COM ELAS?
BOM, ACHO QUE ISSO EXPLICA O PERFUME. CERTO, VOCÊ DESCE E SEGUE AS GOSTOSAS, EU FICO NA COLA DESSES DOIS.
MANTENHA CONTATO.
ALÔ? ALÔ, VOCÊ PODE ME OUVIR? HUGHIE PRA CARNICEIRO, VOCÊ TÁ NA ESCUTA? CÂMBIO!
PORRA, CARA, FALA LOGO...
AH, TÁ. BOM, ELAS PEDIRAM INFORMAÇÃO PRA UM RAPAZ, E ESTÃO INDO PRO... HÃ...
...PRO TERMINAL VIP. MERDA, SE ELAS ENTRAREM LÁ, COMO EU FAÇO PRA SEGUIR AS DUAS...?
FAÇA O MESMO QUE ELAS: SUBORNO.
EM DÓLARES, NÃO ESQUEÇA.

VOCÊ AINDA TÁ AÍ?
ESTOU, A PÉ. ONDE VOCÊ ESTÁ?
NA ALA VIP, ELAS ESTÃO ENTRANDO NO BAR...
ELAS PEGARAM UMAS... EU ACHO QUE ELAS ESTÃO OLHANDO UMAS FOTOS OU ALGO ASSIM. ELAS ESTÃO DISCUTINDO, NÃO SEI SOBRE O QUÊ.
ACHO QUE ELAS ESTÃO TENTANDO ENCONTRAR ALGUÉM, FICAM OLHANDO PRA TODOS OS LADOS...
AGORA ESTÃO CONVERSANDO COM DOIS CARAS, E ESTÃO BEM ASSANHADAS. NÃO SEI QUEM SÃO ELES, MAS NÃO TÊM PINTA DE EXECUTIVOS... OS DOIS NÃO SERIAM PILOTOS, SERIAM?
TIPO, PILOTOS PODEM BEBER ASSIM...?
VAI SABER COMO AS COISAS FUNCIONAM NESTA PORRA DE LUGAR. PARECE QUE AS VADIAS SÓ QUEREM MANTÊ-LOS OCUPADOS. VEJA SE VOCÊ DESCOBRE QUAL É O AVIÃO DELES.
COMO EU VOU...
ESQUECE, CARA.

EI, ERA ELE.
AVISANDO QUE HÁ O RISCO DE TERMOS SIDO EXPOSTOS. TEMOS QUE TERMINAR O SERVIÇO E SAIR DAQUI O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL, ELE JÁ ESTÁ A CAMINHO DO JATO DA COMPANHIA. OK?
VOCÊ ME OUVIU?
EU TENHO SÉRIAS DÚVIDAS.
AAAAH!
E OLHA QUE ELES TÊM AQUELE ACORDO COM A BERETTA.
BEM QUE PODIAM USAR PRA ALGUMA COISA, NÉ?
N-N-N-N...
VOCÊ VAI MESMO TENTAR FAZER ISSO?
É UMA FILHADAPUTICE ELES TE OBRIGAREM A CARREGAR ESSA TROLHA. VOCÊ SABIA QUE ELAS SÃO DA PRIMEIRA REMESSA QUE O EXÉRCITO DEVOLVEU, QUANDO O ARSENAL COMEÇOU A DAR ZICA...?

ENTÃO, O QUÊ VAI USAR AQUI? C-4?
HÃ... EU...
OU ALGO MENOS REFINADO, PRA PARECER QUE FOI TRABALHO LOCAL...?
BEM...
CAUTION
COISA MAIS LINDA.
ESCUTA, VOCÊ PODE ME FAZER UM FAVOR? PEGA UMA CHAVE DE FENDA E COLOCA O PAINEL DE INSTRUMENTOS DE VOLTA NO LUGAR, COMO SE VOCÊ TIVESSE FEITO TUDO NOS CONFORMES.
AÍ, O QUE EU QUERO SABER, EM PRIMEIRO LUGAR, É POR QUE PRETENDEM MANDAR A PEQUENA NINA PELOS ARES? O ACORDO DEU ERRADO?
É... HÃ... É SÓ UM SEGURO CONTRA...
CARALHO...
NOSSA, QUE VADIAZINHA MAIS DEPRAVADA, HEIN?
DESCULPA, CARA, CONTINUA FALANDO... O SEGURO.
VOCÊ PRECISA VER O TRECO QUE ELA LEVA NA BOLSA... HÃ...
OLHA, ISSO É MEIO SURREAL, QUERO DIZER, VOCÊ É... É...
DA OPOSIÇÃO?

SIM, EU SOU. NA VERDADE, COMO FOI IDEIA DA SUA GANGUE ATIÇAR A NINA CONTRA A GENTE, VOCÊ PROVAVELMENTE SABE MUITO BEM QUEM SOU EU.
ALIÁS, VAI SABER SE NÃO FOI VOCÊ QUEM PASSOU INFORMAÇÕES A NOSSO RESPEITO PRA ELA...?
BOM, FALTA MUITO PRA ACABAR AÍ?
TÁ QUASE PRONTO...
ÓTIMO. AGORA, EU QUERO SABER TUDO SOBRE ESSE ACORDO DE VOCÊS COM A NINA. O QUE ELA TÁ APRONTANDO COM OS SUPERS NO ARMAZÉM, SE ELA VAI MESMO FAZER ALGUMA IDIOTICE.
SEM MENCIONAR O V GENÉRICO, É CLARO, O TAL QUE FAZ A CABEÇA DELES EXPLODIR.
E, TAMBÉM, QUERO O NOME DO SEU CHEFE.
O CARA DO HOTEL TUPOLEV.
NÃO.
ISSO NÃO. ISSO NÃO, CARA.
N-NÃO ME PEÇA PRA FAZER ISSO, EU NÃO POSSO, EU ME RECUSO, EU...
HUM.
ENGRAÇADO.
O CARA QUE EU CONHECI ONTEM DISSE MAIS OU MENOS A MESMA COISA.
SABE O QUE ELE DISSE DEPOIS?
EEEEAARRRGGGH!

O BORSCHT* TÁ QUASE PRONTO, BILLY. VAI FICAR UM DELÍCIA, EU GARANTO.
VOCÊ É O CARA, VAS.
(*) SOPA DE BETERRABA TÍPICA DA CULINÁRIA JUDAICA.
HUH...
BOM, É MELHOR TODO MUNDO SE SEGURAR NA CADEIRA. PORQUE É O CONGLOMERADO.
VRAIMENT?
MAS...
CÊ TÁ DE SACANAGEM, NÉ?
INFELIZMENTE NÃO. EU RECONHECI O CARA QUANDO O VIMOS NO HOTEL, ELE É O TAL QUE PARTICIPA DAS REUNIÕES DOS SETE.
ESPERA UM POUCO, UMA COMPANHIA AMERICANA NÃO PODE BANCAR UM GOLPE NA RÚSSIA! ELES VÃO COMEÇAR A TERCEIRA GUERRA MUNDIAL!

NÃO CONFUNDA AS COISAS, HUGHIE. A PÁTRIA NÃO SIGNIFICA PORRA NENHUMA PRA ESSA CORJA DE SACANAS CORPORATIVOS.
MAS, VOCÊ TEM RAZÃO, O RESULTADO NÃO SERIA DOS MELHORES...
POR QUE NÃO DISSE NADA QUANDO SACOU QUEM ELE ERA?
EU NÃO TINHA CERTEZA ABSOLUTA. MAS É ELE, EU JÁ O VI NAS FITAS DE VÍDEO, EU SEI QUE VI.
ELE DEVE SER DO ALTO ESCALÃO PRA COORDENAR UM SERVIÇO DESSE PORTE. TIPO UM DIRETOR EXECUTIVO OU ALGO ASSIM...
AH, QUE BOM, VAS, EU TÔ COM UMA PUTA FOME...
É A RECEITA SECRETA DA MAMA VORISHIKIN! SERÁ UM VERDADEIRO DELEITE DEPOIS DE ANOS DE LAVAGEM OCIDENTAL!
VALEU, CARA. TRATEM DE COMER, PORQUE, SE FOR ACONTECER O QUE EU TÔ PENSANDO, NÃO FAREMOS ISSO DE NOVO TÃO CEDO.
E O TERROR?
NÃO, É MUITO PICANTE PRA ELE. O OSSO JÁ TÁ BOM.
BOM, A *PETITE NINE* VAI MESMO FAZER ESSA LOUCURA?

SIM, E ISSO SERÁ O SEU FIM.
O GOLPE NÃO É A QUESTÃO. OS SUPERS SÓ ENTRARAM NESSA PORQUE CAÍRAM NA CONVERSA DA NINA. MAS, NA VERDADE, QUANDO PARTIREM PRO ATAQUE, ELA VAI MATAR OS PANACAS.

A PORRA DA NOVA VERSÃO DO COMPOSTO V.
ACERTOU. OS GÊNIOS DO CONGLOMERADO APRIMORARAM A FÓRMULA ATÉ CONSEGUIR ESTABILIZÁ-LA, OU QUASE, PARA DISPARAR SEUS EFEITOS À DISTÂNCIA. FAZ MESES QUE NINA VEM DANDO ISSO A ELES.
A QUÍMICA CEREBRAL SE ALTERA E OS NEURÔNIOS EXPLODEM A UMA DETERMINADA FREQUÊNCIA. AÍ, É SÓ SINTONIZAR O SEU RÁDIO-DETONADOR E CAIR NA GARGALHADA...

E É ISSO O QUE A NINA TEM?
É O QUE ELA PENSA QUE TEM. A IDEIA É: COM OS SUPERS À SOLTA, O KREMLIN PERDE O CONTROLE... AÍ, QUANDO REINAR O CAOS, A PEQUENA NINA SURGE COMO A PORRA DO ANJO DE MOSCOU, E EXPLODE AS CABEÇAS DELES COM SUA ARMA SECRETA.
DEPOIS DISSO, O PAÍS INTEIRO VAI PASSAR A ADORAR A VADIA. E TENDO QUE ESCOLHER ENTRE ELA E OS CORRUPTOS DE MERDA DO ATUAL GOVERNO, NINGUÉM VAI PENSAR DUAS VEZES.
TALVEZ.
É PROVÁVEL.

"O PROBLEMA É QUE O DETONADOR QUE O CONGLOMERADO DEU PRA NINA TÁ SINTONIZADO PRA FODER TODO MUNDO."
"ELES A USARAM PRA RECRUTAR OS "SUPERS". COM SUAS CONEXÕES, ELA CONSEGUIU ATRAIR TODOS OS BABACAS DO MAL DO LESTE EUROPEU. MAS ELA NÃO É A PESSOA QUE ELES QUEREM NO PODER NA RÚSSIA."
"QUANDO ELA SOLTAR SEUS CENTO E CINQUENTA ESCROTOS POR AÍ, NÃO VAI CONSEGUIR DETÊ-LOS NEM A PAU."

SERÁ UM MASSACRE!
PUTZ... A NINA É SÓ UM BODE EXPIATÓRIO? ENTÃO, QUEM ELES QUEREM QUE ASSUMA O COMANDO AQUI?
MERDA, TOMARA QUE EXISTA UM DETONADOR DE VERDADE...
ESSA É A PARTE INTERESSANTE.
QUAL É?
A PARTE INTERESSANTE? HEIN?
BILLY?
MERDA...
JESUS!
O QUÊ...?
AI, CACETE, É A COMIDA...
ELES ESTÃO VIVOS...
FOI VOCÊ!

COMO É QUE É?
VOCÊ ENVENENOU O BORSCHT! VOCÊ E A NINA ESTÃO JUNTOS!
VOCÊ FOI UM SUPER, FEZ PARTE DO GLORIOSO PLANO DE CINCO ANOS! VOCÊ É UM DELES!
PEQUENO HUGHIE, ISSO É COISA QUE SE FALE? EU SOU CAMARADA DE VOCÊS, NÃO ME DEITO COM O INIMIGO!
NÃO CHEGA PERTO! SOME DAQUI!
CALMA, TENHA CALMA, O BORSCHT FICOU NO FOGÃO O DIA INTEIRO! EU FUI SOLTAR UM BARRO, ALGUÉM ENTROU E MEXEU NA COMIDA.
SNIFF SNIFF
PENSE, PENSE! EU COMI, VOCÊ COMEU!
MAS... MAS...
POR QUE NÃO DESMAIAMOS, HEIN?
NÃO, VOCÊ... TOMOU O ANTÍDOTO, OU...
AU AU! GRRR! AU AU!
ABAIXE-SE, PEQUENO HUGHIE!
ABAIXA!
HÃ?
AU AU! GRRR! AU AU!

AAAAH! BANDO DE CANALHAS...
VÃO FODER SUAS MÃES MAIS UM POUCO!
UURRAAAAI!
HUUNNNH!!
AAGH!

AAAAH...
AAAAH! AAAAH! AAAAH! AAAAH! AAAAH!
PFFT!
SEUS VERMES...
OS BABACAS DA NINA, PEQUENO HUGHIE. ELES FODERAM O BORSCHT, DEPOIS VIERAM LIQUIDAR QUEM RESISTIU AO VENENO MORTAL.
MOR-TAL...?
OS TOLOS IMBECIS NÃO USARAM O BASTANTE. ESQUECERAM QUE VOCÊS ESTÃO CHEIOS DE COMPOSTO V.
ENTÃO... ELES VÃO FICAR BEM?
CLARO. DEVEM CAGAR ARAME FARPADO POR DIAS, MAS VÃO VIVER.
PUTA MERDA, GRAÇAS A DEUS!
NÃO ENTENDI POR QUE NÓS DOIS NÃO FOMOS AFETA-DOS, MAS...
TENHO UMA TEORIA.

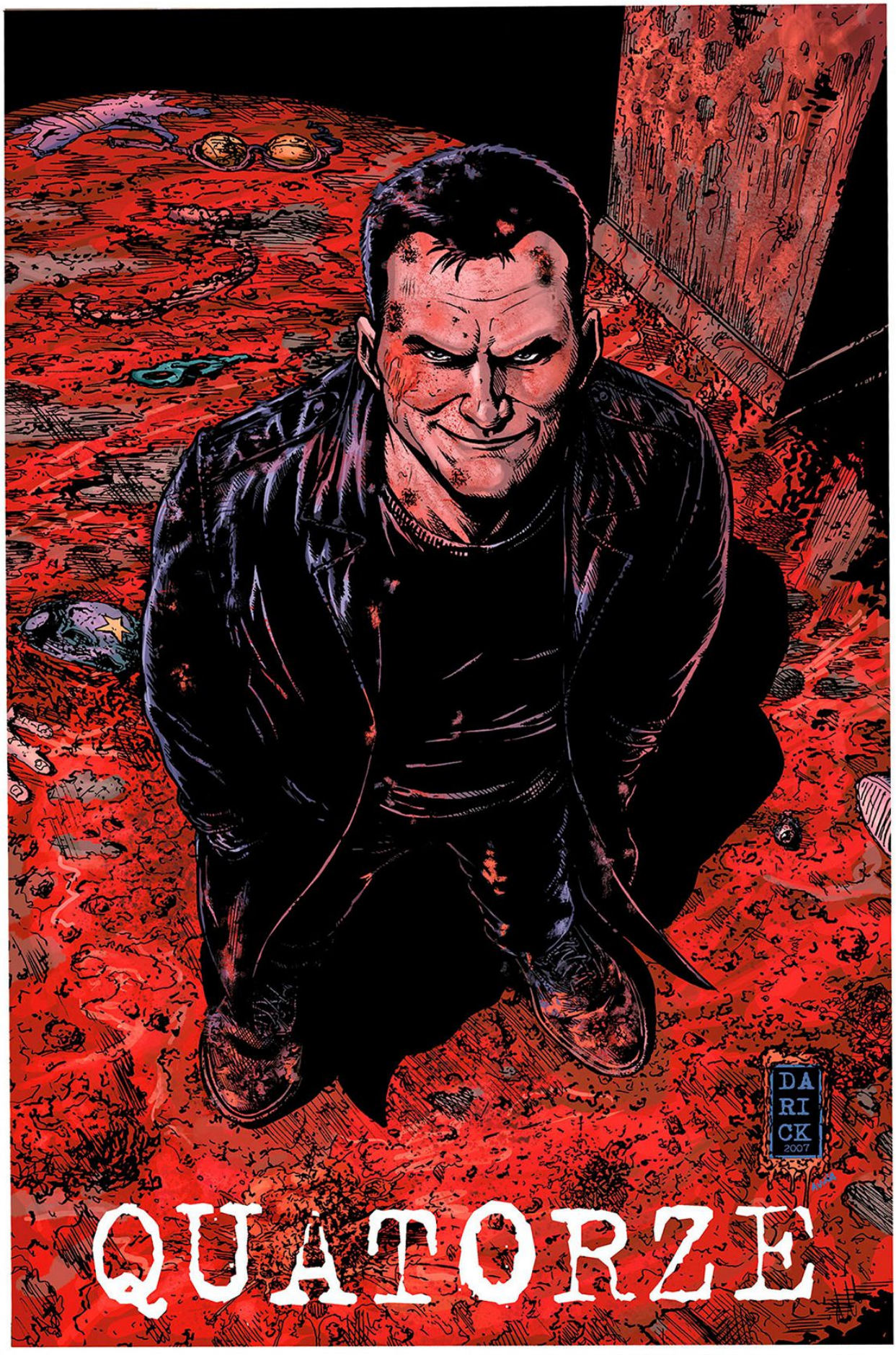
O QUÊ?!
OS OUTROS NÃO BEBERAM, CERTO? NO BRINDE?
BEM... É QUE...
ESTÁ TUDO BEM, PEQUENO HUGHIE. EU VEJO MAIS DO QUE O BILLY PENSA, COMO SEMPRE.
MAS VOCÊ E EU BEBEMOS. O BASTANTE PRA ALTERAR O ORGANISMO, E ELIMINAR O VENENO.
COMO DIABOS ISSO É POSSÍVEL...?
VOCÊ TÁ ME GOZANDO? ESTA MERDA MATARIA O VÍRUS DA AIDS.
GLUB
GLUB
GLUB
HHAAAAH!
FAZ OS BAGOS SACOLEJAREM COMO DERVIXES RODOPIANTES...
TOME UM TRAGO, CAMARADA! VOU ME ARRUMAR... DEPOIS, VAMOS CHUTAR OS TRASEIROS NECESSÁRIOS!

QUE TAL, TERROR? ISSO TÁ COM CARA DE POSIÇÃO DE RECUPERAÇÃO?
?
É MELHOR VOCÊ FICAR COM ELES E... HÃ... BANCAR O CÃO DE GUARDA.
ACHO QUE SÃO TRASEIROS DEMAIS PRA CHUTAR!

ENTÃO, COMO VAMOS RESOLVER A SITUAÇÃO, VAS?
ОФИС
TEMOS QUE ENCONTRAR ESSA VADIA MALUCA DA PEQUENA NINA. SE ELA LIBERAR OS SUPERS SEM UM JEITO DE DETÊ-LOS, MOSCOU VAI SE ESTREPAR.

JESUS...
MAS CHEGOU A HORA DE AGIR. QUANDO RODINU É AMEAÇADA, VASILI VORISHIKIN NÃO É O BASTANTE.
NUNCA PENSEI QUE VESTIRIA ISSO DE NOVO... MAS AGORA...
É UM ENCONTRO TITÂNICO, HEIN? JUNTOS PELA PRIMEIRA VEZ?
O PEQUENO HUGHIE...

...E SALSICHA DO AMOR.


DA
RI
CK
2007
QUATORZE

SÓ ISSO?
UM TIROTEIO, ALGUNS GRITOS... DEPOIS, SILÊNCIO. EU DEI UMA MEIA HORA, MAS NINGUÉM SAIU.
VOCÊ NÃO FOI AVERIGUAR? NÃO, RISCA ESSA: VOCÊ FICOU APAVORADO, NÉ?
SUA BICHA.
NÃO... QUER DIZER...
A PEQUENA NINA ORDENOU ISSO. É A PRIMEIRA VEZ QUE ELA NOS OFERECE ALGO TÃO IMPORTANTE. É A PRIMEIRA VEZ QUE ELA NOS DÁ VALOR.
SE FIZERMOS TUDO DIREITO, ARRANJAMOS MAIS SERVIÇO, E HONORÁRIOS CADA VEZ MAIORES. SE PISARMOS NA BOLA... BOM, NÃO QUERO NEM PENSAR NO QUE PODE ACONTECER NESSE CASO.
E VOCÊ ESPEROU MEIA HORA? COMO SABE QUE ELES NÃO NOTARAM SUA PRESENÇA?
DE QUE JEITO?
SEI LÁ, DO MESMO JEITO QUE SOBREVIVERAM AO MALDITO VENENO? DO MESMO JEITO QUE ELIMINARAM DUAS EQUIPES DE ATIRADORES, NO CORPO A CORPO?
ELES SÃO BONS, SEU ESTÚPIDO DE MERDA. ESSA É A PORRA DO MUNDO DELES. ELES PODEM SACAR DE LONGE UM BABACA COMO VOCÊ E TE SEGUIR...
ESSA É A DEIXA PRA AÇÃO!

ZA RODINU! ZA HOYZAIN! ESTÁ NA HORA DE EXPERIMENTAR A SALSICHA DO AMOR!
MAS QUE PORRA...?
MEU JESUS...

MIKHAEL!
NÃO ADIANTA FUGIR, VERME! VOCÊ É UMA MANCHA NA PÁTRIA MÃE... PRESTES A SER REMOVIDA!
ACABE COM ELE, MIKHAEL! MATE O FILHO DA PUTA!
DA.
OOOH...
VOCÊ É UM MENINÃO, MIKHAEL...
VAS!
...MAS BATE FEITO UMA VELHA.
UUNGH!
MERDA...

RÁPIDO, PEQUENO HUGHIE! VAMOS ATRÁS DO CHEFÃO!
AAAAAAAAAAH!
DEPRESSA! SE ELE LIGAR PRA NINA, TUDO TERÁ SIDO EM VÃO!
MAS... O QUÊ...
RÁPIDO!
EU NEM SEI ONDE ESTAMOS. QUER DIZER, O QUE...
NÃO IMPORTA! SE NINA SOLTAR OS SUPERS AGORA, SERÁ UMA CHACINA!
MERDA.

OLHA LÁ! VEM, VAMOS PEGÁ-LO!
AAGH... MALDITAS DANÇARINAS...
AAAAAAAHH!
VAS...?
PUTA MERDA! NÃO CONSIGO CORRER DIREITO COM UMA EREÇÃO TÃO INTENSA!
PEGA ELE, PEQUENO HUGHIE!
ULUFA!
CACE-TE!
DESGRAÇADO MALDITO...
NÃO!

AAAAAAH!
MERDA...
SEU BABACA DO CARALHO, VOCÊ IA ATIRAR EM MIM...
UNNGGH!
VOCÊ NOS ENTREGOU, NÃO É? CONTOU PRA VADIA QUE ESTAMOS VIVOS!
N-N-NYET...
CADÊ A PORRA DA MULHER?
NYET! NYET!
FALA EM INGLÊS, SEU CANALHA! CADÊ A VACA DA PEQUENA NINA?!

DESCULPA, PEQUENO HUGHIE. PEITÕES SÃO MEU PONTO FRACO.
PEQUENO HUGHIE...?
PARE COM ISSO, PELO AMOR DE DEUS.
PARE!
O QUE ELE TE CONTOU? CADÊ A PEQUENA NINA?
EU NEM ENCOSTEI NELE, MEU DEUS, NÃO SOU UM DESSES CARAS QUE FICA POR AÍ ATERRORIZANDO AS PESSOAS...
CONCENTRE-SE!
ELA... TÁ, ELE CONTOU PRA ELA QUE ESTAMOS DE OLHO NELA. ELA TÁ NAQUELE HOTEL, PROCURANDO O SUJEITO DO CONGLOMERADO.
ENTÃO, ELA SABE... SERÁ QUE VAI MANDAR OS SUPERS ATRÁS DA GENTE?
NÃO, ELES NÃO CONSEGUIRIAM NOS ENCONTRAR A TEMPO. O BILLY CONTARIA PRA CIA, ELES FALARIAM COM O KREMLIN, E TUDO VIRIA À TONA.
MUITO BEM... O CARNICEIRO DISSE QUE O CONGLOMERADO ESTAVA SACANEANDO A NINA, E QUE TINHAM LHE DADO O DETONADOR FALSO PRA ACIONAR O BAGULHO NA CABEÇA DOS SUPERS. MAS, O CARA DO CONGLOMERADO PERCEBEU QUE ESTAVA SENDO SEGUIDO PELO L.M. E OS OUTROS, E CONSEGUIU DESPISTÁ-LOS...
BOM... A NINA NÃO CONSEGUE ENCONTRÁ-LO... SERÁ QUE ELE DEU NO PÉ?
ENTÃO, QUE OPÇÃO RESTA À PEQUENA NINA?
ELA VAI FUGIR.
VAS, TEMOS QUE IR PRO AEROPORTO AGORA.

AH, CACETE, NÃO, NÃO, NÃO, NÃO...
VADIA SEM-VERGONHA.
AH, MERDA...
AGORA PODE IR PRA QUALQUER LUGAR.
SRTA. NAMENKO, ESTAMOS SUBINDO COM POTÊNCIA TOTAL. ASSIM QUE NIVELARMOS, A SENHORITA PODE...
CALE A BOCA, SIM?
E NÃO ME AMOLE DE NOVO.
Sneezex

EU NUNCA A VI TÃO FURIOSA DESSE JEITO.
POR QUE SERÁ...?
NÃO SEI, NEM QUERO SABER.
NOSSA! SAÍMOS DE LÁ MAIS RÁPIDO DO QUE O DIABO FOGE DA CRUZ...
ISSO TAMBÉM NÃO ME INTERESSA. HELSINKI EM TRÊS ZERO CINCO.
O QUÊ FOI ISSO?
AI, MEU SACO, LÁ VAI ELA DE NOVO...

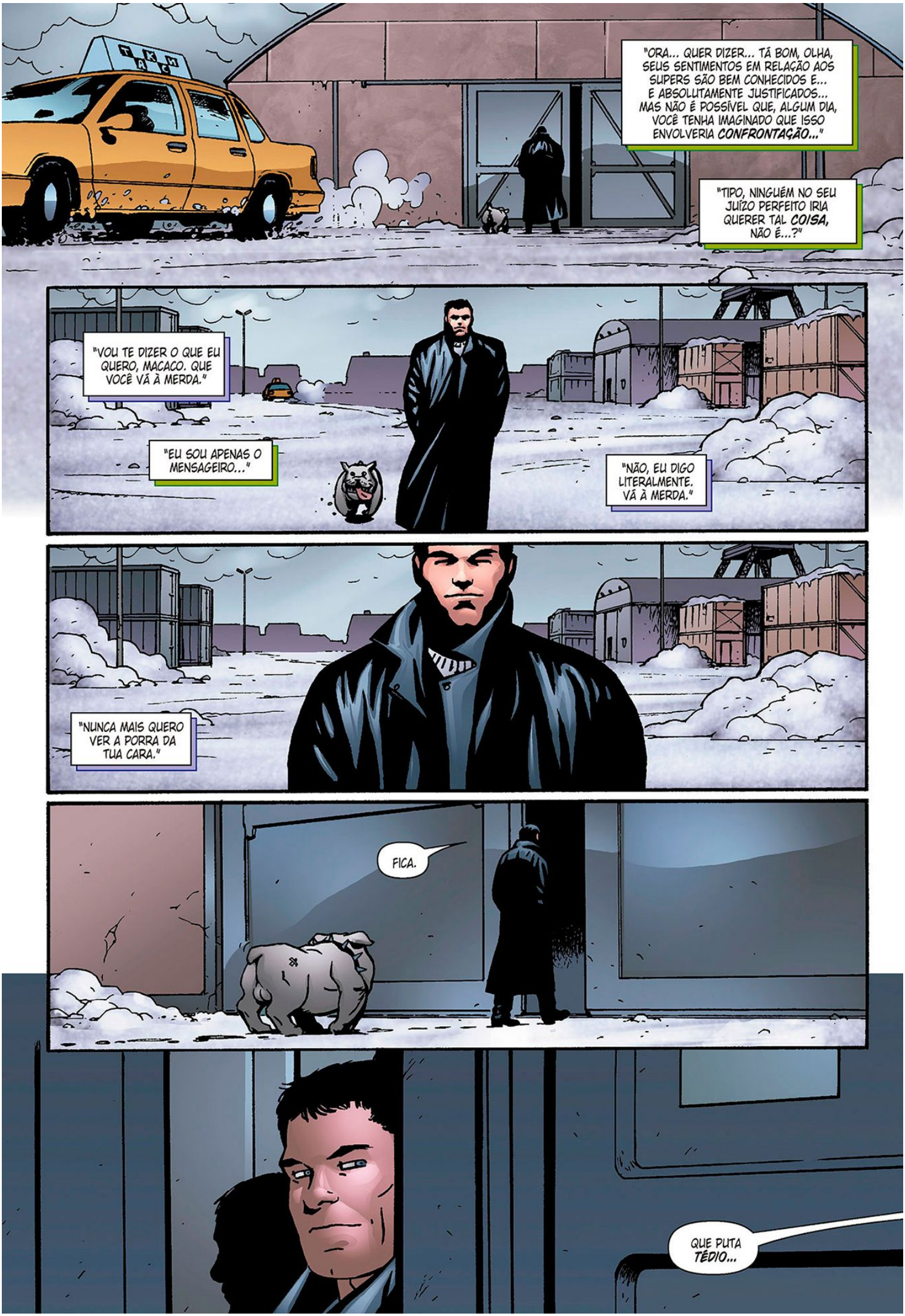
AAAAAAH!
PUTA MERDA! ELA JÁ ERA! ELA NEM MESMO...
PANE NO SISTEMA.
PANE GERAL.
CA-RAMBA.

VOCÊ COLOCOU UMA BOMBA NO VIBRADOR DELA?!
DÁ PRA FALAR MAIS BAIXO, HUGHIE? PORRA, NÓS FOMOS ENVENENADOS ONTEM À NOITE, SÓ ESTAMOS TENTANDO MORRER EM PAZ.
MAS... MAS... MAS...
POR QUÊ...?
ORA, OS BABACAS DO CONGLOMERADO IAM COLOCAR UMA NA CABINE, NÃO IAM? EU PENSEI: "É ISSO AÍ, A PEQUENA NINA QUE SE EXPLODA! MAS E SE A PORRA DO AVIÃO CAIR EM CIMA DA CASA DE ALGUÉM?"
ASSIM, PELO MENOS, OS PILOTOS TERIAM A CHANCE DE ATERRISSAR NUM LUGAR SEGURO...
BEM, PRO SEU GOVERNO, ELES ATERRISSARAM NA ENCOSTA DE UMA MONTANHA...
ENTÃO VOCÊ QUER ME DIZER QUE DETONOU QUANDO ELA COMEÇOU... A USÁ-LO...?
NÃO, FOI QUANDO ELA LIGOU A PORRA DO VIBRADOR! QUE MENTE POLUÍDA A SUA, HEIN, HUGHIE?

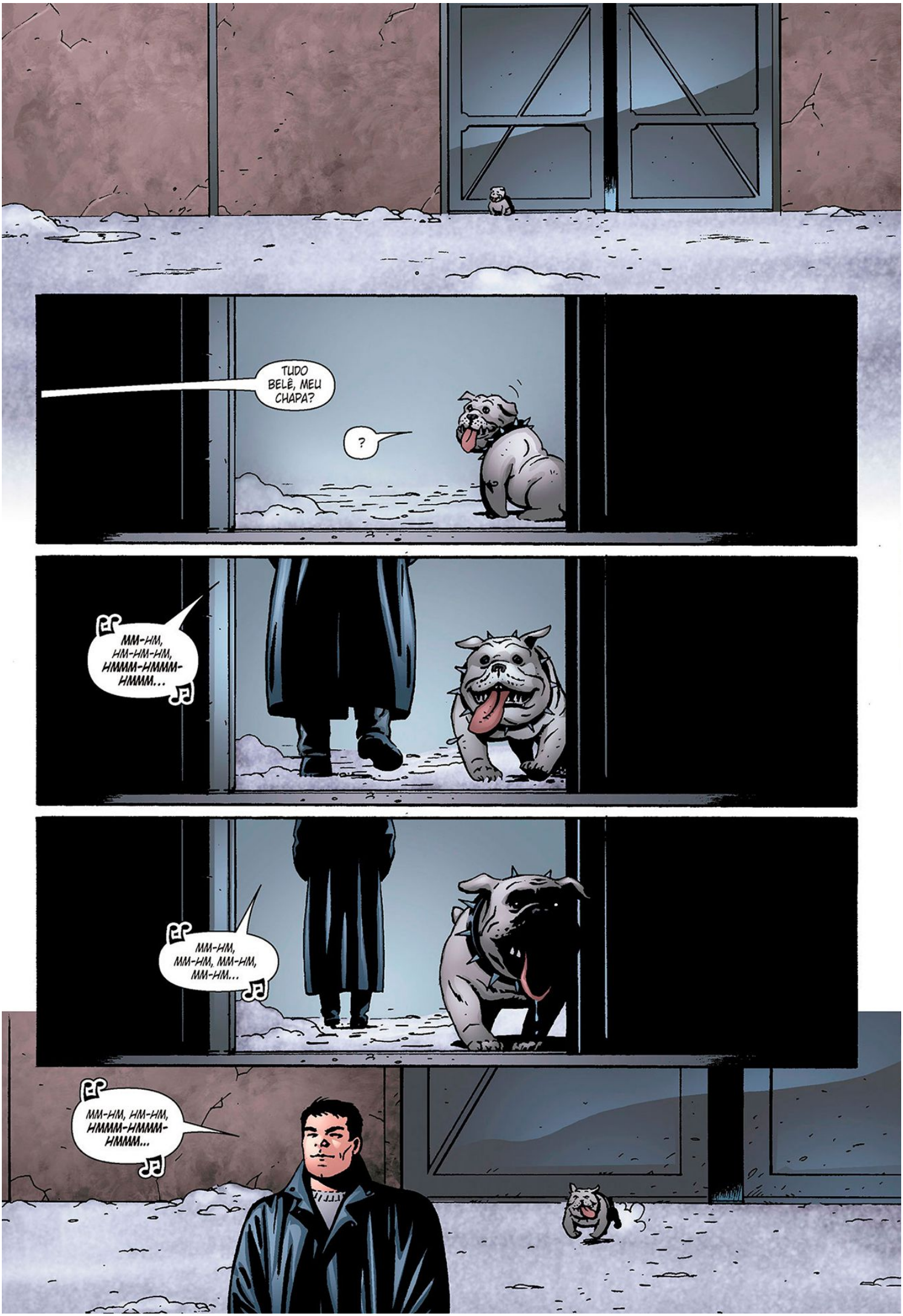
E AÍ...?
BOM, PRIMEIRO VOU TENTAR NÃO VOMITAR MEU CAFÉ E, DEPOIS, VOU VER O MACACO. ALGO QUE, PRA VARIAR, AGUARDO ANSIOSAMENTE.
DESTA VEZ PEGAMOS O CONGLOMERADO NO FLAGRA, PESSOAL.
TENTAR DERRUBAR UM GOVERNO ESTRANGEIRO É UMA COISA, MAS APOIAR UM GOLPE NA EX-UNIÃO SOVIÉTICA? NÃO PODERIA SER MELHOR. E TEMOS UM EMPREGADO DO CONGLOMERADO ASSUSTADO O BASTANTE PRA CONFIRMAR ISSO, COM TODOS OS DETALHES POSSÍVEIS E IMAGINÁRIOS...
QUEM...?
UM CARA QUE ENCONTREI NO AVIÃO DA NINA. TINHA UM OUTRO, MAS... DEIXA PRA LÁ.
NÓS O PEGAMOS, COM SEUS EXPLOSIVOS E EQUIPAMENTO DE VIGILÂNCIA... FORNECIDOS PELA COMPANHIA... E TEMOS CENTO E CINQUENTA SUPERS CHEIOS DE COMPOSTO V GENÉRICO. E A NINA NÃO TÁ POR PERTO PRA COMPLICAR AS COISAS, SÓ O CONGLOMERADO E OS BABACAS QUE ELES IAM COLOCAR NO KREMLIN.
A RAYNER VAI SE MIJAR DE TANTO MEDO...
BOM, E QUEM IA SER?
NINA LIBERA OS SUPERS, ELES FICAM MALUCOS, NINA NÃO CONSEGUE DETÊ-LOS... QUEM FARIA ISSO? QUEM IA FICAR COM O VERDADEIRO DETONADOR?
UM CARA CHAMADO JOSEF CHEMENKO. UM DAS ANTIGAS.
O SUJEITO NO AVIÃO IA FAZER A ENTREGA. ESSA ERA A SUA PRÓXIMA TAREFA.

LES COMMUNISTES? AVEC CONGLOMERADO?
PENSANDO BEM, FAZ SENTIDO.
UM: CHEMENKO NÃO SABE QUEM O ESTÁ TRANSFORMANDO NO SALVADOR DE MOSCOU, PRA ELE É SÓ UM ATALHO PRA CHEGAR AO TOPO. E DOIS: ELE É EXATAMENTE QUEM O CONGLOMERADO QUER COMANDANDO O SHOW POR AQUI.
UMA NOVA GUERRA FRIA. E SE A CIA NÃO FOR CAPAZ DE PROTEGER O POVO AMERICANO... PORRA, ELES MAL CONSEGUEM LIDAR COM OS ÁRABES... ADIVINHEM QUAIS SUPERS DA COMPANHIA VÃO ADORAR ACEITAR O TRABALHO?
VOCÊ TÁ LEGAL, TERROR? PRONTO PRA PARTIR, MEU CHAPA?
VAS, SINTO MUITO... EU SEI QUE O CARA SIGNIFICAVA MUITO PRA VOCÊ...
NÃO.
FAZ SENTIDO, COMO BILLY DISSE.
O PLANO NÃO FUNCIONARIA COM A PEQUENA NINA. AFINAL, QUEM QUER TROCAR CORRUPÇÃO POR CORRUPÇÃO?
MAS MATARIA CENTENAS. MILHARES.
JOGOS DE MERDA, PEQUENO HUGHIE.
SERÁ QUE NINGUÉM MAIS LIGA PRO POVO?

COMO É QUE É?
EU PERCEBI QUE É... HÃ...
OLHA, NÓS CUIDAMOS DA TESTEMUNHA, É SÓ ME DIZER ONDE...
ELA NÃO QUER PROSSEGUIR? OS BABACAS ESTÃO NAS NOSSAS MÃOS, PODEMOS OBRIGÁ-LOS A LAMBER AS BOTAS DA AGÊNCIA POR ANOS...
PUTA MERDA.
ELA NÃO QUER ISSO, NÃO É?
ELA ACHA QUE ELES SÃO FORTES DEMAIS PRA UM CONFRONTO DIRETO.
ELA TEM MEDO QUE O CONGLOMERADO MANDE SEUS SUPERS ATACAREM A PORRA DA CIA!
BEM, ELA... A DIRETORA RAYNER ACHA QUE UMA... QUE A POLÍTICA DE GESTÃO É O MELHOR CAMINHO... HÃ... CONTINUA SENDO O MELHOR CAMINHO...
OU A PORRA DOS EUA.
CERTO, MACACO?


"ORA... QUER DIZER... TÁ BOM, OLHA, SEUS SENTIMENTOS EM RELAÇÃO AOS SUPERS SÃO BEM CONHECIDOS E... E ABSOLUTAMENTE JUSTIFICADOS... MAS NÃO É POSSÍVEL QUE, ALGUM DIA, VOCÊ TENHA IMAGINADO QUE ISSO ENVOLVERIA *CONFRONTAÇÃO...*"
"TIPO, NINGUÉM NO SEU JUÍZO PERFEITO IRIA QUERER TAL *COISA*, NÃO É...?"
"VOU TE DIZER O QUE EU QUERO, MACACO. QUE VOCÊ VÁ À MERDA."
"EU SOU APENAS O MENSAGEIRO..."
"NÃO, EU DIGO LITERALMENTE. VÁ À MERDA."
"NUNCA MAIS QUERO VER A PORRA DA TUA CARA."
FICA.
QUE PUTA *TÉDIO...*

QUANTO TEMPO MAIS...?
TODO MUNDO TÁ DE SACO CHEIO. EU DESISTO.
ORA, VOCÊ ACABOU DE COMER...
NEM SEI QUE PORRA DE HORAS SÃO...
EI! PANACAS!
PERDEU TOTALMENTE O JUÍZO...


TUDO BELÊ, MEU CHAPA?
?
MM-HM, HM-HM-HM, HMMM-HMMM-HMMM...
MM-HM, MM-HM, MM-HM, MM-HM...
MM-HM, HM-HM, HMMM-HMMM-HMMM...

ONDE VOCÊ ESTAVA?
FAZENDO COMPRAS NO FREE SHOP.
ADEUS, VAS. ATÉ A PRÓXIMA, MEU CHAPA.
AU REVOIR!
VÊ SE TE CUIDA, HEIN?
É, OLHA, FOI ÓTIMO TE CONHECER...
DOSVIDANYA, RAPAZES.
MM-HM, HM-HM-HM, HMMM-HMMM-HMMM...

ATÉ MAIS, CAMARADA.
MM-HM, MM-HM, HMMM-HMMM-HMMM-HMMM...
MM-HM, MM-HM, HMMM-HMMM-HMMM!
QUE MÚSICA É ESSA? EU TÔ COM ELA NA CABEÇA O DIA INTEIRO, QUAL É MESMO?
SCHILLER. DE BEETHOVEN NEUVIEME.
C'EST LE "ODE À ALEGRIA".
ODE À ALEGRIA.
É ISSO MESMO.
ODE À ALEGRIA.

BEM, EU ACHO QUE NÃO VAI ACONTECER NADA.
POR UNS SEIS MESES.
AÍ, HAVERÁ UMA BREVE NOTA SOBRE O FALECIMENTO DE JOSEF CHEMENKO NUM ACIDENTE DE CARRO. "UMA NOTÁVEL HERANÇA DA RÚSSIA COMUNISTA", "NUNCA FOI UM CONCORRENTE DE PESO", "SUA MORTE SERÁ LAMENTADA SOMENTE POR AMIGOS E FAMILIARES"... ETCETERA.
TALVEZ OCUPE UM TERÇO DO CICLO NOTICIOSO, SE NÃO HOUVER MUITA PRESSA.
NÃO COMPENSA SUBESTIMAR A CIA. ELES INVENTARAM ESSE JOGO, AFINAL DE CONTAS.
NÓS? VAMOS APERTAR O PASSO. TENHO UMA REUNIÃO COM VIC, O VICE, AMANHÃ.
HUM-HUM... SIM... SIM, TENHO CERTEZA DISSO... MUITO PELO CONTRÁRIO. NO MEU ENTENDER, A COISA TODA FOI EXTREMAMENTE ÚTIL. MESMO UMA MISSÃO MALSUCEDIDA PODE SER UMA VALIOSA FONTE DE INFORMAÇÕES, DESDE QUE SEJA ANALISADA CORRETAMENTE.
ESTOU CIENTE DO QUE ELE TEM CONTRA VOCÊ. EU SEI QUE ESTÁ PREOCUPADO. EU LHE GARANTO QUE A SITUAÇÃO ESTÁ SOB CONTROLE.
SIM... CERTO... SIM, EU SEI...
POR OUTRO LADO, PATRIOTA...

SEMPRE HÁ A POSSIBILIDADE DE VOCÊ VIRAR MACHO.
O GLORIOSO PLANO DE CINCO ANOS
CONCLUSÃO

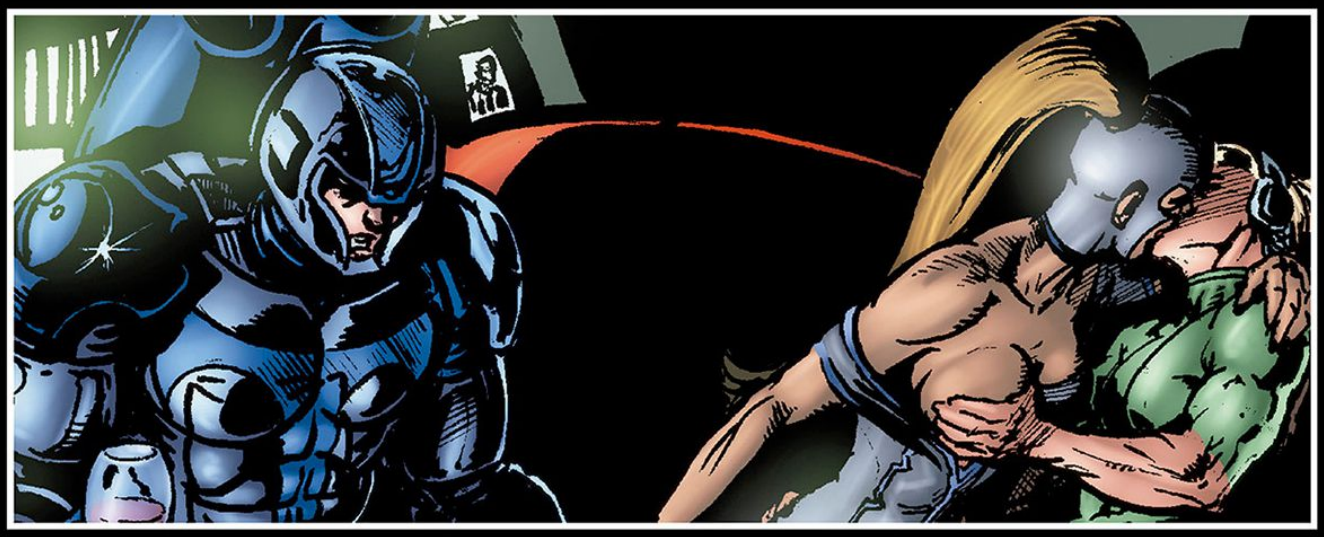
A GENTE AVISOU QUE ISSO IA DOER!

Num mundo em que heróis fantasiados cortam os céus e vigilantes mascarados espreitam à noite, alguém deve cuidar para que esses “supers” não saiam da linha.

Billy Carniceiro, Hughie Mijão, Leite Materno, O Francês e A Fêmea são **The BOYS,** uma equipe bancada pela CIA formada por pessoas muito perigosas, cada uma delas dedicada à luta contra a força mais letal na Terra: os superpoderosos. Todos os super-heróis precisam ser vigiados. Alguns devem ser controlados. E outros, às vezes, têm de ser tirados de cena.

Então, você chama **The BOYS.**

Tecnoman, o Vingador das Trevas e seu ex-parceiro Suruba estão em grandes apuros... Um perdeu o controle do seu desejo sexual assustadoramente hiperativo, e o outro talvez seja um assassino. Agora, Hughie e Carniceiro precisam descobrir qual é um e qual é outro. Depois, a equipe viaja para a Rússia, onde seus adversários corporativos trabalham juntos com o crime organizado soviético, em uma superconspiração que ameaça sair mortalmente de controle. Ainda bem que os nossos heróis contam com a ajuda do... Salsicha do Amor!



Este volume reúne a segunda coletânea de histórias (edições 7 a 14) da polêmica e cultuada série **THE BOYS,** escrita por **Garth Ennis** *(Preacher, Justiceiro)* e desenhada por **Darick Robertson** *(Transmetropolitan)* e **Peter Snejberg** *(Preacher).*

CONTEÚDO PARA LEITORES ADULTOS

DEV111277E2
ISBN: 978-85-7532-737-1
9 788575 327371

DYNAMITE ENTERTAINMENT

DEVIR